

LANDADV

MARCHES AGRICOLES  
AGRARMÄRKTE  
MERCATI AGRICOLI  
LANDBOUWMARKTEN

PRODUITS ANIMAUX — TIERISCHE PRODUKTE — PRODOTTI ANIMALI — DIERLIJKE PRODUKTEN

PRIX - PREISE - PREZZI - PRIJZEN

**DIRECTION GENERALE DE L'AGRICULTURE, Direction Economie et Structure agricole**  
**GENERALDIREKTION LANDWIRTSCHAFT, Direktion Wirtschaft und Agrarstruktur**  
**DIREZIONE GENERALE DELL'AGRICOLTURA, Direzione Economia e Struttura agraria**  
**DIRECTORAAT-GENERAAL LANDBOUW, Directoraat Economie en Landbouwstructuur**

Bâtiment Berlaymont  
rue de la Loi 200  
1040 Bruxelles

Tel. 35 00 40

Telex 25670 (AGREC)

La reproduction des données est subordonnée à l'indication de la source  
Nachdruck mit Quellenangabe gestattet  
La riproduzione del contenuto è subordinata alla citazione della fonte  
Het overnemen van gegevens is toegestaan mits bronvermelding  
Reference to this publication is requested for reproduction of any data

Abréviations et signes employés	Zeichen und Abkürzungen		Abreviazioni e segni convenzionali	Tekens en afkortingen
Pas de cotation ou fixation des prix.	Keine Preisnotierung oder -festsetzung	-	Nessuna quotazione o fissazione di prezzo	Geen notering of prijsvaststelling
Informations non disponibles	Informationen nicht verfügbar	.	Informazioni non disponibili	Informaties niet beschikbaar
Moyenne	Durchschnitt	Ø	Media	Gemiddelde
Unité monétaire	-	UM	Unità monetaria	-
-	Geldeinheit	GE	-	Geldeenheid
Unité de compte	-	UC	Unità di conto	-
-	Rechnungseinheit	RE	-	Rekeneenheid
Monnaie nationale	Nationale Währung	MN	Moneta nazionale	Nationale munteenheid
Franc belge	Belgischer Frank	Fb	Franco belga	Belgische frank
Deutschmark	Deutsche Mark	DM	Marco tedesco	Duitse mark
Franc français	Französischer Frank	Ff	Franco francese	Franse frank
Lire	Lira	Lit	Lira	Lire
Franc luxembourgeois	Luxemburger Frank	Flux	Franco lussemburgheste	Luxemburgese frank
Florin	Gulden	Fl	Fiorino	Gulden
<u>Monnaies anglaises</u>	<u>Englische Währung</u>		<u>Moneta inglese</u>	<u>Engelse munteenheid</u>
Livre Sterling	Pfund Sterling	f	Lira sterlina	Pond sterling
Pence	Pence	p	Pence	Pence
<u>Monnaie autrichienne</u>	<u>Österreichische Währung</u>		<u>Moneta austriaca</u>	<u>Oostenrijkske munteenheid</u>
Schilling	Schilling	ÖS	Scellino	Schilling
<u>Monnaie danoise</u>	<u>Dänische Währung</u>		<u>Moneta danese</u>	<u>Deense munteenheid</u>
Couronne	Krone	DKr	Corona	Kroon
øre	øre	øre	øre	øre
<u>Mesures anglaises</u>	<u>Englische Maße</u>		<u>Misure inglesi</u>	<u>Engelse maat</u>
Livre	Pfund	lb	Libbra	Pond
Hundredweight	Hundredweight	cwt	Hundredweight	Hundredweight
		(112 lb)		
Poids vif	Lebendgewicht	PVI	Peso vivo	Levend gewicht
Poids abattu	Schlachtgewicht	PAB	Peso morto	Geslacht gewicht
Groupe de produits	Produktgruppe	PG	Gruppo del prodotto	Productengroep
Union économique belgo-luxembourgeoise	Belgisch-luxemburgische Wirtschaftsunion	UEBL BLEU	Unione economica belgo-lussemburgheste	Belgisch-luxemburgse economische unie

	Page/Seite
<b>Jours fériés</b>	4
<b>I. Viande porcine</b>	
A. Eclaircissements	6 - 9
B. Prix fixés	
1. Prix de base	10
2. Prix d'écluse et prélevements envers pays tiers	11
C. Prix de marché	
1. Porcs	12 - 21
2. Pièces de la découpe	22 - 25
<b>II. Oeufs</b>	
A. Eclaircissements	26 - 29
B. Prix fixés	
Prix d'écluse et prélevements envers pays tiers	30
C. Prix de marché	31 - 35
<b>III. Volailles</b>	
A. Eclaircissements	36 - 39
B. Prix fixés	
Prix d'écluse et prélevements envers pays tiers	40 - 41
C. Prix de marché	42 - 43
<b>IV. Viande bovine</b>	
A. Eclaircissements	44 - 55
B. Prix fixés	56
C. Prix de marché	
1. Bovins vivants	57 - 62
2. Veaux vivants	63 - 66
D. Prix de marché	67 - 70
E. Prélevements envers pays tiers	71 - 72
<b>V. Produits laitiers</b>	
A. Eclaircissements	73 - 76
B. Prix fixés -	77
1. Prix indicatif	
2. Prix d'intervention	
3. Mesures d'aide	
4. Prix de seuil	
C. Prix de seuil -	
Prélevements envers pays tiers	78 - 79
<b>Feiertage</b>	
<b>I. Schweinefleisch</b>	
A. Erläuterungen	
B. Festgesetzte Preise	
1. Grundpreis	
2. Einschleusungspreise und Abschöpfungen gegenüber Drittländern	
C. Marktpreise	
1. Schweine	
2. Teilstücke	
<b>II. Eier</b>	
A. Erläuterungen	
B. Festgesetzte Preise	
Einschleusungspreise und Abschöpfungen gegenüber Drittländern	
C. Marktpreise	
<b>III. Geflügel</b>	
A. Erläuterungen	
B. Festgesetzte Preise	
Einschleusungspreise und Abschöpfungen gegenüber Drittländern	
C. Marktpreise	
<b>IV. Rindfleisch</b>	
A. Erläuterungen	
B. Festgesetzte Preise	
C. Marktpreise	
1. Lebende Rinder	
2. Lebende Kälber	
D. Marktpreise	
E. Abschöpfungen gegenüber Drittländern	
<b>V. Milcherzeugnisse</b>	
A. Erläuterungen	
B. Festgesetzte Preise	
1. Richtpreis	
2. Interventionspreise	
3. Gewährung von Beihilfen	
4. Schwellenpreise	
C. Schwellenpreise -	
Abschöpfungen gegenüber Drittländern	

Pagina/Bladzijde

<b>Giorni festivi</b>	4	<b>Feestdagen</b>
<b>I. Carne suina</b>		<b>I. Varkensvlees</b>
A. Spiegazioni	6 - 9	A. Toelichting
B. Prezzi fissati		B. Vastgestelde prijzen
1. Prezzo di base	10	1. Basisprijs
2. Prezzi limite e prelievi verso paesi terzi	11	2. Sluisprijzen en heffingen tegenover derde landen
C. Prezzi di mercato		C. Marktprijzen
1. Suini	12 - 21	1. Varkens
2. Pezzi staccati	22 - 25	2. Deelstukken
<b>II. Uova</b>		<b>II. Eieren</b>
A. Spiegazioni	26 - 29	A. Toelichting
B. Prezzi fissati		B. Vastgestelde prijzen
Prezzi limite e prelievi verso paesi terzi	30	Sluisprijzen en heffingen tegenover derde landen
C. Prezzi di mercato	31 - 35	C. Marktprijzen
<b>III. Pollame</b>		<b>III. Gevogelte</b>
A. Spiegazioni	36 - 39	A. Toelichting
B. Prezzi fissati		B. Vastgestelde prijzen
Prezzi limite e prelievi verso paesi terzi	40 - 41	Sluisprijzen en heffingen tegenover derde landen
C. Prezzi di mercato	42 - 43	C. Marktprijzen
<b>IV. Carne bovina</b>		<b>IV. Rundvlees</b>
A. Spiegazioni	44 - 45	A. Toelichting
B. Prezzi fissati	56	B. Vastgestelde prijzen
C. Prezzi di mercato		C. Marktprijzen
1. Bovini vivi	57 - 62	1. Levende rundieren
2. Vitelli vivi	63 - 66	2. Levende kalveren
D. Prezzi di mercato	67 - 70	D. Marktprijzen
E. Prelievi verso paesi terzi	71 - 72	E. Haffingen tegenover derde landen
<b>V. Prodotti lattiero-caseari</b>		<b>V. Zuivelproducten</b>
A. Spiegazioni	73 - 76	A. Toelichting
B. Prezzi fissati	77	B. Vastgestelde prijzen
1. Prezzo indicativo		1. Richtprijs
2. Prezzi d'intervento		2. Interventieprijzen
3. Misure d'aiuto		3. Steunmaatregelen
4. Prezzi d'entrata		4. Drempprijzen
C. Prezzi d'entrata -		C. Drempprijzen -
Prelievi verso paesi terzi	78 - 79	Haffingen tegenover derde landen

JOURS FERIES DANS LES PAYS DES CE - FEIERTAGE IN DEN LÄNDERN DER EG - GIORNI FE'VI NEI PAESI DELLE CE

FEESTDAGEN IN DE LANDEN VAN DE EG - OFFICIAL NON-WORKING DAYS IN THE COUNTRIES OF THE EC - OFFICIELLE HELLDAGE I DE EUROPAÆSKE FÆLLESSKABSLANDE

1973

Mois Mese Maand Month Maand	d. d. d.	BELGIQUE BELGIË	DANEMARK	DEUTSCHLAND (BR)	FRANCE	IRELAND	ITALIA	LUXEMBOURG	NEDERLAND	UNITED KINGDON	COMMISSION	
JAN	1	X	X	X	X	-	X	X	X	-	X	Jour de l'An Fête de l'Epiphanie Lundi de Carnaval
MAR	6	-	-	-	-	-	-X	-	-	-	-	Neujahr Heilige Drei Könige Rosemontag
	5	-	-	-	-	-	-	-X	-	-	-	The Epiphany Carnival Monday St. Patrick's Day
	17	-	-	-	-	-	-X	-	-	-	-	St. Joseph Jeudi Saint Vendredi Saint Lundi de Pâques
APR	19	-	-	-	-	-	-	-	-	1)X	-	St. Joseph Gründonnerstag Karfreitag Ostermontag
	19	-	X	X	X	X	X	X	X	-X	-	Holy Thursday Good Friday Easter Monday
	20	-	X	X	X	X	X	X	X	-X	-	Vendredi Santo Venerdì Santo Lunedì dell'Angelo
	23	X	X	X	X	X	X	X	X	X	-	Anniversaire de la libération Anniversaire de la Reine
	25	-	-	-	-	-	-X	-	-	-	-	Jahrestag der Befreiung Geburtstag der Königin
	30	-	-	-	-	-	-	-X	-	-	-	The Queens Birthday
MAI	1	X	-	X	X	-	X	X	-	-	X	Maifeiertag Fête du travail Anniversaire de la déclaration Robert Schuman (1950)
	9	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-X	May day Jahrestag der Erklärung von Robert Schuman (1950)
	18	-	X	-	-	-	-	-	-	-	-	Spring Bank Holiday
	25	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-X	Spring Bank Holiday
	28	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-X	Ascension
JUN	31	X	X	X	X	-	X	X	-	-	X	Fête nationale
	2	-	-	-	-	-	-X	-	-	-	-	Christi Himmelfahrt Nationalfeiertag
	4	-	-	-	-	-X	-	-	-	-	-	Nationalfeiertag
	5	-	X	-	-	-	-	-	-	-	-	Spring Holiday
	11	X	X	X	X	-	-	-X	X	-	X	Lundi de Pentecôte Jour de l'Unité allemande
	17	-	-	X	-	-	-	-	-	-	-	Pfingstmontag
	21	-	-	-	X	-	-	-X	-	-	-	Tag der Deutschen Einheit
	23	-	-	-	-	-	-X	-	-	-	-	Fête-Dieu
	29	-	-	-	-	-	-X	-	-	-	-	Fête nationale
JUL	14	-	-	-	X	-	-	-	-	-	-	SS. Pierre et Paul
	21	X	-	-	-	-	-	-	-	-	-X	Fête nationale (belge)
AUG	6	-	-	-	X	-	X	-	-	-	-	Assumption
	15	X	-	-	-	X	-	X	-	-	X	Maria Himmelfahrt
SEP	27	-	-	-	-	-	-	-	-	-X	-	Assumption of the Holy Virgin
NOV	3	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Autumn Bank Holiday
	1	X	-	-	X	-	-	X	-	-	-X	Toussaint
	2	X	-	-	-	-	-	X	-	-	-X	Trépassés
	4	-	-	-	-	-	-	-X	-	-	-	Unité nationale
	11	X	-	-	X	-	-	-	-	-	-	Armistice 1914-1918
	15	X	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Fête de la Dynastie
DEC	21	-	-	X	-	-	-	-X	-	-	-	Waffenstillstand 1914-18
	8	-	-	-	-	-	-X	-	-	-	-	Fest der Dynastie
	24	-	X	-	-	X	X	X	X	X	-X	Busse- und Betttag Maria Empfängnis
	25	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	Noël
	26	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	Noël
	31	-	X	-	-	-	-	-	-	-	-X	Sylvestre
											-X	Silvester
												New-Years'Eve
												S. Silvestro
												Oudejaarsdag
												Ryttaarsaften

1) Après-midi / Nachmittag / Pomeriggio / Namiddag / P.M. / Eftermiddag.

### RÉMARQUE PRÉLIMINAIRE

Toutes les données, reprises dans cette publication (prix, prélèvements, e.a.) peuvent être considérées comme définitives, sous réserve toutefois des fautes d'impression éventuelles ou des modifications, apportées ultérieurement aux données, qui ont servi de base pour le calcul des moyennes.

### VORBEMERKUNG

Alle in diesem Heft aufgenommenen Angaben (Preise, Abschöpfungen) können als endgültig angesehen werden, jedoch unter dem Vorbehalt eventueller Druckfehler und etwaigen nachträglichen Änderungen derjenigen Angaben, die zur Berechnung von Durchschnitten gedient haben.

### NOTA PRÉLIMINARE

Tutti i dati ripresi in questa pubblicazione (prezzi, prelievi ed altri) possono essere considerati come definitivi, con riserva tuttavia ad eventuali errori di stampa o ad ulteriori modifiche apportate ai dati che sono serviti da base per il calcolo delle medie.

### OPMERKING VOORAF

Alle in deze publicatie opgenomen gegevens (prijzen, heffingen, e.d.) kunnen als definitief worden beschouwd, onder voorbehoud echter van eventuele drukfouten en wijzigingen die achteraf werden aangebracht in de grondgegevens, die als basis dienden voor de berekening van gemiddelden.

## VIANDE PORCINE

Eclaircissements concernant les prix de la viande de porc (prix fixés et prix de marché) et les prélèvements à l'importation repris dans cette publication

### INTRODUCTION

Il a été prévu, par la voie du Règlement n° 20/62/CEE du 4.4.1962 (Journal Officiel n° 30 du 20.4.1962), que l'organisation commune des marchés serait, dans le secteur de la viande de porc, établie graduellement à partir du 30 juillet 1962 et que cette organisation de marché comporterait principalement un régime de prélèvements intracommunautaires et de prélèvements envers les pays tiers, calculés notamment sur la base des prix des céréales fourragères.

L'instauration, à partir du 1er juillet 1967, d'un régime de prix unique des céréales dans la Communauté a conduit à la réalisation à cette date d'un marché unique dans le secteur de la viande de porc. Il en est résulté la suppression des prélèvements intracommunautaires.

### I. REGIME DES PRIX

#### A. Prix fixés

Prix de base (Règlement n° 121/67/CEE - art. 4)

Conformément à l'art. 4 du Règlement n° 121/67/CEE du 13.6.1967 (Journal Officiel n° 117, 10ème année, du 19.6.1967) portant organisation commune des marchés dans le secteur de la viande de porc, le Conseil, statuant sur proposition de la Commission, fixe annuellement pour la Communauté avant le 1er août, un prix de base valable pour la campagne de commercialisation qui suit et qui dure du 1er novembre au 31 octobre. Ce prix de base est fixé pour les porcs abattus de la qualité type à un niveau tel qu'il contribue à assurer la stabilisation des cours sur les marchés tout en n'entrant pas la formation d'excédents structurels dans la Communauté.

Prix d'écluse : (Règlement n° 121/67/CEE - Art. 12)

La Commission, après consultation du Comité de gestion, fixe pour la Communauté des prix d'écluse. Ces prix d'écluse sont fixés à l'avance pour chaque trimestre et sont valables à partir du 1er novembre, du 1er février, du 1er mai et du 1er août. Lors de leur fixation, il est tenu compte de la valeur de la quantité d'aliments nécessaires à la production d'un kg de viande de porc, c'est-à-dire de la valeur, sur le marché mondial, des céréales fourragères et de la valeur des autres aliments. Il est également tenu compte des frais généraux de production et de commercialisation.

Mesures d'intervention (Règlement n° 121/67/CEE - art. 4, par. 2 et art. 5 par. 1)

Dans le cas où des mesures d'intervention sont décidées, un prix d'achat à l'intervention est fixé, qui, pour le porc abattu de la qualité type, ne peut être supérieur à 92 % ni inférieur à 85% du prix de base.

B. Qualité (type) (Règlement n° 192/67/CEE - art. 2)

Le prix de base et le prix d'intervention s'appliquent à des porcs abattus d'une qualité moyenne (qualité type), représentative de l'offre et caractérisée par des prix sensiblement rapprochés. À la qualité type répondent les carcasses de porcs de la classe II de la grille communautaire de classement des carcasses de porcs déterminée par le règlement (CEE) n° 2108/70, à l'exclusion de celles d'un poids inférieur à 70 kilogrammes et de celles d'un poids égal ou supérieur à 160 kilogrammes.

### II. REGIME DES ECHANGES AVEC LES PAYS TIERS

Prélèvements à l'importation (Règlement n° 121/67/CEE - art. 8)

Ils sont fixés à l'avance pour chaque trimestre et sont applicables aux produits visés à l'art. 1er du Règl. n° 121/67/CEE.

En ce qui concerne le calcul des divers prélèvements à l'importation, il faut se référer aux art. 9 et 10 du Règlement n° 121/67/CEE.

Restitutions à l'exportation (Règlement n° 121/67/CEE - art. 15)

Pour permettre l'exportation des produits dans le secteur de la viande porcine, sur la base des cours ou des prix de ces produits sur le marché mondial, la différence entre ces cours ou prix et les prix dans la Communauté peut être couverte par une restitution à l'exportation. Cette restitution est la même pour toute la Communauté et peut être différenciée selon les destinations.

### III. PRIX SUR LE MARCHE INTERIEUR

Pour l'établissement des prix des porcs abattus, il a été arrêté la liste suivante des marchés représentatifs (Règlement no 213/67/CEE-2112/69-2090/70-224/72-2708/72)

<u>Belgique</u>	L'ensemble des marchés suivants : Genk, Lokeren, Charleroi, Brugge, Herve et Anderlecht
<u>Danemark</u>	Le marché de : Copenhague
<u>Allemagne (RF)</u>	L'ensemble des marchés suivants : Bielefeld, Bremen, Düsseldorf, Frankfurt/Main, Hannover, Kiel, Krefeld, Mainz, München, Münster, Nürnberg, Oldenburg, Stuttgart.
<u>Franche</u>	L'ensemble des marchés suivants : Rennes, Angers, Caen, Lille, Paris, Lyon, Metz, Toulouse
<u>Irlande</u>	L'ensemble des marchés suivants : Cavan, Roscommon, Limerick, Roscrea, Cork
<u>Italie</u>	L'ensemble des marchés suivants : Milano, Cremona, Mantova, Modena, Parma, Reggio Emilia Macerata/Perugia
<u>Luxembourg</u>	L'ensemble des marchés suivants : Luxembourg, Esch
<u>Pays-Bas</u>	L'ensemble des marchés suivants : Arnhem, Boxtel, Oss, Cuijk a/d Maas
<u>Royaume Uni</u>	Le marché de : Guildford

## S C H W E I N E F L E I S C H

Erläuterungen zu den nachstehend aufgeführten Preisen für Schweinefleisch (festgesetzte Preise und Marktpreise)  
und Abschöpfungen bei der Einfuhr

### EINLEITUNG

In der Verordnung Nr. 20/62/EWG vom 4.4.1962 (Amtsblatt Nr. 30 vom 20.4.1962) wurde bestimmt, dass die gemeinsame Marktorganisation für Schweinefleisch ab 30. Juli 1962 schrittweise errichtet wird, und dass die auf diese Weise errichtete Marktorganisation im wesentlichen eine Regelung von Abschöpfungen für den Warenverkehr zwischen den Mitgliedsstaaten und mit dritten Ländern umfassen wird, bei deren Berechnung insbesondere die Futtergetreidepreise zugrunde gelegt werden.

Im Zuge der Einführung einheitlicher Getreidepreise in der Gemeinschaft ab 1. Juli 1967 wird zu diesem Zeitpunkt ein gemeinsamer Markt für Schweinefleisch hergestellt. Damit entfallen die innergemeinschaftlichen Abschöpfungen.

### I. PREISREGELUNG

#### A. Festgesetzte Preise

Grundpreis : (Verordnung Nr. 121/67/EWG - Art. 4)

Gemäß Artikel 4 der Verordnung Nr. 121/67/EWG vom 13.6.1967 (Amtsblatt vom 19.6.1967, 10. Jahrgang Nr. 117) über die gemeinsame Marktorganisation für Schweinefleisch setzt der Rat auf Vorschlag der Kommission jährlich vor dem 1. August einen Grundpreis fest; der Grundpreis gilt für die nächste Verkaufssaison, die vom 1. November bis 31. Oktober läuft, für geschlachtete Schweine einer Standardqualität, und zwar so, dass er dazu beiträgt, die Preisstabilisierung auf den Märkten zu gewährleisten, ohne zur Bildung struktureller Überschüsse in der Gemeinschaft zu führen.

Einschleusungspreise: (Verordnung Nr. 121/67/EWG, Art. 12)

Die Kommission setzt nach Anhörung des zuständigen Verwaltungsausschusses für die Gemeinschaft Einschleusungspreise fest. Die Einschleusungspreise werden für jedes Vierteljahr im voraus festgesetzt und gelten ab 1. November, 1. Februar, 1. Mai und 1. August. Die Festsetzung erfolgt anhand des Wertes der für die Erzeugung von 1 kg Schweinefleisch erforderlichen Futtermenge, ausgedrückt in Weltmarktpreisen für Futtergetreide und Futtermittel. Außerdem werden die allgemeinen Erzeugungs- und Vermarktungskosten berücksichtigt.

Interventionsmaßnahmen: (Verordnung Nr. 121/67/EWG, Art. 4 Abs. 2 und Art. 5 Abs. 1)

Wenn es Interventionsmaßnahmen gibt, wird ein aus dem Grundpreis abgeleiteter Interventionspreis festgesetzt. Der Kaufpreis für geschlachtete Schweine der Standardqualität darf dann nicht höher als 92 v.H. und nicht niedriger als 85 v.H. des Grundpreises sein.

#### B. Qualität (Standard) (Verordnung Nr. 192/67/EWG - Art. 2)

Der Grundpreis und der Interventionspreis gelten für geschlachtete Schweine mittlerer Qualität (Standardqualität), die für das Angebot repräsentativ ist und deren Kennzeichen darin besteht, dass die Preise nahe beieinander liegen. Standardqualität sind Schweinhälften, die unter die Handelsklasse II des in der Verordnung (EWG) Nr. 2108/70 festgelegten gemeinschaftlichen Handelsklassenschemas für Schweinhälften fallen, mit Ausnahme derjenigen mit einem Zweihälftengewicht von weniger als 70 oder mehr als 160 kg.

### II. REGELUNG DES HANDELS MIT DRITTEN LÄNDERN

#### Abschöpfungen bei der Einfuhr (Verordnung Nr. 121/67/EWG, Art. 8)

Für die in Artikel 1 der Verordnung Nr. 121/67/EWG genannten Zollpositionen wird vierteljährlich im voraus eine Abschöpfung festgesetzt.

Was die Berechnung der einzelnen Abschöpfungen betrifft, wird auf die Artikel 9 und 10 der Verordnung Nr. 121/67/EWG hingewiesen.

#### Erstattungen bei der Ausfuhr (Verordnung Nr. 121/67/EWG - Art. 15)

Um die Ausfuhr der Erzeugnisse dieses Sektors auf der Grundlage der Notierungen oder Preise zu ermöglichen, die auf dem Weltmarkt für diese Erzeugnisse gelten, kann der Unterschied zwischen diesen Notierungen oder Preisen und den Preisen der Gemeinschaft durch eine Erstattung bei der Ausfuhr ausgeglichen werden.

Die Erstattung ist für die gesamte Gemeinschaft gleich und kann je nach Bestimmung oder Bestimmungsgebiet unterschiedlich sein.

### III. PREISE AUF DEM INLAENDISCHEN MARKT

Die Preise für geschlachtete Schweine werden für folgende repräsentative Märkte festgesetzt  
(Verordnung Nr. 213/67/EWG - 2112/69-2090/70-224/72-2708/72)

Belgien Gesamtheit folgender Märkte : Genk, Lokeren, Charleroi, Brugge, Herne und Anderlecht

Dänemark Markt von : Kopenhagen

Deutschland (BR) Gesamtheit folgender Märkte : Bielefeld, Bremen, Düsseldorf, Frankfurt/Main, Hannover, Kiel, Krefeld, Mainz, München, Münster, Nürnberg, Oldenburg, Stuttgart

Frankreich Gesamtheit folgender Märkte : Rennes, Angers, Caen, Lille, Paris, Lyon, Metz, Toulouse

Irland Gesamtheit folgender Märkte : Cavan, Roskey, Limerick, Roscrea, Cork

Italien Gesamtheit folgender Märkte : Milano, Cremona, Mantova, Modena, Parma, Reggio Emilia, Macerata/Perugia

Luxemburg Gesamtheit folgender Märkte : Luxemburg, Esch

Niederlande Gesamtheit folgender Märkte : Arnhem, Boxtel, Oss, Cuyck a/d Maas

Vereinigtes Königreich Markt von : Guildford

## CARNI SUINE

Spiegazioni relative ai prezzi delle carni suine che figurano nella presente pubblicazione  
(prezzi fissati e prezzi di mercato) e sui prelievi all'importazione

### INTRODUZIONE

Con il Regolamento n. 20/62/CEE del 4.4.1962 (Gazzetta Ufficiale n. 30 del 20.4.1962) è stato stabilito che l'organizzazione comune dei mercati nel settore delle carni suine sarebbe stata gradualmente istituita a decorrere dal 30 luglio 1962 e che tale organizzazione di mercato comporta principalmente un regime di prelievi fra gli Stati membri e nei confronti dei paesi terzi, calcolati in particolare sulla base dei prezzi dei cereali da foraggio.

L'instaurazione, a decorrere dal 1° luglio 1967, di un regime di prezzi unici dei cereali nella Comunità comporta la realizzazione, alla stessa data, di un mercato unico nel settore delle carni suine. Di conseguenza sono venuti a cadere i prelievi intracomunitari.

### I. REGIME DEI PREZZI

#### A. Prezzi fissati

Prezzo di base (Regolamento n. 121/67/CEE - art. 4)

Conformemente all'articolo 4 del Regolamento n. 121/67/CEE del 15.6.1967 (Gazzetta Ufficiale del 19.6.1967, 10° anno, n. 117) che prevede un'organizzazione comune dei mercati nel settore delle carni suine, il Consiglio deliberando su proposta della Commissione, fissa ogni anno anteriormente al 1° agosto, per il successivo anno di commercializzazione, che inizia il 1° novembre e termina il 31 ottobre, un prezzo base per la Comunità. Detto prezzo viene fissato per i suini macellati di qualità tipo ad un livello tale che contribuisca ad assicurare la stabilizzazione dei corsi sui mercati senza determinare al tempo stesso la formazione di eccedenze strutturali nella Comunità.

Prezzi limite : (Regolamento n. 121/67/CEE - art. 12)

La Commissione sentito il parere del Comitato di gestione, fissa i prezzi limite. I prezzi limite sono fissati in anticipo per ciascun trimestre ed entrano in applicazione a decorrere dal 1° novembre, 1° febbraio, 1° maggio e 1° agosto. Nella determinazione di tali prezzi viene tenuto conto della quantità di cereali da foraggio necessaria per la produzione di un Kg di carne suina, ossia del valore dei cereali da foraggio ai prezzi del mercato mondiale e del valore degli altri foraggi. Inoltre si tiene conto delle spese generali di produzione e di commercializzazione.

Misure d'intervento (Regolamento n. 121/67/CEE - art. 4, par. 2 e art. 5, par. 1)

Nel caso che misure d'intervento siano decise è fissato un prezzo d'acquisto all'intervento, che, per i suini macellati della qualità tipo, non può essere superiore a 92% né inferiore a 85% del prezzo di base.

#### B. Qualità (tipo) (Regolamento n. 192/67/CEE - art. 2)

Il prezzo di base e il prezzo d'intervento si riferiscono ai suini macellati di una qualità media (qualità tipo) ritenuta rappresentativa dell'offerta e caratterizzata dal fatto che i prezzi risultino sensibilmente vicini. Alla qualità tipo corrispondono le carcasse di suino della classe II della tabella comunitaria di classificazione delle carcasse di suino determinata dal Regolamento (CEE) n. 2108/70, escluse quelle di peso inferiore a 70 chilogrammi e quelle di peso uguale o superiore a 160 chilogrammi.

### II. REGIME DEGLI SCambi CON I PAESI TERZI

Prelievi all'importazione : (Regolamento n. 121/67/CEE - art. 8)

Detto prelievo viene fissato in anticipo per ciascun trimestre per le voci tariffarie figurano nell'articolo 1 del Regolamento n. 121/67/CEE.

Per il calcolo dei vari prelievi all'importazione si rinvia al Regolamento n. 121/67/CEE - art. 9 e 10.

Restituzioni all'esportazione (Regolamento n. 121/67/CEE - art. 15)

Per consentire l'esportazione dei prodotti nel settore della carne suina, in base ai corsi e ai prezzi di tali prodotti praticati sul mercato mondiale, la differenza tra questi corsi e prezzi e i prezzi nella Comunità può essere coperta da una restituzione all'esportazione. Detta restituzione è la stessa per tutta la Comunità. Essa può essere differenziata secondo le destinazioni.

### III. PREZZI SUL MERCATO INTERNO

Per la determinazione dei prezzi dei suini macellati sono considerati rappresentativi i seguenti mercati (Regolamento n. 213/67/CEE - 2112/69-2090/70 - 224/72 - 2708/72)

<u>Belgio</u>	L'insieme dei mercati di	: Genk, Lokeren, Charleroi, Brugge, Herne e Anderlecht
<u>Danimarca</u>	Mercato di	: København
<u>Germania (RF)</u>	L'insieme dei mercati di	: Bielefeld, Brême, Düsseldorf, Frankfurt/Main, Hannover, Kiel, Krefeld, Mainz, München, Münster, Norimberga, Oldenburg, Stuttgart.
<u>Francia</u>	L'insieme dei mercati di	: Rennes, Angers, Caen, Lille, Parigi, Lyon, Metz, Toulouse
<u>Irlanda</u>	L'insieme dei mercati di	: Cavan, Roscommon, Limerick, Roscrea, Cork
<u>Italia</u>	L'insieme dei mercati di	: Milano, Cremona, Mantova, Modena, Parma, Reggio-Emilia, Macerata/Ferugia
<u>Lussemburgo</u>	L'insieme dei mercati di	: Luxembourg, Esch
<u>Paesi Bassi</u>	L'insieme dei mercati di	: Arnhem, Boxtel, Oss, Grijpskerke a/d Maas
<u>Regno Unito</u>	Mercato di	: Guildford

## V A R K E N S V L E E S

Toelichting op de in deze publicatie voorkomende prijzen voor varkensvlees  
(vastgestelde prijzen en marktprijzen) en invoerheffingen

### INLEIDING

Bij Verordening nr. 20/62/EEG van 4.4.1962 (Publicatieblad nr. 30 dd. 20.4.1962) werd bepaald, dat de gemeenschappelijke ordening van de markten in de sector varkensvlees met ingang van 30 juli 1962 geleidelijk tot stand zou worden gebracht en dat deze marktordering hoofdzakelijk een stelsel omvatte van intracomunautaire heffingen en heffingen tegenover derde landen, die onder meer berekend werden op basis van de voedergraanprijzen.

De invoering in de Gemeenschap, per 1 juli 1967, van een uniforme prijsregeling voor granen bracht met zich mee, dat op bedoelde datum ook een gemeenschappelijke markt in de sector varkensvlees tot stand werd gebracht. De intracomunautaire heffingen kwamen daarmee te vervallen.

### I. PRIJSREGELING

#### A. Vastgestelde prijzen

Basisprijs : (Verordening nr. 121/67/EEG - art. 4)

Overeenkomstig art. 4 van Verordening nr 121/67/EEG van 13.6.1967 (Publicatieblad van 19.6.1967 - 10e jaargang, nr 117) houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector varkensvlees, stelt de Raad, op voorstel van de Commissie, jaarlijks voor 1 augustus voor het daaropvolgend verkoopseizoen, dat loopt van 1 november tot 31 oktober voor de Gemeenschap een basisprijs vast voor geslachte varkens van de standaardkwaliteit en wel op een zodanig peil, dat daardoor wordt bijgedragen tot de stabilisatie van de marktprijzen, zonder dat zulks leidt tot het ontstaan van structurele overschotten in de Gemeenschap.

Sluisprijzen : (Verordening nr 121/67/EEG - art. 12)

Sluisprijzen worden door de Commissie, na ingewonnen advies van het Beheerscomité, voor elk kwartaal van tevoren vastgesteld, en zijn van toepassing met ingang van 1 november, 1 februari, 1 mei en 1 augustus. Bij de vaststelling ervan wordt rekening gehouden met de waarde van de hoeveelheid voeder, benodigd voor de productie van 1 kg varkensvlees, t.w. de waarde tegen wereldmarktprijzen van het voedergraan en de waarde van de andere voeders. Bovendien wordt rekening gehouden met de algemene productie- en commercialisatiekosten.

Interventiemaatregelen (Verordening nr 121/67/EEG - art. 4 par. 2 en art. 5 par. 1)

In geval van interventiemaatregelen wordt een interventieprijs vastgesteld, afgeleid van de basisprijs. In dit geval mag de aankoopsprijs voor geslachte varkens van de standaardkwaliteit niet meer bedragen dan 92 % en niet minder dan 85 % van de basisprijs.

#### B. Kwaliteit (standaard) (Verordening nr 192/67/EEG - art. 2)

De basisprijs en de interventieprijs hebben betrekking op geslachte varkens van gemiddelde kwaliteit (standaardkwaliteit), die representatief is voor het aanbod en waarvan een kenmerk is, dat de prijzen mogelijk gelijk zijn. Tot de standaardkwaliteit behoren de geslachte varkens van Klasse II van het in Verordening (EEG) nr 2108/70 vastgestelde communautaire indelingsschema, met uitzondering van de geslachte varkens met een gewicht van minder dan 70 kilogram en die met een gewicht van 160 kilogram en meer.

### II. REGELING VAN HET HANDELSVERKEER MET DERDE LANDEN

Heffingen bij invoer : (Verordening nr 121/67/EEG - art. 8)

Dese worden voor elk kwartaal van tevoren vastgesteld voor de in art. 1 van Verordening nr 121/67/EEG opgenomen tariefposten.

Wat de berekening van de diverse invoerheffingen betreft zij verwezen naar Verordening nr 121/67/EEG, art. 9 en 10.

Restituties bij uitvoer (Verordening nr. 121/67/EEG - art. 15)

Om de uitvoer van de produkten in de sektor varkensvlees, op basis van de noteringen of de prijzen van deze produkten op de wereldmarkt mogelijk te maken, kan het verschil tussen deze noteringen of prijzen en de prijzen van de Gemeenschap overbrugd worden door een restitutie bij uitvoer die periodiek wordt vastgesteld. Deze restitutie is gelijk voor de gehele Gemeenschap en kan al naar gelang van de bestemming gedifferentieerd worden.

### III. PRIJZEN OP DE BINNENLANDSE MARKT

Voor de vaststelling van de prijzen van geslachte varkens werden volgende representatieve markten vastgesteld (Verordening nr. 213/67/EEG - 2112/69 - 2090/70-224/72-2708/72)

<u>België</u>	De gezamenlijke markten van:	Genk, Lokeren, Charleroi, Brugge, Herve en Anderlecht
<u>Denemarken</u>	De markt van	Kopenhagen
<u>Duitsland (BR)</u>	De gezamenlijke markten van:	Bielefeld, Bremen, Düsseldorf, Frankfurt/Main, Hannover, Kiel, Krefeld, Mainz, München, Münster, Nürnberg, Oldenburg, Stuttgart.
<u>Frankrijk</u>	De gezamenlijke markten van:	Rennes, Angers, Caen, Lille, Paris, Lyon, Metz, Toulouse
<u>Ierland</u>	De gezamenlijke markten van:	Gvan, Wexford, Limerick, Roscrea, Cork
<u>Italië</u>	De gezamenlijke markten van:	Milano, Cremona, Mantova, Modena, Parma, Reggio Emilia, Macerata/Perugia
<u>Luxemburg</u>	De gezamenlijke markten van:	Luxembourg, Eech
<u>Nederland</u>	De gezamenlijke markten van:	Arnhem, Bortel, Oss, Cuyck a/d Maas
<u>Verenigd Koninkrijk</u>	De markt van	Guildford

PRIX DE BASE  
GRUNDPREIS  
BASIC PRICE  
PREZZO DI BASE  
BASISPRIJS  
BASISPRIS

VIANDS PORCINE
SCHWEINEFLEISCH
PIG MEAT
CARNE SWINA
VARKENSVLEES
SVINEKØD

100 kg/PAR

	TC - RE	BELGIQUE/ BELGIË	DANMARK	DEUTSCHLAND (BR)	FRANCE	IRELAND / UNITED KING- DOM	ITALIA	LUXEMBOURG	NEDERLAND
		Fb	Dkr	DM	Fr	€	Lit	Flux	Fl
1.7.1967-31.10.67	73.500	3.675,0	-	294,00	362,87	-	45.938	3.675,0	266,07
1.11.1967-30.6.68	73.500	3.675,0	-	294,00	362,87	-	45.938	3.675,0	266,07
1.7.1968-31.7.68	73.500	3.675,0	-	294,00	362,87	-	45.938	3.675,0	266,07
1.8.1968-31.10.68	75.000	3.750,0	-	300,00	370,28	-	46.875	3.750,0	271,50
1.11.68-31.10.69	75.000	3.750,0	-	300,00 274,50 (2)	370,28 416,56 (1)	-	46.875	3.750,0	271,50
1.11.69-31.10.70	75.000	3.750,0	-	274,50	416,56	-	46.875	3.750,0	271,50
1.11.70-31.10.71	77.250	3.862,5	-	282,74	429,06	-	48.281	3.862,5	279,65
1.11.71-31.10.72	80.000	4.000,0	-	292,80	444,34	-	50.000	4.000,0	289,60
1.11.72-31.10.73	82.500	4.125,0	675,31 (3)	301,95	458,22	38,17 (3)	51.563	4.125,0	298,65
1.11.73-31.10.74	86.000	4.300,0	651,73	314,76	477,66	39,73	53.750	4.300,0	311,32

1) A partir de :/ Ab :/ A decorrere dal :/ Vanaf : 10.8.1960.

2) A partir de :/ Ab :/ A decorrere dal :/ Vanaf : 26.10.1969.

3) A partir de :/ Ab :/ A decorrere dal :/ Vanaf : 1.2.1973.

PRIX D'ECLUSE  
EINSCHLEUSUNGSPREISE  
SLUICE-GATE PRICES  
PREZZI LIMITE  
SLUISPRIJZEN  
SLUSEPRISER

PRELEVEMENTS AL'IMPORTATION DES PAYS TIERS  
ABSCHOEPFUNGEN BEI EINFUHR AUS DRITTLAENDERN  
IMPORTLEVIES FROM THIRD COUNTRIES  
PRELIEVI ALL'IMPORTAZIONE DAI PAESI TERZI  
HEFFINGEN BIJ INVOER UIT DERDE LANDEN  
AFGIFTER VED INDFOERSLER FRA TREDJELANDE

VIANDS PORCINE  
SCHWEINEFLEISCH  
PIGMEAT  
CARNE SUINA  
VARRENSVLEDS  
SVINEKØD

I = Prix d'écluse - Einschleusungspreise - Sluice-gate prices - Prezzi limite - Sluisprijzen - Slusepriser  
II = Prélèvements - Abschöpfungen - Levies - Prelievi - Heffingen - Afgifter

UC-BE-UA/100 kg

No Tarifaire Tarifnummer Tariffnumber No Tariffario Tariefnummer Tarifnummer		1973									
		1.2-30.4	1.5-31.7	1.8-31.10							
	A. Porcs abattus Suini macellati	Geschlachtete Schweine Geslachte varkens					Slaughtered pigs Slagtede svin				
02. 01 A III a) 1	I	57,7199	65,9768	70,7726							
	II	25,0976	19,6523	17,0358							
	B. Porcs vivants Suini vivi	Lebende Schweine Levende varkens					Live pigs Levende svin				
01. 03 A II b)	I	44,3866	50,7362	54,4241							
	II	19,3001	15,1126	13,1005							
	C. Scrofes vive	Lebende Sauen Levende zeugen					Live sows Levende ører				
01. 03 A II a)	I	37,7488	43,1488	46,2853							
	II	16,4139	12,6526	11,1414							
	D. Pièces de la découpe Pezzi staccati	Teilstücke Deelstukken					Cuts Deele				
02.01 A III a) 2	1. Jambons Prosciutti	Schinken Hammen					Hams Skinke				
	I	89,4658	102,2640	109,6975							
	II	38,9013	30,4611	26,4055							
	2. Epaules Spalle	Schultern Schouders					Shoulders Bov				
02.01 A III a) 3	I	70,4183	80,4917	86,3426							
	II	30,6191	23,9758	20,7837							
	3. Longes Lombete	Kotelettstränge Karbonaden					Loins Ræm (Karbonade)				
02. 01 A III a) 4	I	93,5062	104,8824	114,6516							
	II	40,6581	31,8367	27,5979							
	4. Poitrines Pancette (ventresche)	Bäuche Buiken					Bellies (streaky) Brystflæsk				
02. 01. A III a) 5	I	50,2163	57,3998	61,5722							
	II	21,8349	17,0975	14,8211							
	E. Lard (frais) Lardo fresco	Schweinespeck (frisch) Spek (vers)					Pig fat (fresh) Svinespæk (fersk)				
02. 05 A I	I	24,2424	27,7103	29,7245							
	II	10,5410	8,2540	7,1551							
	F. Demi-carcasses de bacon Mezzane bacon	Baconhälften Baconhelften					Bacon sides Halve baconkroppe				
02. 06. B I a) 2 aa)	I	77,9219	89,0687	95,5430							
	II	33,8817	26,5306	22,9983							
	G. Saindoux Strutto	Schweineschmalz Reuzel					Lard Fett af svin				
15. 01. A II	I	23,0880	26,3907	28,3090							
	II	10,0391	7,8609	6,8144							

PRIX CONSTATES SUR LE MARCHE INTERIEUR  
 PREISE FESTGESTELLT AUF DEM INLAENDISCHEN MARKT  
 PRICES FIXED ON THE HOMEMARKET  
 PREZZI CONSTATATI SUL MERCATO NAZIONALE  
 PRIJZEN WAARGENOMEN OP DE BINNENLANDSE MARKT  
 PRISER KONSTATERET PA HJEMMEMARKEDET

VIANDE PORCINE
SCHWEINEFLEISCH
PIGMEAT
CARNE SUINA
VARKENSVLEES
SVINEKØD

Marchés Märkte Markts Mercati Markten Markeder	Description-Beschreibung Description Descrizione-Omschrijving Beskrivelse			1973												
				JAN	FEB	MAR	APR	MAY	JUN	JUL	AUG	SEP	OCT	NOV	DEC	
<b>BELGIQUE - BELGIË</b>																
ANDERLECHT  Ø 5 MARCHES MARKTEN	Porcs Varkens classe II	PAB	Fb 100kg	4896,3	5069,3	5197,5	5329,0	5499,2	5465,3	5459,3						
	Porcs Varkens classe E		Fb 100kg	5755,7	5883,5	5951,9	6039,2	6163,4	6277,2	6279,0						
	Porcs Varkens classe I		Fb 100kg	5270,6	5359,4	5446,7	5590,4	5740,4	5781,7	5741,0						
	Porcs Varkens classe II		Fb 100kg	4909,9	5046,6	5178,1	5300,3	5419,0	5461,8	5391,5						
	Porcs Varkens classe III		Fb 100kg	4682,0	4800,1	4900,1	5036,6	5164,0	5171,9	5083,9						
	Porcs Varkens classe IV		Fb 100kg	4481,8	4666,9	4726,3	4844,7	4945,6	4912,7	4861,4						
<b>DANMARK</b>																
KØBENHAVN	Svin Klasse E	PAB	Dkr 100 kg	-	-	806,33	851,07	867,71	855,60	776,39						
	Svin Klasse I		Dkr 100 kg	-	-	793,33	838,30	855,06	844,47	764,09						
	Svin Klasse II		Dkr 100 kg	-	-	779,30	831,60	850,26	840,07	758,77						
	Svin Klasse III		Dkr 100 kg	-	-	773,33	815,37	839,06	831,23	747,87						
	Svin Klasse IV		Dkr 100 kg	-	-	753,63	795,60	824,03	819,37	736,74						
<b>DEUTSCHLAND (BR)</b>																
Ø 13 MAERKTE	Schweine Handelsklasse E	PAB	DM 100 kg	*	*	*	*	*	*	*						
	Schweine Handelsklasse I		DM 100 kg	*	*	*	*	*	*	*						
	Schweine Handelsklasse II		DM 100 kg	351,12	358,42	362,78	366,67	367,94	374,55	368,97						
	Schweine Handelsklasse III		DM 100 kg	*	*	*	*	*	*	*						
	Schweine Handelsklasse IV		DM 100 kg	*	*	*	*	*	*	*						
<b>FRANCE</b>																
Ø 8 MARCHES	Porcs classe E	PAB	Ff 100kg	*	*	*	*	*	*	*						
	Porcs classe I		Ff 100kg	*	*	*	*	*	*	*						
	Porcs classe II		Ff 100kg	551,42	561,76	575,88	589,78	620,23	624,96	626,86						
	Porcs classe III		Ff 100kg	526,41	537,06	551,68	568,62	596,00	600,17	602,35						
	Porcs classe IV		Ff 100kg	*	*	*	*	*	*	*						
<b>IRELAND</b>																
Ø 5 MARKETS	Pigs class E	PAB	E.p. cwt	-	20,46	21,20	22,63	25,44	26,02	23,01						
	Pigs class I		E.p. cwt	-	20,23	20,88	22,23	25,06	25,48	22,64						
	Pigs class II		E.p. cwt	-	19,96	20,51	21,75	24,61	24,83	21,45						
	Pigs class III		E.p. cwt	-	19,56	20,02	21,01	23,98	23,05	20,39						
	Pigs class IV		E.p. cwt	-	19,25	19,68	20,48	23,45	23,69	19,71						

PRIX CONSTATES SUR LE MARCHE INTERIEUR  
 PREISE FESTGESETZT AUF DEM INLAENDISCHEN MARKT  
 PRICES FIXED ON THE HOMEMARKET  
 PREZZI CONSTATATI SUL MERCATO NAZIONALE  
 PRIJZEN WAARGENOMEN OP DE BINNENLANDSE MARKT  
 PRISER KONSTATERET PÅ HJEMMEMARKEDDET

VIANDE PORCINE  
 SCHWEINEFLEISCH  
 PIGMEAT  
 CARNE SUINA  
 VARKENSVLEES  
 SVINEKØD

Marchés Märkte Markets Mercati Markten Markeder	Description-Beschreibung Description Descrizione-Omschrijving Beskrivelse			1973												
				JUN		JUL				AUG				SEP		
				18-24	25-1	2-8	9-15	16-22	23-29	30-5	6-12	13-19	20-26	27-2	3-9	
BELGIQUE - BELGIË																
ANDERLECHT  Ø 5 MARCHES MARKTEN	Pores Varkens classe II	PAB	Fb 100kg	5447,0	5454,0	5476,0	5435,0	5435,0	5435,0	5658,0	5668,0	5739,0	5649,0			
	Pores Varkens classe E		Fb 100kg	6261,0	6298,0	6251,0	6237,0	6237,0	6334,0	6469,0	6523,0	6467,0	6346,0			
	Pores Varkens classe I		Fb 100kg	5783,0	5781,0	5719,0	5687,0	5687,0	5811,0	5931,0	6039,0	5938,0	5815,0			
	Pores Varkens classe II		Fb 100kg	5468,0	5470,0	5365,0	5324,0	5324,0	5468,0	5650,0	5755,0	5666,0	5498,0			
	Pores Varkens classe III		Fb 100kg	5203,0	5146,0	5065,0	4998,0	4998,0	5197,0	5321,0	5470,0	5317,0	5171,0			
	Pores Varkens classe IV		Fb 100kg	4917,0	4925,0	4860,0	4797,0	4797,0	4909,0	5123,0	5105,0	5018,0	4830,0			
DANMARK																
KØBENHAVN	Svin Klasse E	PAB	Dkr 100 kg	835,00	832,00	774,00	774,00	774,00	776,00	775,00	817,00	814,00	857,00	858,00		
	Svin Klasse I		Dkr 100 kg	823,00	822,00	761,00	764,00	763,00	761,00	761,00	802,00	801,00	843,00	844,00		
	Svin Klasse II		Dkr 100 kg	818,00	816,00	757,00	757,00	757,00	757,00	755,00	795,00	795,00	837,00	837,00		
	Svin Klasse III		Dkr 100 kg	809,00	808,00	747,00	748,00	744,00	745,00	744,00	788,00	790,00	826,00	828,00		
	Svin Klasse IV		Dkr 100 kg	795,00	795,00	737,00	737,00	735,00	731,00	732,00	771,00	774,00	816,00	815,00		
DEUTSCHLAND (BR)																
Ø 13 MAERKTE	Schweine Handelsklasse E	PAB	DM 100 kg	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.		
	Schweine Handelsklasse I		DM 100 kg	.	.	..	.	.	.	.	.	.	.	.		
	Schweine Handelsklasse II		DM 100 kg	380,08	375,30	361,46	359,07	374,08	386,77	388,69	391,38	395,31				
	Schweine Handelsklasse III		DM 100 kg	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.		
	Schweine Handelsklasse IV		DM 100 kg	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.		
FRANCE																
Ø 8 MARCHES	Pores classe E	PAB	Ff 100kg	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.		
	Pores classe I		Ff 100kg	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.		
	Pores classe II		Ff 100kg	629,25	629,13	624,25	622,25	622,75	631,75	648,25	656,13	651,38	646,63			
	Pores classe III		Ff 100kg	604,50	603,50	599,38	597,13	598,63	608,13	623,25	630,50	625,13	619,63			
	Pores classe IV		Ff 100kg	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.		
IRELAND																
Ø 5 MARKETS	Pigs class E	PAB	f.p.-cwt	25,18	25,08	22,28	22,28	24,34	23,48	24,48	24,58	24,58				
	Pigs class I		f.p.-cwt	24,53	24,40	21,59	21,59	22,58	22,89	23,75	23,85	23,84				
	Pigs class II		f.p.-cwt	23,74	23,59	20,73	20,74	21,71	21,93	22,88	22,97	22,93				
	Pigs class III		f.p.-cwt	22,86	22,60	19,69	19,71	20,57	20,87	21,73	21,79	21,59				
	Pigs class IV		f.p.-cwt	22,38	22,27	18,90	19,18	19,81	20,19	21,08	21,10	20,61				

PRIX CONSTATES SUR LE MARCHE INTERIEUR  
 PREISE FESTGESETZT AUF DEM INLAENDISCHEN MARKT  
 PRICES FIXED ON THE HOME MARKET  
 PREZZI CONSTATATI SUL MERCATO NAZIONALE  
 PRIJZEN WAARGENOMEN OP DE BINNENLANDSE MARKT  
 PRIJZEN KONSTATERET PÅ HJEMMELANDSKEDDET

VIANDE PORCINE  
 SCHWEINEFLEISCH  
 PIGMEAT  
 CARNE SUINA  
 VARKENSVLEES  
 SVINEKØD

Marchés Märkte Markets Mercati Markten Markeder	Description-Beschreibung Description Descrizione-Omschrijving Beskrivelse			1973												
				JAN	FEB	MAR	APR	MAY	JUN	JUL	AUG	SEP	OCT	NOV	DEC	
ITALIA																
7 MERCATI	Suini da 125 - 145 kg	PVI	Lit 100 kg	58.242	59.264	60.569	61.120	61.268	58.046	59.627						
	Suini da 146 - 160 kg		Lit 100 kg	58.176	59.334	60.675	61.293	61.452	58.029	59.577						
	Suini da 161 - 180 kg		Lit 100 kg	58.019	59.395	60.803	61.445	61.525	57.885	59.396						
LUXEMBOURG																
Ø 2 MARCHES	Porcs classe E	PAB	Flux 100 kg	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*
	Porcs classe I		Flux 100 kg	5547,4	5549,8	5651,3	5695,0	5860,6	5935,8	6043,3						
	Porcs classe II		Flux 100 kg	5097,3	5089,4	5171,3	5240,9	5414,4	5514,0	5600,0						
	Porcs classe III		Flux 100kg	4718,2	4717,1	4831,3	4915,3	5041,6	5187,7	5218,5						
	Porcs classe IV		Flux 100 kg	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*
NEDERLAND																
Ø 4 MARKTEN	Varkens klasse E	PAB	Fl 100 kg	351,21	369,24	371,67	377,47	384,77	389,19	373,78						
	Varkens klasse I		Fl 100kg	346,21	364,24	366,67	372,47	379,77	384,19	368,78						
	Varkens klasse II		Fl 100kg	331,21	349,24	361,67	367,47	374,77	379,19	363,78						
	Varkens klasse III		Fl 100kg	321,21	339,24	356,67	362,47	369,77	374,19	358,78						
	Varkens klasse IV		Fl 100kg	316,21	334,24	351,67	357,47	364,77	369,19	353,78						
UNITED KINGDOM																
GUILDFORD	Ø All pigs	PAB	f/ score	3,46	3,59	3,72	3,78	3,90	3,89	3,78						

PRIX CONSTATES SUR LE MARCHE INTERIEUR  
 PREISE FESTGESTELLT AUF DEM INLAENDISCHEN MARKT  
 PRICES FIXÉS ON THE HOME MARKET  
 PREZZI CONSTATATI SUL MERCATO NAZIONALE  
 PRIJZEN WAARGENOMEN OP DE BINNENLANDSE MARKT  
 PRISER KONSTATETERET PÅ HJEMMENARKEDET

VIANDE PORCINE  
 SCHWEINEFLEISCH  
 PIGMEAT  
 CARNE SUINA  
 VARKENSVLEES  
 SVINEKØD

Marchés Märkte Markets Mercati Markten Markeder	Description-Beschreibung Description Descrizione-Omschrijving Beskrivelse		1973											
			JUN			JUL			AUG			SEP		
			18-24	25-1	2-8	9-15	16-22	23-29	30-5	6-12	13-19	20-26	27-2	3-9
ITALIA														
7 MERCATTI	Suini da 125 - 145 kg	PVI	Lit 100 kg	56.479	58.750	59.436	58.721	59.579	60.636	60.536	59.679			
	Suini da 146 - 160 kg		Lit 100 kg	56.400	58.721	59.364	58.650	59.507	60.636	60.536	59.607			
	Suini da 161 - 180 kg		Lit 100 kg	56.186	58.543	59.186	58.471	59.329	60.457	60.321	59.429			
LUXEMBOURG														
Ø 2 MARCHES	Porcs classe E	PAB	Flux 100 kg	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
	Porcs classe I		Flux 100 kg	5930,0	5950,0	5987,0	6073,0	6073,0	6043,0	6080,0	6245,0	6290,0	6345,0	
	Porcs classe II		Flux 100 kg	5510,0	5525,0	5590,0	5600,0	5600,0	5610,0	5637,5	5805,0	5840,0	5930,0	
	Porcs classe III		Flux 100kg	5200,0	5240,0	5252,0	5245,0	5218,0	5270,0	5285,0	5350,0	5500,0	5600,0	
	Porcs classe IV		Flux 100 kg	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	
NEDERLAND														
Ø 4 MARKTEN	Varkens klasse E	PAB	F1 100 kg	383,05	373,45	363,85	365,05	385,23	395,55	385,55	395,55			
	Varkens klasse I		F1 100kg	378,05	368,45	358,85	360,05	380,23	390,55	390,55	390,55			
	Varkens klasse II		F1 100kg	373,05	363,45	353,85	355,05	375,23	385,55	385,55	385,55			
	Varkens klasse III		F1 100kg	368,05	358,45	348,85	350,05	370,23	380,55	380,55	380,55			
	Varkens klasse IV		F1 100kg	363,05	353,45	343,85	345,05	365,23	375,55	375,55	375,55			
UNITED KINGDOM														
GUILDFORD	Ø All piga	PAB	f/ score	3,87	3,84	3,78	3,78	3,76	3,77	3,78	3,79	3,78		

QUALITE DE REFERENCE  
REFERENZQUALITAET  
REFERENCE QUALITY  
QUALITA DI RIFERIMENTO  
REFERENTIEKVALITEIT  
REFERENCEKVALITET

PRIX DE MARCHÉ  
MARKTPREISE  
MARKET PRICES  
PREZZI DI MERCATO  
MARKTPRIJZEN  
MARKEDSPRISER

PRIX DE REFERENCE  
REFERENZPREISE  
REFERENCE PRICES  
PREZZI DI RIFERIMENTO  
REFERENTIEPRIJZEN  
REFERENCEPRISER

VIANDE PORCINE
SCHWEINEFLEISCH
PIGMEAT
CARNE SUINA
VARKENSVLEES
SVINEKØD

Marchés Märkte Markete Mercati Markten Markeder	Description Beschreibung Description Descrizione omschrijving Beskrivelse			1973												
				JAN	FEB	MAR	APR	MAI	JUN	JUL	AUG	SEP	OCT	NOV	DEC	
BELGIQUE-BELGIË																
Ø ANDERLECHT + 5 MARCHES MARKTEN	Pores cl. II Varkens kl. II PAB	Prix de référence Referentieprijzen PAB	Ft 100 kg UC-RE 100 kg	4903,1 98,06	5058,0 101,16	5187,8 103,76	5314,7 106,30	5459,1 109,18	5463,5 109,27	5425,4 108,51						
DANMARK (1)																
KØBENHAVN	Svin Klasse II PAB	Referencepriser PAB	Dkr 100 kg RE 100 kg	675,34 89,12	681,00 91,92	747,04 100,77	816,10 109,48	850,26 113,99	840,07 112,21	758,77 101,48						
DEUTSCHLAND (BR)																
13 MARKTE	Schweine Klasse II PAB	Referenzpreise PAB	DM 100 kg RE 100 kg	351,12 95,93	358,42 97,93	362,78 99,12	366,67 100,18	367,94 100,53	374,55 102,34	368,97 100,81						
FRANCE																
8 MARCHES	Pores classe II PAB	Prix de référence PAB	Ff 100 kg UC 100 kg	551,42 99,28	561,76 101,14	575,88 103,66	589,78 106,19	620,23 111,67	624,96 112,52	626,86 112,86						
IRELAND (1)																
5 MARKETS	Pigs class II PAB	Reference prices PAB	£ cwt UA 100 kg	18,44 78,59	19,96 92,84	20,51 95,59	21,75 100,03	24,61 112,21	24,83 111,37	21,45 96,07						
ITALIA																
7 MERCATI	Suini da 125 - 180 kg PVI	Prezzi di riferimento PAB	Lit 100 kg UC 100 kg	75.979 121,57	77.521 124,03	79.277 126,84	80.062 128,10	80.230 128,37	75.773 121,24	77.783 124,45						
LUXEMBOURG																
2 MARCHES	Pores classe II PAB	Prix de référence PAB	Flux 100 kg UC 100 kg	5097,3 101,95	5089,4 101,79	5171,3 103,43	5240,9 104,82	5414,4 108,29	5514,0 110,28	5600,0 112,00						
NEDERLAND																
4 MARKTEN	Varkens Klasse II PAB	Referentieprijzen PAB	Ft 100kg RE 100 kg	331,21 91,50	349,24 96,48	361,67 99,91	367,47 101,51	374,77 103,53	379,19 104,75	363,78 100,49						
UNITED KINGDOM (1)																
GUILDFORD	Pigs class II PAB	Reference prices PAB	£ score UA 100 kg	3,46 82,66	3,59 94,41	3,72 100,69	3,78 103,42	3,90 105,24	3,90 104,10	3,78 97,32						

(1) Voir foot-note page...17.../Siehe Fussnote Seite...17.../Vedi nota pagina...17.../Zie voetnoot blz...17...

QUALITE DE REFERENCE  
REFERENZQUALITAET  
REFERENCE QUALITY  
QUALITÀ DI RIFERIMENTO  
REFERENTIEKVALITEIT  
REFERENCEKVALITET

PRIX DE MARCHÉ  
MARKTPREISE  
MARKET PRICES  
PREZZI DI MERCATO  
MARKTPRIJZEN  
MARKEDSPRISER

PRIX DE REFERENCE  
REFERENZPREISE  
REFERENCE PRICES  
PREZZI DI RIFERIMENTO  
REFERENTIEPRIJZEN  
REFERENCEPRISER

VIANDS PORCINE  
SCHWEINEFLEISCH  
PIGMEAT  
CARNE SUINA  
VARKENSVLEES  
SVINEKØD

Marchés Märkte Markete Mercati Markten Markeder	Description Beschreibung Description Descrizione Omschrijving Beskrivelse			1973												
				JUN			JUL			AUG			SEP			
				18-24	25-1	2-8	9-15	16-22	23-29	30-5	6-12	13-19	20-26	27-2	3-9	
BELGIQUE-BELGIE																
Ø ANDERLECHT + 5 MARCHES MARKTN	Porcs cl. II Varkens kl. II PAB	Prix de référence Referentieprijzen PAR	Fb 100 kg UC-RE 100 kg	5457,5 109,15	5462,0 109,24	5420,5 108,41	5379,5 107,59	5379,5 107,59	5451,5 109,03	5654,0 113,08	5711,5 114,23	5702,5 114,05	5573,5 111,46			
DANMARK (1)																
KØBENHAVN	Svin Klasse II PAB	Referencepriser PAB	Dkr 100 kg RE 100 kg	818,00 109,30	816,00 109,04	757,00 101,25	757,00 101,25	757,00 101,25	757,00 101,25	755,00 100,02	795,00 104,91	795,00 104,91	837,00 110,45			
DEUTSCHLAND (BR)																
13 MARKTE	Schweine Klasse II PAB	Referenzpreise PAB	DM 100 kg RE 100 kg	380,06 103,69	375,30 102,54	361,46 98,76	359,07 98,11	374,08 102,21	386,77 105,68	388,69 106,20	391,38 106,93	395,31 108,01				
FRANCE																
8 MARCHES	Porcs classe II PAB	Prix de référence PAB	Ff 100 kg UC 100 kg	629,25 113,29	629,13 113,27	624,25 112,39	622,25 112,03	622,75 112,12	631,75 113,74	648,25 116,71	656,13 118,13	651,38 117,28	646,63 116,42			
IRELAND (1)																
5 MARKETS	Pigs class II PAB	Reference prices PAB	£ cwt UA 100 kg	23,74 106,73	23,59 109,97	20,73 92,98	20,74 93,02	21,71 97,15	21,93 98,08	22,88 102,07	22,97 102,44	22,93 102,27				
ITALIA																
7 MERCATTI	Suini da 125 - 180 kg PVI	Prezzi di riferimento PAB	Lit 100 kg UC 100 kg	73.651 117,84	76.663 122,66	77.517 124,03	76.589 122,54	77.703 124,33	79.139 126,62	78.994 126,39	77.833 124,53					
LUXEMBOURG																
2 MARCHES	Porcs classe II PAB	Prix de référence PAB	Flux 100 kg UC 100 kg	5510,0 110,20	5525,0 110,50	5590,0 111,80	5600,0 112,00	5600,0 112,00	5610,0 112,20	5637,5 112,75	5805,0 116,10	5840,0 116,80	5930,0 118,60			
NEDERLAND																
4 MARKTN	Varkens Klasse II PAB	Referentieprijzen PAB	Fl. 100kg RE 100 kg	377,85 104,38	373,05 103,05	363,05 100,40	353,85 97,75	355,05 98,08	375,23 103,66	385,55 106,51	385,55 106,51	385,55 106,51				
UNITED KINGDOM (1)																
GUILFORD	Pigs class II PAB	Reference prices PAB	£ score UA 100 kg	3,87 103,55	3,84 102,27	3,78 97,43	3,78 97,43	3,76 96,96	3,77 97,20	3,78 96,63	3,79 96,55	3,78 96,31				

(1) A partir du 1.2.1973 : application des dispositions du Règl. (CEE) no. 234/73.  
 Ab 1.2.1973 : Anwendung der Bestimmungen der Verordn. (EWG) nr. 234/73.  
 A partire dal 1.2.1973 : applicazione delle disposizioni del Regol. (CEE) no. 234/73.  
 Vanaf 1.2.1973 : toepassing van de bepalingen van verorden. (EEG) nr. 234/73.

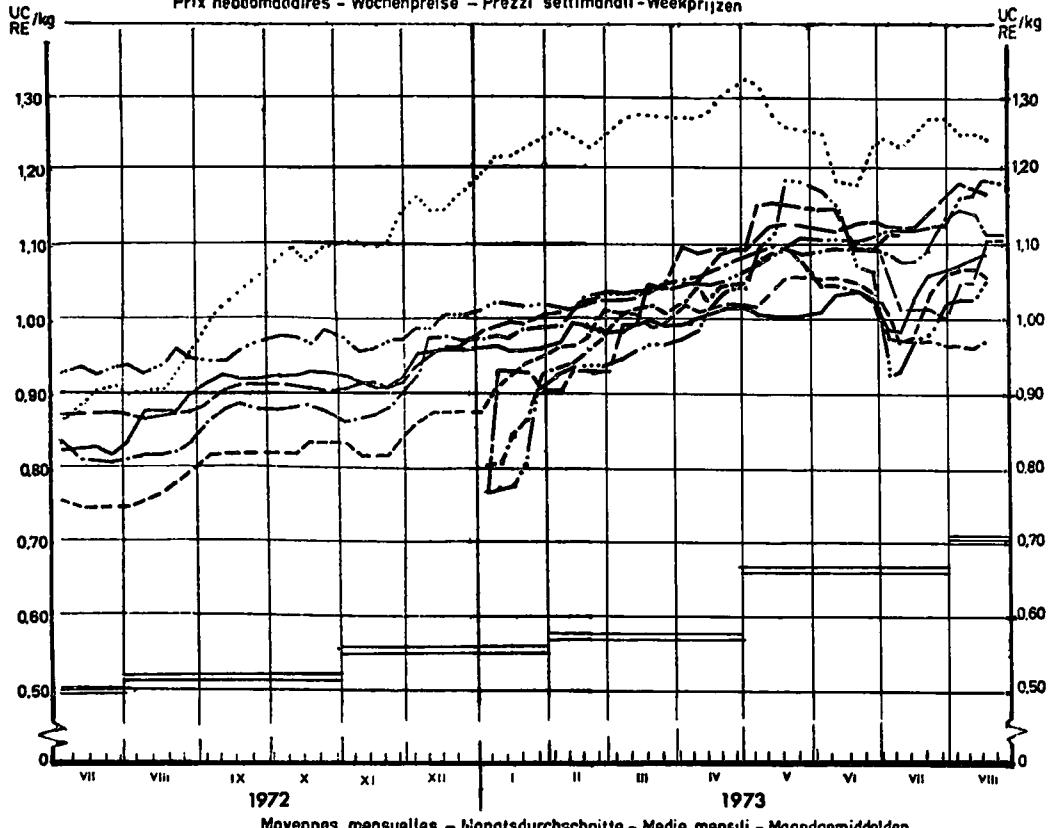
PORCS ABATTUS  
Prix de référence et  
prix d'écluse

GESCHLACHTETE SCHWEINE  
Referenzpreise und  
Einschleusungspreise

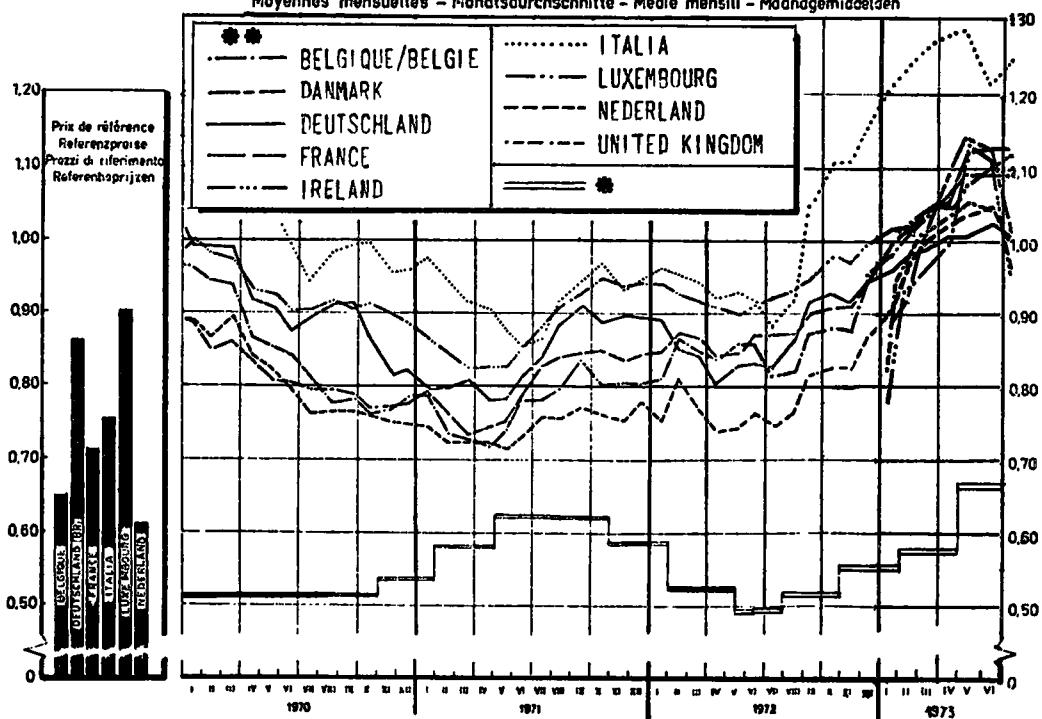
SUINI MACELLATI  
Prezzi di riferimento e  
prezzi limiti

GESLACHTE VARKENS  
Referentieprijsen en  
sluisprijsen

Prix hebdomadaires - Wochenpreise - Prezzi settimanali - Weekprijzen



Moyennes mensuelles - Monatsdurchschnitte - Medie mensili - Maandgemiddelden



\*\*) Prix d'écluse envers pays tiers / Einschleusungspreis gegenüber Drittländern / Prezzo limite verso paesi terzi / Sluisprijs tegenover derde landen.  
\*\*) Prix de référence / Referenzpreise / Prezzi di riferimento / Referentieprijsen

**ECLAIRCISSEMENTS CONCERNANT LE GRAPHIQUE : "EVOLUTION DES PRIX  
DES PORCS DANS LES PAYS DE LA CEE"**  
(moyenne mobile de 12 mois en UC par 100 kg poids abattu)

Les prix, qui ont servi de base pour l'établissement du graphique, se rapportaient, pour la période qui précédait l'instauration, au 1er juillet 1967, d'un marché unique pour la viande porcine, aux qualités de référence sur les marchés représentatifs des Etats membres. À la rigueur, ces prix ont été corrigés afin de les rendre comparables entre eux. Pour les prix valables à partir du 1er juillet 1967, il faut se référer aux éclaircissements page 6.

o o o

**Note:** Pour la France et l'Italie, les prix pour la qualité de référence, respectivement pour les années 1950-1957 et 1950-1956, n'étaient pas disponibles. Les calculs ont donc été faits sur base d'autres données.

1. Pour la France : ont été pris en considération les prix des porcs vivants cat. I sur le marché de La Villette, lesquels ont été convertis en prix poids abattu ( $\times 1,3$ ). Vu la différence de qualité (les cotations de La Villette étant, pendant la période de 1958-1964, inférieures de 2,3 % à celles de la qualité "Belle coupe" aux Halles centrales de Paris), il y a lieu d'ajuster ces prix ( $\times 1,0235$ ).
2. Pour l'Italie : ont été reprises les cotations sur le marché de Milano pour les porcs de 150 kg poids vif, qui ont été converties ensuite en prix poids abattu ( $\times 1,3$ ).

**ERLÄUTERUNGEN ZUM SCHAUBILD : "ENTWICKLUNG DER SCHWEINEPREISE IN DEN LÄNDERN DER EWG"**  
(Gleitender 12-Monatsdurchschnitt - RE je 100 kg Schlachtgewicht)

Die diesem Schaubild zugrunde liegenden Preise waren Preise auf den Referenzmärkten für Schweine der Referenzqualität zum Zeitpunkt vor der Errichtung eines gemeinsamen Marktes für Schweinefleisch am 1. Juli 1967. Die Preise sind teilweise berichtigt worden, damit sie untereinander vergleichbar sind. Für die Preise, die ab 1. Juli 1967 gültig sind, gelten die Erläuterungen auf Seite 7.

o o o

**Bemerkung :** Für Frankreich und Italien sind die Preise für die Referenzqualität für die Jahre 1950-1957 beziehungsweise 1950-1956 nicht verhandelt. Aus diesem Grunde sind für diese Zeiträume Preise aus vorhandenen Angaben errechnet worden.

1. Für Frankreich wird dabei ausgegangen von Preisen für lebende Schweine, Kat. I, auf dem Markt von "La Villette". Nach Umrechnung dieser Preise auf Basis Schlachtgewicht ( $\times 1,3$ ) wurden die Ergebnisse umgerechnet ( $\times 1,0235$ ), um den Qualitätsunterschied auszugleichen, da im Durchschnitt der Jahre 1958-1964 diese Preise von "La Villette" um 2,3 % niedriger gewesen sind, als diejenigen für die Referenzqualität ("belle coupe") in den "Halles centrales de Paris".
2. Für Italien wurden für den oben genannten Zeitraum die Notierungen auf dem Markt von Milano für Schweine mit 150 kg Lebendgewicht verwendet, die dann auf Basis Schlachtgewicht ( $\times 1,3$ ) umgerechnet worden sind.

**SPIEGAZIONI RELATIVE AL GRAFICO : "EVOLUZIONE DEI PREZZI DEI SUINI NEI PAESI DELLA CEE"**  
(media mobile di 12 mesi-UC per 100 kg peso morto)

I prezzi presi come base per la realizzazione del grafico, si riferiscono, per il periodo precedente l'entrata in vigore, il 1° luglio 1967, del mercato unico delle carni suine, alle qualità di referenza sui mercati rappresentativi degli Stati membri. Se del caso, detti prezzi sono stati corretti per renderli comparabili fra loro. Per i prezzi, in vigore a partire dal 1° luglio 1967, riferirsi a chiarimenti della pagina 8.

• • •

**Nota :** I prezzi per la qualità di riferimento, per la Francia e l'Italia rispettivamente per gli anni 1950-1957 e 1950-1956, non erano disponibili. I calcoli sono stati dunque eseguiti sulla base di altri dati.

1. Per la Francia : sono stati presi in considerazione i prezzi dei suini vivi Cat. I sul mercato de "La Villette", i quali sono stati convertiti in prezzi peso morto ( $\times 1,3$ ). E' stato necessario adattare questi prezzi ( $\times 1,0235$ ) - vista la differenza di qualità (essendo le quotazioni de "La Villette", durante il periodo 1958-1964, inferiori di 2,3 % a quelle della qualità "Belle coupe" alle "Halles centrales de Paris").
2. Per l'Italia : sono state prese in considerazione le quotazioni sul mercato di Milano per i suini da 150 kg peso vivo, che, in seguito, sono state convertite in prezzi peso morto ( $\times 1,3$ ).

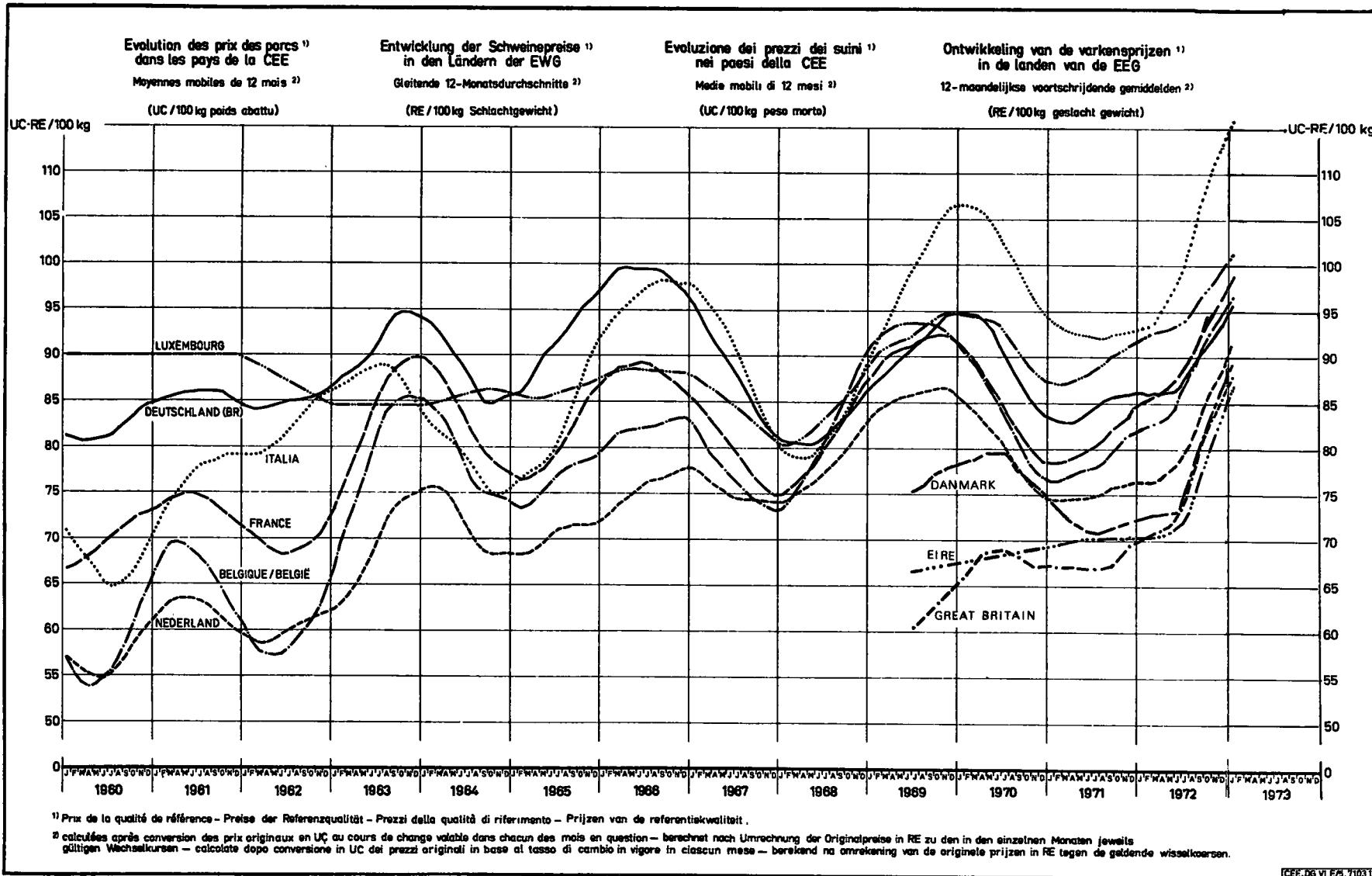
**TOELICHTING OP DE GRAFIK : "ONTWIKKELING VAN DE VARKENSPRIJZEN IN DE LANDEN VAN DE EEC"**  
(12-maandelijkse voortschrijdend gemiddelde-RE per 100 kg geslacht gewicht)

Voor de samenstelling van de grafiek werden, voor de periode voor de inwerkingtreding van de gemeenschappelijke markt voor varkensvlees op 1 juli 1967, de prijzen genomen die betrekking hadden op de op de referentiemarkten van de Lid-Staten verhandelde referentiekwaliteiten, waarop eventueel correcties werden toegepast, ten einde ze onderling vergelijkbaar te maken. Voor de prijzen vanaf 1 juli 1967, zij verwezen naar de toelichting op blz. 9.

• • •

**Nota :** Voor Frankrijk en Italië waren de prijzen voor de referentiekwaliteit respectievelijk voor de jaren 1950-1957 en 1950-1956 niet beschikbaar. Daarom werden zij vastgesteld aan de hand van andere wel beschikbare gegevens.

1. Voor Frankrijk werd uitgegaan van de prijzen voor levende varkens cat. I op de markt van La Villette. Na omrekening van deze prijzen op basis geslacht gewicht ( $\times 1,3$ ) vond een aanpassing voor verschil in kwaliteit plaats ( $\times 1,0235$ ), omdat gemiddeld over de jaren 1958-1964 de prijzen van La Villette 2,3 % lager lagen dan die van "Belle coupe" in de "Halles centrales de Paris".
2. Voor Italië werden de noteringen op de markt van Milano voor varkens van 150 kg levend gewicht genomen, en omgerekend op basis geslacht gewicht ( $\times 1,3$ ).



PRIX CONSTATES SUR LE MARCHE INTERIEUR  
 PREISE FESTGESTELLT AUF DEM INLAENDISCHEN MARKT  
 PRICES FIXED ON THE HOMEMARKET  
 PREZZI CONSTATATI SUL MERCATO NAZIONALE  
 PRIJZEN WAARGENOMEN OP DE BINNENLANDSE MARKT  
 PRISER KONSTATERET PÅ HJEMMEMARKEDET

VIANDS PORCINE
SCHWEINFLEISCH
PIGMEAT
CARNE SUINA
VARKENSVLEES
SVINEKØD

kg

Marchés Märkte Markets Mercati Markten Markeder	Produits pilotes Leiterzeugnisse Pilot products Prodotti pilota Pilootproducten Ledeprodukter		1973											
			JUN		JUL				AUG				SEP	
			18-24	25-1	2-8	9-15	16-22	23-29	30-5	6-12	13-19	20-26	27-2	3-9
<b>BELGIQUE-BELGIË</b>														
Anderlecht	Jambons - Hammen	Fb	82,0	82,5	83,5	83,0	83,0	83,0	82,0	83,0	80,5	79,5		
	Longes - Karbonadestrenge	Fb	90,0	90,0	89,0	89,0	89,0	89,0	97,5	98,5	96,5	91,5		
	Epaules - Schouders	Fb	63,5	64,5	64,0	61,5	61,5	61,5	64,5	66,5	63,0	64,0		
	Lard de poitrine-Buikspeek	Fb	33,5	34,0	34,0	34,0	34,0	34,0	38,5	39,5	39,5	39,5		
	Lard, frais- Spek, vers	Fb	16,0	16,0	16,0	16,0	16,0	16,0	16,5	17,0	17,5	17,5		
<b>DANMARK</b>														
København	Skinger	Dkr	11,70	11,70	11,80	11,80	11,80	11,90	12,10	12,50	12,50	12,90		
	Kam (karbonade)	Dkr	14,20	13,80	13,80	13,80	13,80	16,30	15,80	15,80	14,50	15,00		
	Bev	Dkr	8,10	7,80	8,00	8,00	8,00	7,60	8,00	8,50	8,60	9,30		
	Brystflaesk	Dkr	5,50	5,50	5,40	5,40	5,40	6,50	6,80	7,50	6,80	7,35		
	Svinespæk, fersk	Dkr	2,00	2,00	2,00	2,00	2,00	2,80	3,00	3,00	3,20	3,20		
<b>DEUTSCHLAND (BR)</b>														
2 Märkte	Schinken	DM	5,69	5,68	5,40	5,36	5,60	5,72	5,72	5,64	5,64			
	Kotelettstränge	DM	7,73	7,63	7,40	7,51	7,75	7,98	7,98	7,85	7,83			
	Schultern	DM	4,58	4,48	4,23	4,18	4,40	4,45	4,45	4,50	4,53			
	Büchse und Bauchspeek	DM	2,76	2,83	2,38	2,66	2,88	3,08	3,08	3,13	3,29			
	Speck, frisch	DM	0,85	0,85	0,88	0,80	0,89	0,93	0,93	0,95	0,95			
<b>FRANCE</b>														
Paris-Rungis	Jambons	Ff	8,50	8,40	8,40	8,40	8,40	8,50	8,50	8,50	8,40	8,35		
	Longes	Ff	10,90	10,20	10,10	10,20	10,40	11,55	11,65	11,30	10,70	10,60		
	Epaules	Ff	4,40	4,35	4,20	4,20	4,15	4,35	4,90	4,90	4,90	5,00		
	Poitrines (entrelardées)	Ff	3,55	3,60	3,60	3,60	3,60	3,85	4,25	4,45	4,60	4,80		
	Lard, frais	Ff	1,40	1,40	1,40	1,40	1,40	1,50	1,55	1,60	1,60	1,70		
<b>IRELAND</b>														
Dublin	Hams	£/	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
	Loins	£/	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
	Shoulders	£/	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
	Bellies (streaky)	£/	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
	Pig fat	£/	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.

PRIX CONSTATÉS SUR LE MARCHÉ INTÉRIEUR  
 PREISE FESTGESETZT AUF DEM INLAENDISCHEN MARKT  
 PRICES FIXED ON THE HOMEMARKET  
 PREZZI CONSTATATI SUL MERCATO NAZIONALE  
 PRIJZEN WAARGENOMEN OP DE BINNENLANDSE MARKT  
 PRISER KONSTATERET Å HJEMMARKEDET

VIANDS PORCINE  
 SCHWEINEFLEISCH  
 PIGMEAT  
 CARNE SUINA  
 VARKENSVLEES  
 SVINEKØD

kg

Marchés Märkte Markets Mercati Markten Markeder	Produits pilotes Leiterzeugnisse Pilot products Prodotti pilota Pilotprodukten Leleproukter		1973												
			JAN	FEB	MAR	APR	MAI	JUN	JUL	AUG	SEP	OCT	NOV	DEC	
<b>BELGIQUE-BELGIË</b>															
Anderlecht	Jambons - Hammen	Fb	67,5	72,9	76,7	80,0	81,4	81,9	83,0						
	Longes - Karbonadestrengen	Fb	82,3	81,4	80,6	82,4	87,6	89,9	89,6						
	Epaules - Schouders	Fb	58,0	60,1	62,5	64,9	64,4	63,8	62,4						
	Lard de poitrine-Buikspek	Fb	37,8	40,5	42,3	40,4	35,9	33,8	34,3						
	Lard, frais- Spek, vers	Fb	13,1	14,6	15,2	15,1	13,7	15,9	16,0						
<b>DANMARK</b>															
København	Skinner	Dkr	9,60	10,55	11,03	11,76	12,15	11,88	11,88						
	Kam (karbonade)	Dkr	12,22	12,53	13,25	13,88	14,35	14,50	14,70						
	Bov	Dkr	7,68	8,25	8,25	8,56	8,95	8,28	7,92						
	Bryetflaesk	Dkr	6,72	6,18	6,23	6,26	6,43	5,95	5,90						
	Svinespaek, fersk	Dkr	2,88	2,93	2,95	3,14	3,13	2,15	2,36						
<b>DEUTSCHLAND (BR)</b>															
2 Märkte	Schinken	DM	4,80	4,95	5,08	5,20	5,33	5,59	5,52						
	Kotelettstränge	DM	6,88	6,76	6,58	6,81	7,12	7,53	7,66						
	Schultern	DM	4,29	4,33	4,24	4,34	4,41	4,45	4,31						
	Büche und Bauchspeck	DM	3,08	3,25	3,26	3,11	2,92	2,78	2,75						
	Speck, frisch	DM	0,90	0,89	0,92	0,90	0,86	0,85	0,87						
<b>FRANCE</b>															
Paris-Rungis	Jambons	Ff	7,62	8,27	8,42	8,42	8,76	8,48	8,43						
	Longes	Ff	9,59	9,41	9,31	9,15	10,16	10,38	10,63						
	Epaules	Ff	4,77	5,18	5,32	4,50	4,19	4,39	4,27						
	Poitrines (entrelardées)	Ff	4,75	5,47	5,46	4,14	4,13	3,69	3,70						
	Lard, frais	Ff	1,31	1,40	1,66	1,40	1,40	1,40	1,43						
<b>IRELAND</b>															
Dublin	Hams	£/	.	.	.	.	.	.	.						
	Loins	£/	.	.	.	.	.	.	.						
	Schoulders	£/	.	.	.	.	.	.	.						
	Bellies (streaky)	£/	.	.	.	.	.	.	.						
	Pig fat	£/	.	.	.	.	.	.	.						

PRIX CONSTATES SUR LE MARCHE INTERIEUR  
 PREISE FESTGESTELLT AUF DEM INLAENDISCHEN MARKT  
 PRICES FIXED ON THE HOMEMARKET  
 PREZZI CONSTATATI SUL MERCATO NAZIONALE  
 PRIJZEN WAARGENOMEN OP DE BINNENLANDSE MARKT  
 PRISER KONSTATERET PÅ HJEMMEMARKEDET

VIANDS PORCINE
SCHWEINEFLEISCH
PIGMEAT
CARNE SUINA
VARKENSVLEES
SVINEKØD

kg.

Marchés Markte Markts Mercati Markten Markeder	Produits pilotes Leiterzeugnisse Pilot products Prodotti pilota Pilootproducten Ledeprodukter		1973												
			JAN	FEB	MAR	APR	MAY	JUN	JUL	AUG	SEP	OCT	NOV	DEC	
ITALIA															
Milano	Prosciutti	Lit	1290	1315	1326	1365	1430	1435	1420						
	Lombate	Lit	1465	1415	1418	1440	1422	1395	1478						
	Spalle	Lit	890	973	936	970	974	960	973						
	Pancotta (ventrasche)	Lit	588	683	702	693	666	603	593						
	Lardo, fresco	Lit	320	355	360	360	360	365	395						
LUXEMBOURG															
Moyenne du pays	Jambons	Flux	75,1	75,1	75,3	75,6	77,7	79,3	79,4						
	Longes	Flux	89,3	81,0	81,8	84,3	86,6	87,3	91,7						
	Epaules	Flux	51,8	54,2	55,3	55,4	57,7	58,3	58,7						
	Poitrines (entrejambées)	Flux	33,8	35,4	35,7	37,0	39,0	38,8	38,0						
	Lard, frais	Flux	17,5	18,5	18,0	17,6	15,1	18,1	18,0						
NEDERLAND															
3 markten	Hammen	F1	5,66	5,91	6,03	6,22	6,26	6,32	6,12						
	Karbonade- strenge	F1	6,82	6,58	6,66	7,09	7,37	7,60	7,62						
	Schouders	F1	4,46	4,64	4,75	5,02	5,03	5,05	4,85						
	Buiken, ook Buikspek	F1	3,30	3,48	3,50	3,49	3,48	3,29	2,99						
	Spek, vers	F1	1,54	1,53	1,53	1,52	1,52	1,58	1,36						
UNITED KINGDOM															
London	Hams	£/	.	.	.	.	.	.	.						
	Loins	£/	.	.	.	.	.	.	.						
	Shoulders	£/	.	.	.	.	.	.	.						
	Bellies (streaky)	£/	.	.	.	.	.	.	.						
	Pig fat	£/	.	.	.	.	.	.	.						

PRIX CONSTATES SUR LE MARCHE INTERIEUR  
 PREISE FESTGESTEILT AUF DEM INLAENDISCHEN MARKT  
 PRICES FIXED ON THE HOMEMARKET  
 PREZZI CONSTATATI SUL MERCATO NAZIONALE  
 PRIJZEN WAARGENOMEN OP DE BINNENLANDSE MARKT  
 PRISER KONSTATERET PÅ HJEMMEMARKEDET

VIANDE PORCINE  
 SCHWEINEFLEISCH  
 PIGMEAT  
 CARNE SUINA  
 VARKENSVLEES  
 SVINEKØD

kg

Marchés Märkte Markets Mercati Markten Markeder	Produits pilotes Leiterzeugnisse Pilot products Prodotti pilota Pilootproducten Ledeprodukter		1973												
			JUN			JUL				AUG				SEP	
			18-24	25-1	2-8	9-15	16-22	23-29	30-5	6-12	13-19	20-26	27-2	3-9	
ITALIA															
Milano	Prosciutti	Lit	1.400	1.410	1.420	1.420	1.420	1.420							
	Lombate	Lit	1.430	1.470	1.500	1.470	1.440	1.500							
	Spalle	Lit	960	970	980	970	970	970							
	Panocette (ventresche)	Lit	590	580	580	580	600	610							
	Lardo, fresco	Lit	360	380	380	400	400	400							
LUXEMBOURG															
Moyenne du pays	Jambons	Flux	79,0	79,0	79,0	79,0	80,0	79,0	82,0	85,0	85,0	85,0			
	Longes	Flux	89,0	87,0	89,0	91,5	83,0	93,0	95,0	96,0	95,0	98,0			
	Epaules	Flux	59,0	59,0	59,0	58,0	58,0	59,0	60,5	65,0	64,0	62,0			
	Poitrines (entrelardées)	Flux	42,0	36,0	38,0	38,0	38,0	38,0	39,5	42,0	42,0	40,0			
	Lard, frais	Flux	19,0	18,0	18,0	18,0	18,0	18,0	18,0	18,0	18,0	18,0			
NEDERLAND															
3 markten	Hammen	Fl	6,27	6,25	6,14	6,04	6,04	6,24	6,48	6,44					
	Karbonade- strengen	Fl	7,62	7,52	7,42	7,45	7,53	8,08	8,63	8,11					
	Schouders	Fl	5,04	4,99	4,82	4,74	4,78	5,05	5,13	4,98					
	Buiken, ook Buikpan	Fl	3,30	3,26	3,03	2,97	2,97	2,98	3,32	3,38					
	Spek, vers	Fl	1,59	1,59	1,36	1,55	1,35	1,37	1,50	1,52					
UNITED KINGDOM															
London	Hams	£/	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.			
	Loins	£/	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.			
	Shoulders	£/	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.			
	Bellies (streaky)	£/	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.			
	Pig fat	£/	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.			

## O E U F S

Eclaircissements concernant les prix des œufs (prix fixés et prix de marché) et les prélevements à l'importation repris dans cette publication

### INTRODUCTION

Il a été prévu, par la voie du Règlement n° 21/62/CEE du 4/4/1962 (Journal Officiel n° 30 du 20.4.1962), que l'organisation commune des marchés serait, dans le secteur des œufs, établie graduellement à partir du 30 juillet 1962 et que cette organisation de marché comporterait principalement un régime de prélevements intra-communautaires et de prélevements envers les pays tiers, calculés notamment sur la base des prix des céréales fourragères.

L'institution, à partir du 1er juillet 1967, d'un régime de prix unique des céréales dans la Communauté a conduit à la réalisation à cette date d'un marché unique dans le secteur des œufs. Il en est résulté la suppression des prélevements intracommunautaires.

### I. REGIME DES PRIX

#### Prix fixés

Prix d'écluse : (Règlement n° 122/67/CEE - art. 7)

Conformément à l'art. 7 du Règlement n° 122/67/CEE du 13.6.1966 (Journal Officiel du 19.6.1967 - 10ème année, n° 117) portant organisation commune des marchés dans le secteur des œufs, la Commission, après consultation du Comité de gestion, fixe pour la Communauté les prix d'écluse. Ces prix d'écluse sont fixés à l'avance pour chaque trimestre et sont valables à partir du 1er novembre, du 1er février, du 1er mai et du 1er août. Lors de leur fixation, il est tenu compte du prix sur le marché mondial de la quantité de céréales fourragères nécessaire à la production d'un kg d'œufs en coquille. Il est également tenu compte des autres coûts d'alimentation ainsi que des frais généraux de production et de commercialisation.

### II. REGIME DES ECHANGES AVEC LES PAYS TIERS

Prélèvements à l'importation : (Règlement n° 122/67/CEE - art. 3)

Ils sont fixés à l'avance pour chaque trimestre et sont applicables aux produits visés à l'art. 1er du Règlement n° 122/67/CEE.

En ce qui concerne le calcul des divers prélevements à l'importation, il faut se référer aux art. 4 et 5 du Règlement n° 122/67/CEE.

Restitutions à l'exportation (Règlement n° 122/67/CEE - art. 9)

Pour permettre l'exportation des produits dans le secteur des œufs sur la base des prix de ces produits sur le marché mondial, la différence entre ces prix et les prix dans la Communauté peut être couverte par une restitution à l'exportation. Cette restitution est la même pour toute la Communauté et peut être différenciée selon les destinations.

### III. PRIX SUR LE MARCHE INTERIEUR

Dans la mesure du possible, les cotations ont été établies pour des œufs de la catégorie A 4 (55 à 60g). Toutefois, il est à remarquer que ces prix ne sont pas nécessairement comparables, à cause des différentes conditions de livraison, de stade de commercialisation et de la qualité.

<u>Belgique</u>	Marché de Kruishoutem : prix de gros à l'achat, franco marché
<u>Danmark</u>	Prix d'exportation pour les œufs de toutes catégories
<u>Allemagne (RF)</u>	4 marchés : Cologne : prix de gros à l'achat, franco magasin Rhénanie du Nord-Westphalie Munich : prix de gros à l'achat, départ centre de ramassage Francfort: prix de gros à l'achat Niedersachsen: prix de gros à l'achat, départ magasin
<u>France</u>	Marché de Paris-Pungis : prix de gros à la vente, franco marché.
<u>Irlande</u>	Marché de Dublin: prix de gros à la vente
<u>Italie</u>	2 marchés: Milan et Rome : prix de gros à l'achat, franco marché
<u>Luxembourg</u>	Prix de vente d'OVOLUX (coopérative de producteurs) : prix de gros à la vente, franco détaillant
<u>Pays-Bas</u>	Prix de gros à la vente pour les œufs de toutes catégories (prix reçus par les producteurs, relevés par le LEI "Landbouw-economisch Instituut", majoré d'une marge de commercialisation de 1,65 Fl par 100 pièces, soit 0,287 Fl par kg). Marché de Barneveld : prix de gros à l'achat, franco marché.
<u>Royaume Uni</u>	Prix de gros à l'achat pour les œufs "Standard"

## E I E R

Erläuterungen zu den nachstehend aufgeführten Preisen für Eier (festgesetzte Preise und Marktpreise) und Abschöpfungen bei der Einfuhr

### EINLEITUNG

In der Verordnung Nr. 21/62/EWG vom 4.4.1962 (Amtsblatt Nr. 30 vom 20.4.1962) wurde bestimmt, daß die gemeinsame Marktorganisation für Eier ab 30. Juli 1962 schrittweise errichtet wird, und daß die auf diese Weise errichtete Marktorganisation im wesentlichen eine Regelung von Abschöpfungen für den Warenverkehr zwischen den Mitgliedstaaten und mit dritten Ländern umfassen wird, bei deren Berechnung insbesondere die Futtergetreidepreise zugrunde gelegt werden. Im Zuge der Einführung einheitlicher Getreidepreise in der Gemeinschaft ab 1. Juli 1967 wird zu diesem Zeitpunkt ein gemeinsamer Markt für Eier hergestellt. Damit entfielen die innergemeinschaftlichen Abschöpfungen.

### I. PREISREGELUNG

#### Festgesetzte Preise

Einschleusungspreise : (Verordnung Nr. 122/67/EWG, Art. 7)

Gemäß Art. 7 der Verordnung Nr. 122/67/EWG vom 13.6.1967 (Amtsblatt vom 19.6.1967, 10. Jahrgang Nr. 117) über eine gemeinsame Marktorganisation für Eier setzt die Kommission nach Anhörung des zuständigen Verwaltungsausschusses für die Gemeinschaft Einschleusungspreise fest. Die Einschleusungspreise werden für jedes Vierteljahr im voraus festgesetzt und gelten ab 1. November, 1. Februar, 1. Mai und 1. August. Bei der Festsetzung wird der Weltmarktpreis der für die Erzeugung von 1 kg Eier in der Schale erforderliche Futtergetreidemenge berücksichtigt. Außerdem sind die sonstigen Futterkosten sowie die allgemeinen Erzeugungs- und Vermarktungskosten berücksichtigt.

### II. REGELUNG DES HANDELS MIT DRITTEN LÄNDERN

Abschöpfungen bei Einfuhr: (Verordnung Nr. 122/67/EWG, Art. 3)

Für die in Art. 1 der Verordnung Nr. 122/67/EWG genannten Zollpositionen wird vierteljährlich im voraus eine Abschöpfung festgesetzt.

Was die Berechnung der einzelnen Abschöpfungen betrifft, wird auf die Art. 4 und 5 der Verordnung Nr. 122/67/EWG hingewiesen.

Erstattungen bei der Ausfuhr (Verordnung Nr. 122/67/EWG - Art. 9)

Um die Ausfuhr der Erzeugnisse dieses Sektors auf der Grundlage der Weltmarktpreise dieser Erzeugnisse zu ermöglichen, kann der Unterschied zwischen diesen Preisen und den Preisen der Gemeinschaft durch eine Erstattung bei der Ausfuhr ausgeglichen werden. Die Erstattung ist für die gesamte Gemeinschaft gleich. Sie kann je nach Bestimmung oder Bestimmungsgebiet unterschiedlich sein.

### III. PREISE AUF DEM INLAENDISCHEN MARKT

Die Notierungen der Eierpreise beziehen sich soweit wie möglich auf Eier der Handelsklasse A 4 (55 bis 60 g). Die Preise sind jedoch infolge unterschiedlicher Lieferungsbedingungen, Handelsstufen und Qualitätsklassen nicht ohne weiteres zu vergleichen.

<u>Belgien</u>	Markt von Kruishoutem: Grosshandelseinkaufspreis, frei Markt
<u>Dänemark</u>	Ausfuhrpreis für Eier aller Klassen.
<u>Deutschland (BR)</u>	4 Märkte : Köln : Grosshandelseinkaufspreis, frei Nordrhein-Westfälische Station München : Grosshandelseinkaufspreis, ab Kennzeichnungsstelle Frankfurt : Grosshandelseinstandspreis. Niedersachsen: Grosshandelseinkaufspreis, ab Station
<u>Frankreich</u>	Markt von Paris-Rungis : Grosshandelsabgabepreis, frei Markt
<u>Irland</u>	Markt von Dublin : Grosshandelsabgabepreis
<u>Italien</u>	2 Märkte : Mailand und Rom : Grosshandelseinstandspreis, frei Markt
<u>Luxemburg</u>	Abgabepreis von OVOLUX (Erzeugergenossenschaft) : Grosshandelsabgabepreis, frei Einzelhandel
<u>Niederlande</u>	Grosshandelsabgabepreis für Eier aller Klassen (Erzeugerpreis (berechnet durch das LEI (Landbouw-economisch Instituut) plus Grosshandelsspanne von 1,65 Fl je 100 Stück bzw. 0,287 Fl je Kilo).
	Markt von Barneveld: Grosshandelseinstandspreis, frei Markt.
<u>Vereinigtes Königreich</u>	Grosshandelseinkaufspreis für Eier "Standard"

## U O V A

Spiegazioni relative ai prezzi delle uova che figurano nel presente pubblicazione  
(prezzi fissati e prezzi di mercato) e sui prelievi all'importazione

### INTRODUZIONE

Con il Regolamento n. 21/62/CEE del 4.4.1962 (Gazzetta Ufficiale n. 30 del 20.4.1962) è stato stabilito che l'organizzazione comune dei mercati nel settore delle uova sarebbe stata gradualmente istituita a decorrere dal 30 luglio 1962 e che tale organizzazione di mercato comporta principalmente un regime di prelievi fra gli Stati membri e nei confronti dei paesi terzi, calcolati in particolare sulla base dei prezzi dei cereali da foraggio.

L'instaurazione, a decorrere dal 1° luglio 1967, di un regime di prezzi unici dei cereali nella Comunità comporta la realizzazione, alle stessa data, di un mercato unico nel settore delle uova. Di conseguenza sono venuti a cadere i prelievi intracomunitari.

### I. REGIME DEI PREZZI

#### Prezzi fissati

##### Prezzi limite (Regolamento n. 122/67/CEE - art. 7)

Conformemente all'art. 7 del Regolamento n. 122/67/CEE del 13.6.1967 (Gazzetta Ufficiale del 19.6.1967-10e anno, n. 117) che prevede un'organizzazione comune dei mercati nel settore delle uova, la Commissione, sentito il parere del Comitato di gestione, fissa i prezzi limite. Detti prezzi limite sono fissati in anticipo per ciascun trimestre e sono applicabili a decorrere dal 1° novembre, 1° febbraio, 1° maggio e 1° agosto. Per la determinazione di tali prezzi si tiene conto del prezzo sul mercato mondiale della quantità di cereali da foraggio necessaria per la produzione di un Kg di uova in guscio. Inoltre si tiene conto degli altri costi di alimentazione e delle spese generali di produzione e di commercializzazione.

### II. REGIME DEGLI SCAMBI CON I PAESI TERZI

#### Prelievi all'importazione : (Regolamento n. 122/67/CEE - art. 3)

Detti prezzi vengono fissati in anticipo per ciascun trimestre per le voci tariffarie indicate nell'articolo 1 del Regolamento n. 122/67/CEE:

Per il calcolo dei vari prelievi all'importazione si rinvia al Regolamento n. 122/67/CEE, art. 4 e 5.

#### Restituzioni all'esportazione (Regolamento n. 122/67/CEE - art. 9)

Per consentire l'esportazione dei prodotti nel settore delle uova in base ai prezzi di tali prodotti praticati su mercato mondiale, la differenza tra questi prezzi e i prezzi della Comunità può essere coperta da una restituzione all'esportazione. Detta restituzione è stessa per tutta la Comunità. Essa può essere differenziata secondo la destinazioni.

### III. PREZZI SUL MERCATO INTERNO

Per le quotazioni delle uova vengono considerati, nella misura del possibile, i prezzi delle uova della classe A 4 (55 a 60 gr). Tuttavia va rilevato che a causa di differenze riscontrabili nelle condizioni di distribuzione, nello stadio di commercializzazione e nella qualità, tali prezzi non sono pienamente comparabili.

Belgio Mercato di Kruishoutem: prezzo d'acquisto del commercio all'ingrosso, franco mercato

Danimarca Prezzo all'esportazione per le uova di tutti le classi.

Germania (RF) 4 mercati : Colonia: prezzo d'acquisto del commercio all'ingrosso, franco magazzino Renania-Westfalia

Monaco : prezzo d'acquisto del commercio all'ingrosso, partenza centro di raccolta  
Francoforte: prezzo d'acquisto del commercio all'ingrosso.

Niedersachsen : prezzo d'acquisto del commercio all'ingrosso, partenza magazzino

Francia Mercato di Parigi-Rungis: prezzo di vendita del commercio all'ingrosso, franco mercato

Irlanda Mercato di Dublin: prezzo di vendita del commercio all'ingrosso

Italia 2 mercati : Milano e Roma : prezzo d'acquisto del commercio all'ingrosso, franco mercato

Lussemburgo Prezzi di vendita di OVOLUX (Cooperativa di produttori): prezzo di vendita del commercio all'ingrosso, franco dettagliante

Paesi Bassi Prezzo di vendita del commercio all'ingrosso per le uova di tutte le classi (prezzi ricevuto dal produttore, (calcolato dal LEI, "Landbouw-Economisch Instituut") maggiorato di un margine per il commercio all'ingrosso di 1,65 Fl per 100 pezzi o 0,287 Fl per Kg)

Mercato di Barneveld : prezzo d'acquisto del commercio all'ingrosso, franco mercato

Regno Unito Prezzo di vendita del commercio all'ingrosso per le uova "Standard".

## E I E R E N

Toelichting op de in deze publicatie voorkomende prijzen voor eieren  
(vastgestelde prijzen en marktprijzen) en invoerheffingen

### INLEIDING

Bij Verordening Nr. 21/62/EEG van 4.4.1962 (Publicatieblad Nr 30 - dd. 20.4.1962) werd bepaald, dat de gemeenschappelijke ordening van de markten in de sector eieren met ingang van 30 juli 1962 geleidelijk tot stand zou worden gebracht en dat deze marktordening hoofdzakelijk een stelsel omvatte van intra-communautaire heffingen en heffingen tegenover derde landen, die onder meer berekend werden op basis van de voedergraanprijzen.

De invoering in de Gemeenschap, per 1 juli 1967, van een uniforme prijsregeling voor granen bracht met zich mee, dat op bedoelde datum ook een gemeenschappelijke markt in de sector eieren tot stand werd gebracht. De intracommunautaire heffingen kwamen daarmee te vervallen.

### I. PRIJSREGELING

#### Vastgestelde prijzen

Sluisprijzen : (Verordening nr 122/67/EEG - art. 7)

Overeenkomstig artikel 7 van Verordening nr 122/67/EEG van 13.6.1967 (Publicatieblad van 19.6.1967 - 10e jaargang nr 117) houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector eieren, stelt de Commissie, na ingewonnen advies van het Beheerscomité, voor de Gemeenschap voor elk kwartaal van tevoren de sluisprijzen vast. Zij zijn van toepassing met ingang van 1 november, 1 februari, 1 mei en 1 augustus. Bij de vaststelling ervan wordt rekening gehouden met de wereldmarktprijs van de hoeveelheid voedergrananen, benodigd voor de productie van 1 kg eieren in de schaal. Bovendien wordt rekening gehouden met de overige voederkosten en met de algemene productie- en commercialisatiekosten.

### II. REGELING VAN HET HANDELSVERKEER MET DERDE LANDEN

Heffingen bij invoer : (Verordening nr 122/67/EEG - artikel 3)

Deze worden voor elk kwartaal van tevoren vastgesteld voor de in art. 1 van Verordening nr 122/67/EEG opgenomen tariefposten.

Wat de berekening van de diverse invoerheffingen betreft, zij verwezen naar Verordening nr 122/67/EEG art. 4 en 5.

Restituties bij uitvoer (Verordening nr 122/67/EEG - art. 9)

Om de uitvoer van de produkten in de sector eieren op basis van de wereldmarktprijzen mogelijk te maken, kan het verschil tussen deze prijzen en de prijzen van de Gemeenschap overbrugd worden door een restitutie bij uitvoer, die periodiek wordt vastgesteld. Deze restitutie is gelijk voor de gehele Gemeenschap en kan al maar gelang van de bestemming gedifferentieerd worden.

### III. PRIJZEN OP DE BINNENLANDSE MARKT

Voor de noteringen van de eieren werden, waar dit mogelijk bleek, de prijzen genomen van de eieren Klasse A 4 (55 tot 60 g). Nochtans dient opgemerkt te worden, dat door verschillen in leveringsvoorraarden, handelsstadium en kwaliteit, deze prijzen niet zonder meer vergelijkbaar zijn.

<u>België</u>	Markt van Kruishoutem: Grootaankoopschap, franco markt
<u>Denemarken</u>	Prijs bij uitvoer voor eieren alle klassen.
<u>Duitsland (BR)</u>	4 markten : Köln : Grootaankoopschap, franco magazijn Noord-Rijnland-Westfalen München : Grootaankoopschap, af verzamelcentrum Frankfurt : Grootaankoopschap Niedersachsen : Grootaankoopschap, af magazijn
<u>Frankrijk</u>	Markt van Paris-Rungis: Grootaankoopschap, franco markt
<u>Ierland</u>	Markt van Dublin : Grootaankoopschap.
<u>Italië</u>	2 markten : Milano en Roma : Grootaankoopschap, franco markt
<u>Luxemburg</u>	Verkoopprijzen van OVOLUX (Coöperatie van producenten): Grootaankoopschap, franco kleinhandel
<u>Nederland</u>	Grootaankoopschap voor eieren alle klassen (door de producenten ontvangen prijs (berekend door het LEI, "Landbouw-economisch Instituut"), vermeerderd met een groothandelsmarge van 1,65 FL per 100 stuks of 0,287 per kg) Markt van Barneveld: Grootaankoopschap, franco markt.
<u>Verenigd Koninkrijk</u>	Grootaankoopschap voor eieren "Standard"

PRIX D'ÉCLUSE  
EINSCHLEUSUNGSPREISE  
SLUICE-GATE PRICES  
PREZZI LIMITE  
SLUISPRIJZEN  
SLUSE PRISER

PRELEVEMENTS A L'IMPORTATION DES PAYS TIERS  
ABSCHEIDUNGSFÜRUNGEN BEI EINFÜHR AUS DRITTLÄNDERN  
IMPORTLEVIES FROM THIRD COUNTRIES  
PRELIEVI ALL'IMPORTAZIONE DAI PAESI TERZI  
HEFFINGEN BIJ INVOER UIT DERDE LANDEN  
AFGIFTER VED INDIFØRSLER FRA TREDJELENDEN

OEufs
Eier
Eggs
Uova
Eieren
AEG

I = Prix d'écluse - Einschleusungspreise - Sluice-gate prices - Prezzi limite - Sluisprijzen - Slusepriser  
II = Prélèvements - Abschöpfungen - Levies - Prelievi - Heffingen - Afgifter

UC-RE-UA

No. Tarifaire Tarifnummer Tariffnumber No Tariffario Tarienummer Tarifnummer		1973									
		1.2-30.4	1.5-31.7	1.8-31.10							
<b>A. 1. Oeufs en coquille (frais, conservés)-Schaleneier(frisch, haltbar gemacht)-Eggs in shell(fresh, preserved) Uova in guscio(fresche, conservate)-Eieren in de schaal(vers, verduurzaamd)-Aeg med skal(frisk, konserver.)</b>											
04. 05 A I b)	I	48,43	52,67	55,02							
	II	17,90	14,39	12,47							
<b>Oeufs à couver 2. Uova da cova</b>											
04.05 A I a)	I	6,58	6,88	7,05	- Bruteier	-	Eggs for hatching				
	II	1,58	1,31	1,15	- Broedeieren	-	Rugeaeg				
<b>B. 1. Oeufs sans coquille(frais, conservés)-Eier ohne Schale(frisch, haltbar gemacht)-Eggs shelled(fresh, preserved) Uova sgusciate(fresche, conservate)-Eieren mit de schaal(vers, verduurzaamd)-Aeg uden skal(frisk, konserver.)</b>											
04. 05 B I a) 2	I	58,09	62,26	64,58							
	II	20,76	16,69	14,47							
<b>2. Oeufs sans coquille(séchés)- Eier ohne Schale (getrocknet) - Eggs shelled(dried) Uova sgusciate (essicate) - Eieren uit de schaal(gedroogd) - Aeg uden skal (tørrede)</b>											
04.05 B I a) 1	I	209,03	224,29	232,77							
	II	75,90	61,01	52,87							
<b>1. Jaunes d'oeufs (liquides) - Eigelb (flüssig) - Egg yolks (liquid) C. Giallo d'uova (liquido) - Eigel (vloeibaar) - Aeggeblommer(flydende)</b>											
04.05 B I b) 1	I	112,96	121,00	125,46							
	II	36,52	29,36	25,44							
<b>2. Jaunes d'oeufs (congelés) - Eigelb (gefroren) - Egg yolks (frozen) Giallo d'uova (congelato) - Eigel (bèvroren) - Aeggeblommer (frosne)</b>											
04.05 B I b) 2	I	120,32	128,91	133,68							
	II	39,02	31,37	27,18							
<b>3. Jaunes d'oeufs (séchés) - Eigelb (getrocknet) - Egg yolks (dried) 3. Giallo d'uova (essicate) - Eigel (gedroogd) - Aeggeblommer(tørrede)</b>											
04.05 B I b) 3	I	233,83	250,77	260,19							
	II	76,97	61,88	53,62							
<b>D. 1. Ovoalbumine, lactalbumine (fraîches) - Eieralbumin, Milchalbumin,(frisch)-Ovoalbumin, lactalbumin(fresh) D. 2. Ovoalbumina, lattoalbumina (fresche)- Ovoalbumine, lactoalbumine(vers)- Aegalbumin, maelkealbumin(frisk)</b>											
35.02 A II a) 2	I	32,16	34,33	35,53							
	II	9,85	7,91	6,86							
<b>2. Ovoalbumine, lactalbumine (sechées)- Eieralbumin, Milchalbumin(getrocknet)-Ovoalbumin, lactalbumin(dried) 2. Ovoalbumina, lattoalbumina (essicate)- Ovoalbumine, lactoalbumine (gedroogd)-Aegalbumin, maelkealbumin (tørret)</b>											
35.02. A II a) 1	I	235,58	251,10	259,73							
	II	70,53	56,70	49,13							

PRIX CONSTATÉS SUR LE MARCHÉ INTÉRIEUR  
 PREISE FESTGESTELLT AUF DEM INLAENDISCHEN MARKT  
 PRICES FIXED ON THE HOMEMARKET  
 PREZZI CONSTATATI SUL MERCATO NAZIONALE  
 PRIJZEN WAARGENOMEN OP DE BINNENLANDSE MARKT  
 PRISES KONSTATERT PÅ HJEMMARKEDET

OEUFS  
 EIER  
 EGGS  
 UOVA  
 EIEREN  
 AEG

Marchés Märkte Markets Mercati Markten Markeder	Description Beschreibung Description Descrizione Omschrijving Beskrivelse	Classe Klasse Class		1973												
				JAN	FEB	MAR	APR	MAY	JUN	JUL	AUG	SEP	OCT	NOV	DEC	
BELGIQUE-BELGIË																
KRUISHOUTEM	Prix de gros à l'achat (franco marché)  Groothandelsaankoopprijs (franco markt)	A 3	Fb	139,3	137,5	177,6	187,0	194,4	163,0	169,4						
		A 4	Fb	130,8	126,8	168,0	172,5	184,6	151,5	152,0						
		A 5	Fb	111,5	107,3	148,2	146,3	157,0	131,0	133,0						
DANMARK																
	An - engrosprijs	A 4	Dkr	.	.	.	.	.	.	.	5,95					
DEUTSCHLAND (BR)																
KOELN	Grosshandelseinkaufspreise (frei Rheinl.-Westf. Stdt.)	A 4	DM	11,69	11,63	14,98	15,54	16,56	13,50	14,00						
		A 3	DM	11,51	11,39	14,88	15,59	16,19	14,24	13,84						
NIEDER-SACHSEN	Grosshandelseinkaufspreise (ab Station)	A 4	DM	10,98	10,48	13,94	14,56	15,09	13,14	12,63						
		A 5	DM	9,65	9,38	12,76	13,24	13,49	11,79	10,96						
		A 3	DM	12,00	11,63	14,70	16,45	17,00	14,94	14,60						
MUENCHEN	Grosshandelseinkaufspreise (ab Kennzeichnungsstelle)	A 4	DM	11,42	10,75	13,70	15,45	16,00	13,94	13,55						
		A 5	DM	10,33	9,75	12,70	14,40	14,56	12,56	12,13						
		A 3	DM	13,59	13,19	16,03	17,38	17,97	15,71	15,18						
FRANKFURT	Grosshandelsabgabepreise (frei Einzelhandel)	A 4	DM	12,66	12,19	15,03	16,38	16,97	14,71	14,03						
		A 5	DM	11,38	11,00	13,93	15,38	15,47	12,79	12,45						
FRANCE																
PARIS-RUNGIS	Prix de gros à la vente (franco marché)	A 3	Ff	18,40	17,39	21,36	20,68	23,96	21,06	23,22						
		A 4	Ff	17,48	16,15	20,30	19,69	22,94	19,92	21,54						
		A 5	Ff	14,96	14,63	18,46	17,91	20,09	18,02	19,47						

PRIX CONSTATES SUR LE MARCHE INTERIEUR  
 PREISE FESTGESTELLT AUF DEM INLAENDISCHEN MARKT  
 PRICES FIXED ON THE HOMEMARKET  
 PREZZI CONSTATATI SUL MERCATO NAZIONALE  
 PRIJZEN WAARGENOMEN OP DE BINNENLANDSE MARKT  
 PRISER KONSTATERET PÅ HJEMMEMARKEDET

OEufs
Eier
Eggs
Oova
Eieren
AEG

Marchés Märkte Markets Mercati Markten Markeder	Description Beschreibung Description Descrizione Omschrijving Beskrivelse	Classe Klasse Class		1973													
				JUN		JUL				AUG				SEP			
				18-24	25-1	2-8	9-15	16-22	23-29	30-5	6-12	13-19	20-26	27-2	3-9		
BELGIQUE-BELGIË																	
KRIJSHOUTEM	Prix de gros à l'achat (franco marché)	A 3	Fb	157,0	162,0	153,0	143,0	169,0	198,0	184,0	195,0	202,0	200,0				
		A 4	Fb	141,0	150,0	143,0	130,0	154,0	176,0	157,0	167,0	176,0	182,0				
		A 5	Fb	122,0	133,0	118,0	115,0	134,0	154,0	144,0	142,0	147,0	150,0				
DANMARK																	
	An - engrospis	A 4	Dkr	5,95	5,95	5,95	5,95	5,95	5,95	5,95	5,95	5,95	5,95				
DEUTSCHLAND (BR)																	
100 Stück																	
KOELN	Grosshandelseinkaufspreise (frei Rheinl.-Westf.Stat.)	A 4	DM	13,25	13,38	13,13	12,75	14,50	15,63	14,75	15,50	15,38					
NIEDER-SACHSEN	Grosshandelseinkaufspreise (ab Station)	A 3	DM	13,60	13,15	13,35	12,80	12,50	14,75	15,80	15,10	15,65	15,60				
		A 4	DM	12,40	12,05	12,40	11,40	11,35	13,55	14,45	13,55	14,20	14,30				
		A 5	DM	11,10	10,80	10,55	10,10	10,10	11,70	12,35	11,65	12,20	11,90				
MUENCHEN	Grosshandelseinkaufspreise (ab Kennzeichnungsstelle)	A 3	DM	14,25	14,25	14,25	13,75	13,50	15,25	16,25	16,00	16,00	16,25				
		A 4	DM	13,25	13,25	13,25	12,75	12,50	14,25	15,00	14,75	14,75	15,00				
		A 5	DM	12,00	12,00	12,00	11,50	11,25	12,75	13,25	13,00	13,00	13,25				
FRANKFURT	Grosshandelsabgabepreise (frei Einzelhandel)	A 3	DM	15,00	15,00	15,00	14,25	14,75	14,75	17,13	16,63	17,00	17,25				
		A 4	DM	14,00	14,00	14,00	13,25	13,50	13,50	15,88	15,38	15,75	16,00				
		A 5	DM	12,00	12,00	12,00	12,00	12,00	12,00	14,25	13,38	13,75	14,25				
FRANCE																	
100 pièces																	
PARIS-RUNGIS	Prix de gros à la vente (franco marché)	A 3	Ff	20,71	20,74	20,24	20,62	24,20	27,62	25,20	22,94	23,34					
		A 4	Ff	19,12	19,97	18,38	18,53	22,56	26,31	23,62	21,38	21,94					
		A 5	Ff	17,70	17,77	17,26	17,06	19,96	23,40	20,97	19,10	19,84					

PRIX CONSTATES SUR LE MARCHE INTERIEUR  
 PREISE FESTGESTELLT AUF DER INLAENDISCHEN MARKT  
 PRICES FIXED ON THE HOMEMARKET  
 PREZZI CONSTATATI SUL MERCATO NAZIONALE  
 PRIJZEN WAARGENONEN OP DE BINNENLANDSE MARKT  
 PRISER KONSTATERET PÅ HJEMMEmARKEDET

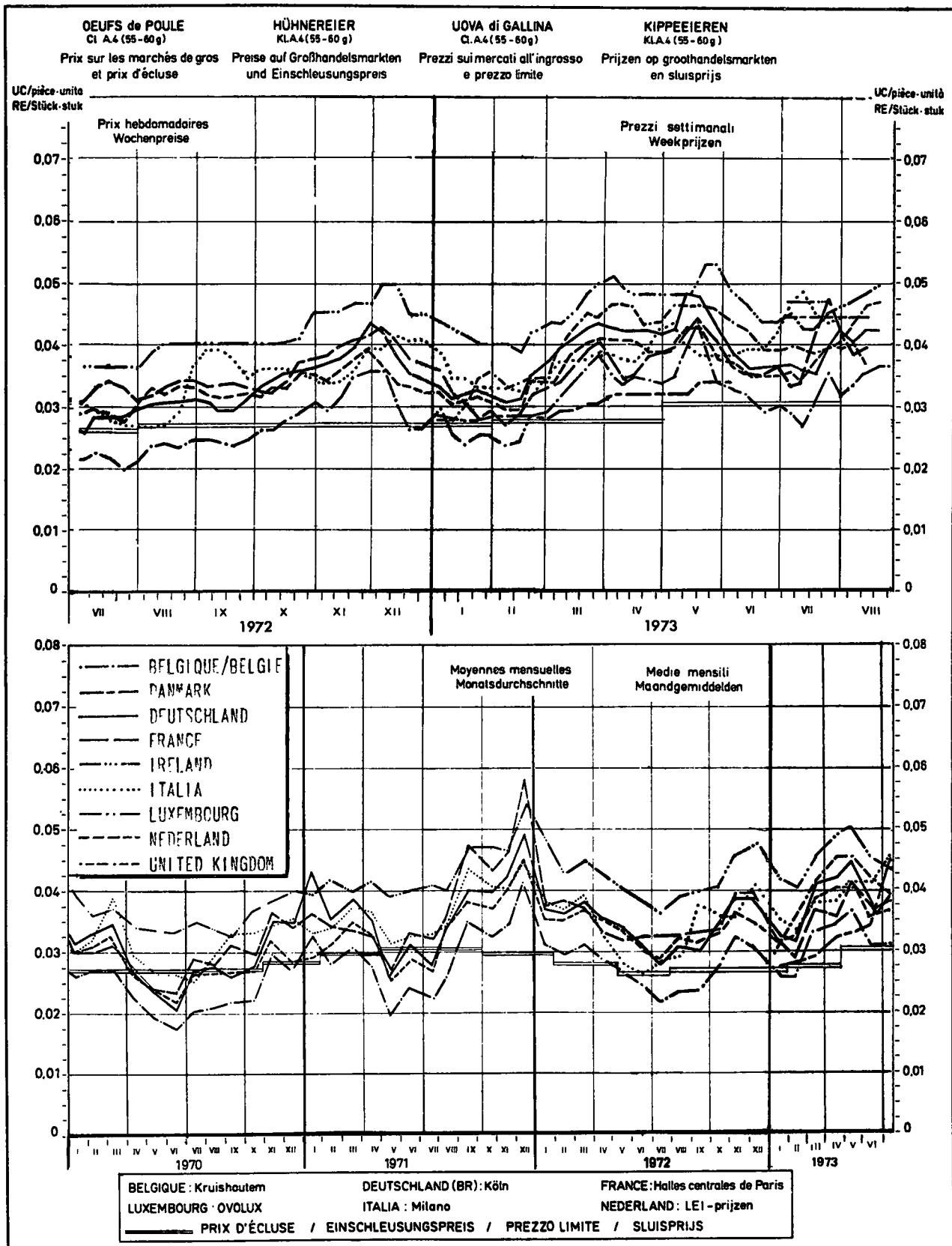
OEufs
Eier
Eggs
Uova
Eieren
AEG

Marchés Märkte Markets Mercati Markten Markeder	Description Beschreibung Descripción Descrizione Omschrijving Beskrivelse	Classe Klasse Clase Class		1973													
				JAN	FEB	MAR	APR	MAI	JUN	JUL	AUG	SEP	OCT	NOV	DEC		
IRELAND																	
	Wholesaler to retailer price	Stand. (57,6g)	P	-	-	-	-	-	-	-	26,00					dozen	
ITALIA																	
MILANO	Prezzi d'acquisto all'ingrosso (franco mercato)	A 3	Lit	2.388	2.225	2.530	2.538	2.725	2.750	3.050							
		A 4	Lit	2.188	2.063	2.340	2.388	2.575	2.570	2.863							
		A 5	Lit	2.000	1.838	2.140	2.188	2.375	2.280	2.463							
ROMA		A 3	Lit	2.250	2.184	2.530	2.544	.	.								
		A 4	Lit	2.169	2.081	2.455	2.481	2.515	2.506								
		A 5	Lit	2.075	1.988	2.250	2.398	.	.								
FORLI	Prezzi d'acquisto all'ingrosso (franco allevamento)													100 pezzi			
		60ge+	Lit	3.725	3.350	3.750	4.170	4.175	4.250	4.970							
		55-60g	Lit	3.725	3.350	3.690	4.170	4.175	4.200	4.970							
		50-55g	Lit	3.675	3.250	3.570	4.090	4.075	3.925	4.620							
														100 kg			
LUXEMBOURG																	
	Prix de gros à la vente	A 3	Flux	217,3	212,5	240,7	263,1	265,0	239,6	231,6					100 pièces		
		A 4	Flux	209,0	200,0	230,2	247,0	251,6	227,0	219,7							
		A 5	Flux	198,6	185,4	213,6	224,6	223,3	210,4	194,3							
NEDERLAND																	100 stuks
BARNEVELD	Groothandelssver- kooopprijs Groothandelsaankoopprijs (franco markt)	Ø alle klassen	F1	11,28	11,48	13,75	14,58	14,60	12,78	13,11							
		65-69g	F1	13,19	12,41	15,20	17,06	15,78	14,60	16,06							
		59-64g	F1	11,78	11,36	14,38	16,04	14,94	13,14	13,93							
		50-58g	F1	9,98	9,62	12,68	13,81	12,85	10,83	10,69							
														dozen			
EGGS AUTHORITY	Packer to wholesaler price	Stand. (57,6g)	P	15,18	18,98	22,68	25,43	25,50	23,28	21,80							

PRIX CONSTATES SUR LE MARCHE INTERIEUR  
 PREISE FESTGESTELLT AUF DEM INLAENDISCHEN MARKT  
 PRICES FIXED ON THE HOMEMARKET  
 PREZZI CONSTATATI SUL MERCATO NAZIONALE  
 PRIJZEN WAARGENOMEN OP DE BINNENLANDSE MARKT  
 PRISER KONSTATERET PÅ HJEMMEMARKEDET

OEufs
Eier
Eggs
Uova
Eieren
AEG

Marchés Märkte Markets Mercati Markten Markeder	Description Beschreibung Description Descrizione Omschrijving Beskrivelse	Classe Klasse Class		1973												
				JUN		JUL				AUG				SEP		
				18-24	25-1	2-8	9-15	16-22	23-29	30-5	6-12	13-19	20-26	27-2	3-9	
IRELAND																
	Wholesaler to retailer price	Stand. (57,6g)	P	.	.	26,00	26,00	26,00	26,00							
ITALIA																
100 pezzi																
MILANO	Prezzi d'acquisto all'ingrosso (franco mercato)	A 3	Lit	2.850	3.150	3.250	3.050	2.950	2.950							
		A 4	Lit	2.650	2.950	3.050	2.850	2.750	2.800							
		A 5	Lit	2.250	2.550	2.650	2.450	2.350	2.400							
ROMA		A 3	Lit	2.650	2.875											
		A 4	Lit	2.550	2.750	.	3.000									
		A 5	Lit	2.250	2.550											
FORLI	Prezzi d'acquisto all'ingrosso (franco allevamento)	60ge+	Lit	410	510	530	530	475	475	475	545	545	505		kg	
		55-60g	Lit	390	510	530	530	475	475	475	545	545	515			
		50-55g	Lit	370	460	480	480	450	450	450	545	545	515			
LUXEMBOURG																
100 pièces																
	Prix de gros à la vente	A 3	Flux	233,3	233,3	233,3	221,4	223,7	241,6	253,5	260,7	266,6	273,8			
		A 4	Flux	216,6	216,6	225,0	213,1	213,1	225,0	230,9	235,7	241,6	248,8			
		A 5	Flux	200,0	200,0	200,0	194,0	191,6	191,6	191,6	194,0	200,0	214,2			
NEDERLAND																
100 stuks																
	Groothandelsver- koopprijs	Ø alle klassen	F1	12,51	12,51	12,17	12,05	13,32	14,41	14,24	14,52	13,32				
		65-69g	F1	14,90	14,00	13,00	15,00	18,73	17,50	17,13	17,88	17,70				
		59-64g	F1	13,30	12,63	11,58	12,85	15,90	15,40	15,25	16,08	15,28				
BARNEVELD		50-58g	F1	11,00	10,35	9,30	9,83	11,80	11,85	11,93	12,80	12,13				
UNITED KINGDOM																
dozen																
EGGS AUTHORITY	Packer to wholesaler price	Stand. (57,6g)	P	21,80	21,70	21,70	21,60	21,80	22,10	24,00	25,90	26,10	28,30			



## VIANDE DE VOLAILLE

Eclaircissements concernant les prix des volailles (prix fixés et prix de marché) et les prélevements à l'importation repris dans cette publication

### INTRODUCTION

Il a été prévu, par la voie du Règlement no. 22/62/CEE du 4.4.1962 (Journal Officiel no. 30 du 20.4.1962), que l'organisation commune des marchés serait, dans le secteur de la viande de volaille, établie graduellement à partir du 30 juillet 1962, et que cette organisation de marché comporterait principalement un régime de prélevements intracommunautaires et de prélevements envers les pays tiers, calculés notamment sur la base des prix des céréales fourragères.

L'instauration, à partir du 1er juillet 1967, d'un régime de prix unique des céréales dans la Communauté a conduit à la réalisation à cette date d'un marché unique dans le secteur de la viande de volaille. Il en est résulté la suppression des prélevements intracommunautaires.

### I. REGIME DES PRIX

#### Prix fixés

Prix d'écluse : (Règlement no. 123/67/CEE - art. 7)

Conformément à l'art. 7 du Règlement no. 123/67/CEE du 13.6.1967 (Journal Officiel du 19.6.1967 - 10ème année no. 117) portant organisation commune des marchés dans le secteur de la viande de volaille, la Commission, après consultation du Comité de gestion, fixe pour la Communauté les prix d'écluse. Ces prix d'écluse sont fixés à l'avance pour chaque trimestre et sont valables à partir du 1er novembre, du 1er février, du 1er mai et du 1er août. Lors de leur fixation, il est tenu compte du prix sur le marché mondial de la quantité de céréales fourragères nécessaire à la production d'un kg de volaille abattue.

Il est également tenu compte des autres coûts d'alimentation ainsi que des frais généraux de production et de commercialisation.

### II. REGIME DES ECHANGES AVEC LES PAYS TIERS

Prélevements à l'importation : (Règlement no. 123/67/CEE - art. 3)

Ils sont fixés à l'avance pour chaque trimestre et sont applicables aux produits visés à l'art. 1er du Règlement no. 123/67/CEE.

En ce qui concerne le calcul des divers prélevements à l'importation, il faut se référer aux art. 4 et 5 du Règlement no. 123/67/CEE.

Restitutions à l'exportation (Règlement no. 123/67/CEE - art. 9)

Pour permettre l'exportation des produits dans le secteur de la viande de volaille sur la base des prix de ces produits dans le marché mondial, la différence entre ces prix et les prix dans la Communauté peut être couverte par une restitution à l'exportation. Cette restitution est la même pour toute la Communauté et peut être différenciée selon les destinations.

### III. PRIX SUR LE MARCHE INTERIEUR

Les cours indiqués ne sont pas nécessairement comparables en raison des conditions commerciales particulières aux divers Etats membres ainsi que des différences de qualité, de poids, de préparation et d'assortiment.

<u>Belgique</u>	Prix de gros à la vente, départ abattoir, poids abattu (en cryovac)
<u>Danemark</u>	Prix de gros à la vente, franco marché de Copenhague, poids abattu
<u>Allemagne (RF)</u>	Prix de gros à la vente, départ abattoir, poids abattu (en cryovac)
<u>France</u>	Prix de gros à la vente, franco marché Paris-Rungis, poids abattu
<u>Irlande</u>	Prix de gros à la vente, poids abattu
<u>Italie</u>	Prix de gros à l'achat, franco marché de Milan, poids abattu
<u>Luxembourg</u>	Prix de gros à la vente, franco magasin de détail, poids abattu
<u>Pays-Bas</u>	Prix de gros à la vente (calculé par le "Productschap voor Fruithaven en Eieren") poids abattu (en cryovac)
<u>Royaume Uni</u>	Prix de gros à la vente, franco marché de Londres, poids abattu

## S C H L A C H T G E F L Ü E G E L

Erläuterungen zu den nachstehend aufgeführten Preisen für Schlachtgeflügel  
(festgesetzte Preise und Marktpreise) und Abschöpfungen bei der Einfuhr

### EINLEITUNG

In der Verordnung Nr. 22/62/EWG vom 4.4.1962 (Amtsblatt Nr. 30 vom 20.4.1962) wurde bestimmt, daß die gemeinsame Marktorganisation für Geflügelfleisch ab 30. Juli 1962 schrittweise errichtet wird, und daß die auf diese Weise errichtete Marktorganisation im wesentlichen eine Regelung von Abschöpfungen für den Warenverkehr zwischen den Mitgliedstaaten und mit dritten Ländern umfassen wird, bei deren Berechnung insbesondere die Futtergetreidepreise zugrunde gelegt werden. Im Zuge der Einführung einheitlicher Getreidepreise in der Gemeinschaft ab 1. Juli 1967 wird zu diesem Zeitpunkt ein gemeinsamer Markt für Geflügelfleisch hergestellt. Damit entfielen die innergemeinschaftlichen Abschöpfungen.

### I. PREISREGELUNG

#### Festgesetzte Preise

Einschleusungspreise : Verordnung Nr. 123/67/EWG - Art. 7)

Gemäß Artikel 7 der Verordnung Nr. 123/67/EWG vom 13.6.1967 (Amtsblatt vom 19.6.1967, 10. Jahrgang Nr. 117) über die gemeinsame Marktorganisation für Geflügelfleisch setzt die Kommission nach Anhörung des zuständigen Verwaltungsausschusses für die Gemeinschaft Einschleusungspreise fest. Die Einschleusungspreise werden für jedes Vierteljahr im voraus festgesetzt und gelten ab 1. November, 1. Februar, 1. Mai und 1. August. Bei der Festsetzung wird der Weltmarktpreis der für die Erzeugung von 1 kg Geflügelfleisch erforderlichen Futtergetreidemenge berücksichtigt. Außerdem sind die sonstigen Futterkosten sowie die allgemeinen Erzeugungs- und Vermarktungskosten berücksichtigt.

### II. REGELUNG DES HANDELS MIT DRITTEN LÄNDERN

Abschöpfungen bei Einfuhr : (Verordnung Nr. 123/67/EWG, Art. 3)

Für die in Art. 1 der Verordnung Nr. 123/67/EWG genannten Zollpositionen wird vierteljährlich im voraus eine Abschöpfung festgesetzt :

Was die Berechnung der einzelnen Abschöpfungen betrifft, wird auf die Artikel 4 und 5 der Verordnung Nr. 123/67/EWG hingewiesen.

Erstattungen bei der Ausfuhr (Verordnung Nr. 123/67/EWG - Artikel 9)

Um die Ausfuhr der Erzeugnisse dieses Sektors auf der Grundlage der Weltmarktpreise dieser Erzeugnisse zu ermöglichen, kann der Unterschied zwischen diesen Preisen und den Preisen der Gemeinschaft durch eine Erstattung bei der Ausfuhr ausgeglichen werden. Die Erstattung ist für die gesamte Gemeinschaft gleich. Sie kann je nach Bestimmung oder Bestimmungsgebiet unterschiedlich sein.

### III. PREISE AUF DEM INLAENDISCHEN MARKT

Die Marktpreise sind infolge der besonderen Handelsbedingungen in den einzelnen Mitgliedstaaten, der Unterschiede in Qualität, Gewichtsklassierung, Zubereitung und Sortierung nicht ohne weiteres vergleichbar.

<u>Belgien</u>	Großhandelsabgabepreis ab Schlachterei, Schlachtgewicht (in Cryovac)
<u>Dänemark</u>	Großhandelsabgabepreis, frei Kopenhagener Markt, Schlachtgewicht
<u>Deutschland(BR)</u>	Großhandelsabgabepreis ab Schlachterei, Schlachtgewicht (in Cryovac)
<u>Frankreich</u>	Großhandelsabgabepreis, Markt von Paris-Rungis, Schlachtgewicht
<u>Irland</u>	Großhandelsabgabepreis, Schlachtgewicht
<u>Italien</u>	Großhandelseinkaufspreis, frei Mailänder Markt, Schlachtgewicht
<u>Luxemburg</u>	Großhandelsabgabepreis, frei Einzelhandel, Schlachtgewicht
<u>Niederlande</u>	Großhandelsabgabepreis, (berechnet durch die "Produktschap voor Pluimvee en Eieren") Schlachtgewicht (in Cryovac)
<u>Vereinigtes Königreich</u>	Großhandelsabgabepreis, frei Londener Markt, Schlachtgewicht.

## P O L L A M E

Spiegazioni relative ai prezzi del pollame che figurano nel presente pubblicazione  
(prezzi fissati e prezzi di mercato) e sui prelievi all'importazione

### INTRODUZIONE

Con il Regolamento n. 22/62/CEE del 4.4.1962 (Gazzetta Ufficiale n. 30 del 20.4.1962) è stato stabilito che l'organizzazione comune dei mercati nel settore del pollame sarebbe stata gradualmente istituita a decorrere dal 30 luglio 1962 e che tale organizzazione di mercato comporta principalmente un regime di prelievi fra gli Stati membri e nei confronti dei paesi terzi, calcolati in particolare sulle base dei prezzi dei cereali da foraggio.

L'instaurazione, a decorrere dal 1° luglio 1967, di un regime di prezzi unici dei cereali nella Comunità comporta la realizzazione, alla stessa data, di un mercato unico nel settore del pollame. Di conseguenza sono venuti a cadere i prelievi intracomunitari.

### I. REGIME DEI PREZZI

#### Prezzi fissati

Prezzi limite : (Regolamento n. 123/67/CEE - art. 7)

Conformemente all'articolo 7 del Regolamento n. 123/67/CEE del 13.6.1967 (Gazzetta Ufficiale del 19.6.1967 10° anno, n. 117) che prevede un'organizzazione comune dei mercati nel settore del pollame, la Commissione, sentito il parere del Comitato di gestione, fissa i prezzi limite. Detti prezzi limite sono fissati in anticipo per ciascun trimestre e sono applicabili a decorrere dal 1° novembre, 1° febbraio, 1° maggio e 1° agosto. Per la determinazione di tali prezzi si tiene conto del prezzo sul mercato mondiale della quantità di cereali da foraggio necessaria per la produzione di un kg di pollame macellato. Inoltre si tiene conto degli altri costi di alimentazione e delle spese generali di produzione e di commercializzazione.

### II. REGIME DEGLI SCAMBI CON I PAESI TERZI

Prelievi all'importazione : (Regolamento n. 123/67/CEE - art. 3)

Detti prezzi vengono fissati in anticipo per ciascun trimestre per le voci tariffarie indicate nell'articolo 1 del Regolamento n. 123/67/CEE .

Per il calcolo dei vari prelievi si rinvia al Regolamento n. 123/67/CEE, art. 4 e 5.

Restituzioni all'esportazione (Regolamento n. 123/67/CEE - art. 9)

Per consentire l'esportazione dei prodotti nel settore delle carni di pollame in base ai prezzi di tali prodotti praticati sul mercato mondiale, la differenza tra questi prezzi e i prezzi della Comunità può essere coperta da una restituzione all'esportazione. Detta restituzione è la stessa per tutta la Comunità. Essa può essere differenziata secondo le destinazioni.

### III. PREZZI SUL MERCATO INTERNO

I prezzi di mercato, date le speciali condizioni di commercializzazione in vigore nei vari Stati membri, le differenze relative alla qualità, classificazione di peso, modo di presentazione ed assortimento, non sono piemontese comparabili.

<u>Belgio</u>	Prezzo di vendita del commercio all'ingrosso, franco macello, peso morto (a cryovac)
<u>Danimarca</u>	Prezzo di vendita del commercio all'ingrosso, franco mercato di Köbenhavn, peso morto.
<u>R.F. di Germania</u>	Prezzo di vendita del commercio all'ingrosso, franco macello, peso morto (a cryovac)
<u>Francia</u>	Prezzo di vendita del commercio all'ingrosso, Parigi-Rungis, peso morto
<u>Irlanda</u>	Prezzo di vendita del commercio all'ingrosso, peso morto.
<u>Italia</u>	Prezzo di acquisto del commercio all'ingrosso, franco mercato di Milano, peso morto
<u>Lussemburgo</u>	Prezzo di vendita del commercio all'ingrosso, franco magazzino dettagliante, peso morto
<u>Paesi Bassi</u>	Prezzo di vendita del commercio all'ingrosso, (calcolato dalla "Produktschap voor Pluimvee en Eieren") peso morto (a cryovac)
<u>Regno Unito</u>	Prezzo di vendita del commercio all'ingrosso, franco di Londra, peso morto

## S L A C H T P L U I M V E E

**Toelichting op de in deze publicatie voorkomende prijzen voor slachtpluimvee  
(vastgestelde prijzen en marktprijzen) en invoerheffingen**

### INLEIDING

Bij Verordening nr 22/62/EEG van 4.4.1962 (Publicatieblad nr 30 dd 20.4.1962) werd bepaald dat de gemeenschappelijke ordening der markten in de sector slachtpluimvee met ingang van 30 juli 1962 geleidelijk tot stand zou worden gebracht en dat deze marktordering hoofdzakelijk een stelsel omvatte van intracommunautaire heffingen en heffingen tegenover derde landen, die onder meer berekend werden op basis van de voedergraanprijzen.

De invoering in de Gemeenschap, per 1 juli 1967, van een uniforme prijsregeling voor granen bracht met zich mee, dat op bedoelde datum ook een gemeenschappelijke markt in de sector slachtpluimvee tot stand werd gebracht.

De intracommunautaire heffingen kwamen daarmee te vervallen.

### I. PRIJSGEDELING

#### Vastgestelde prijzen

Sluisprijzen : (Verordening nr 123/67/EEG - art. 7)

Overeenkomstig artikel 7 van Verordening nr 123/67/EEG van 13.6.1967 (Publicatieblad van 19.6.1967 - 10e jaargang nr 117) houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector slachtpluimvee, stelt de Commissie, na ingewonnen advies van het Beheerscomité, voor de Gemeenschap voor elk kwartaal van tevoren de sluisprijzen vast. Zij zijn van toepassing met ingang van 1 november, 1 februari, 1 mei en 1 augustus. Bij de vaststelling ervan wordt rekening gehouden met de wereldmarktprijs van de hoeveelheid voedergranen benodigd voor de productie van 1 kg geslacht pluimvee.

Bovendien wordt rekening gehouden met de overige voerkosten en met de algemene productie- en commercialsatiekosten.

### II. REGELING VAN HET HANDELSVERKEER MET DERDE LANDEN

Heffingen bij invoer : (Verordening nr 123/67/EEG - artikel 3)

Deze worden voor elk kwartaal van tevoren vastgesteld voor de in artikel 1 van Verordening nr 123/67/EEG opgenomen tariefposten.

Wat de berekening van de diverse invoerheffingen betreft zij verwezen naar Verordening nr 123/67/EEG - art. 4 en 5.

Restituties bij uitvoer (Verordening nr 123/67/EEG - art. 9)

Om de uitvoer van de producten in de sector slachtpluimvee op basis van de wereldmarktprijzen mogelijk te maken, kan het verschil tussen deze prijzen en de prijzen van de Gemeenschap overbrugd worden door een restitutie bij uitvoer, die periodiek wordt vastgesteld. Deze restitutie is gelijk voor de gehele Gemeenschap en kan al naar gelang van de bestemming gedifferentieerd worden.

### III. PRIJSEN OP DE BINNENLANDSE MARKT

De vermelde marktprijzen zijn ten gevolge van de speciale handelsvoorraarden in de onderscheiden Lid-Staten, het verschil in kwaliteit, gewichtsklassering, bereidingswijze en sortering, niet zonder meer vergelijkbaar.

België Groothandelsverkoopprijs, af slachterij, geslacht gewicht (in Cryovac)

Denemarken Groothandelsverkoopprijs, franco markt Kopenhagen, geslacht gewicht

Duitsland (BR) Groothandelsverkoopprijs, af slachterij, geslacht gewicht (in Cryovac)

Frankrijk Groothandelsverkoopprijs, Markt Paris-Rungis, geslacht gewicht

Ierland Groothandelsverkoopprijs, geslacht gewicht,

Italië Groothandelsaankoopprijs, franco markt Milaan, geslacht gewicht

Luxemburg Groothandelsverkoopprijs, franco kleinhandel, geslacht gewicht

Nederland Groothandelsverkoopprijs (berekend door het "Produktschap voor Pluimvee en Eieren"), geslacht gewicht (in Cryovac)

Verenigd Koninkrijk Groothandelsverkoopprijs, franco markt Londen, geslacht gewicht.

PRIX D'ECLUSE  
EINSCHLEUSUNGSPREISE  
SLUICE-GATE PRICES  
PREZZI LIMITE  
SLUISPRIJZEN  
SLUSEPRISER

PRELEVEMENTS A L'IMPORTATION DES PAYS TIERS  
ABSCHÖPFUNGEN BEI EINFÜHR AUS DRITTLÄNDERN  
IMPORTLEVIES FROM THIRD COUNTRIES  
PRELIEVI ALL'IMPORTAZIONE DAI PAESI TERZI  
HEFFINGEN BIJ INVOER UIT DERDE LANDEN  
AFGIFTER VED INDFØRSLER FRA TREDJELANDE

VOLAILLES
GEFLÜGEL
POULTRY
POLLAME
GEVOGELTE
FJERKRAE

I. = Prix d'écluse - Einschleusungspreise - Sluice-gate prices - Prezzi limite - Sluisprijsen - Slusepriser  
II. = Prélèvements - Abschöpfungen - Levies - Prelievi - Heffingen - Afgifter.

WG-RE-VA

No. Tarifaire Tariffnumber Tariffnummer No Tariffario Tariefnummer Tarifnummer		1973									
		1.2-30,4	1.5-31,7	1.8-31,10							
	A. Poussins Pulcini	Küken Eendagskuikens				Chicks Daggamle kyllinger				100 p.-St.- p	
01.05. A	I	13,64	14,13	14,40							
	II	2,73	2,30	2,07							
	Coqs, poules et poulets B. Galli, galline e polli				Hühner Hanen, kippen en kuikens	Fowls Höns				100 kg	
	1. Vivants Vivi				Lebende Levende	Live Levende					
01. 05 B I	I	49,01	50,72	51,60							
	II	12,19	10,28	9,32							
	2. Abattus Macellati				Geschlachtete Geslachte	Slaughtered Slagtet					
	a) Poulets 83% Polli 83%				Hühner 83 v.H. Kippen 83%	83% chickens 83 pct.- höns					
02.02 A I a)	I	59,05	61,10	62,18							
	II	14,68	12,37	11,23							
	b) Poulets 70% Polli 70%				Hühner 70% Kippen 70%	70% chickens 70 pct - höns					
02. 02 A I b)	I	70,01	72,45	73,72							
	II	17,42	14,68	13,32							
	c) Poulets 65% Polli 65%				Hühner 65% Kippen 65%	65% chickens 65 pct - höns					
02. 02 A I c)	I	75,40	78,02	79,39							
	II	18,76	15,81	14,34							
	C. Canards Anatre				Enten Eenden	Ducks Aender					
	1. Vivants Vivi				Lebende Levende	Live Levende					
01. 05 B II	I	48,12	51,09	52,70							
	II	16,49	13,31	11,68							
	2. Abattus Macellati				Geschlachtete Geslachte	Slaughtered Slagtet					
	a) Canards 85% Anatre 85%				Enten 85% Eenden 85%	85% ducks 85 pct-ducks.					
02. 02 A II a)	I	56,60	60,10	61,99							
	II	19,42	15,68	13,75							
	b) Canards 70% Anatre 70%				Enten 70% Eenden 70%	70% ducks 70 pct-ducks					
02. 02 A II b)	I	68,74	72,99	75,28							
	II	23,55	19,01	16,68							
	c) Canards 63 % Anatre 63%				Enten 63% Eenden 63%	63% ducks 63% pet-ducks					
02. 02 A II c)	I	-	81,09	83,64							
	II	-	21,15	18,57							

PRIX D'ECLUSE  
EINSCHLEUSUNGSPREISE  
SLUICE-GATE PRICES  
PREZZI LIMITE  
SLUISPRIJZEN  
SLUSEPRISER

PRELEVEMENTS A L'IMPORTATION DES PAYS TIERS  
ABSCHOEPFUNGEN BEI EINFUHR AUS DRITTLAENDERN  
IMPORTLEVIES FROM THIRD COUNTRIES  
PRELIEVI ALL' IMPORTAZIONE DAI PAESI TERZI  
HEFFINGEN BIJ INVOER UIT DERDE LANDEN  
AFGIFTER VED INDFORSLER FRA TREDJELAND

VOLAILLES  
GEFLUEGEL  
POULTRY  
POLLAME  
GEVOGELJE  
FJERKRAE

I = Prix d'écluse - Einschleusungspreise - Sluice-gate prices - Prezzi limite - Sluisprijzen - Slusepriser  
II = Prélèvements - Abschöpfungen - Revies - Prelievi - Heffingen - Afgifter.

UC-RE-UA/100 kg

Nr. Tarifaire Tarifnummer Tariffnumber No Tariffario Tariefnummer Tarifnummer		1973									
		1.2-30.4	1.5-31.7	1.8-31.10							
	D. Oies Oche	Gänse Ganzen					Gees	Gees Gaes			
	1. Vivantes Vivi	Lebende Levende					Live	Live Levende			
01. 05 B III	I	46,98	49,93	50,76							
	II	13,58	11,09	9,80							
	2. Abattues Macellati a) Oies 82% Oche 82%	Geschlachtete Geslachte Gänse 82% Ganzen 82%					Slaughtered	Slaughtered Slagtet 82% geese 82 pct-gaes			
02.02. A III a)	I	67,12	70,62	72,51							
	II	19,40	15,84	14,00							
	b) Oies 75% Oche 75%	Gänse 75% Ganzen 75%					75% geese 75 pct-gaes				
02.02. A III b)	I	53,38	57,21	59,27							
	II	19,79	15,91	13,89							
	E. Dindes Taccini	Truthühner Kalkoenen					Turkeys Kalkuner				
	1. Vivantes Vivi	Lebende Levende					Live	Live Levende			
01. 05 B IV	I	56,71	59,27	60,65							
	II	15,03	12,36	10,98							
	2. Abattues Macellati	Geschlachtete Geslachte					Slaughtered	Slaughtered Slagtet			
02.02 A IV	I	81,02	84,67	86,64							
	II	21,47	17,65	15,68							
	F. Pintades Faraone	Perlhühner Parelhoenders					Guinea fowls Perlehøns				
	1. Vivantes Vivi	Lebende Levende					Live	Live Levende			
01. 05 A V.	I	83,43	86,72	88,50							
	II	20,81	17,19	15,32							
	2. Abattues Macellati	Geschlachtete Geslachte					Slaughtered	Slaughtered Slagtet			
02.02 A V.	I	119,18	123,89	126,43							
	II	29,73	24,55	21,89							

PRIX CONSTATES SUR LE MARCHE INTERIEUR  
 PREISE FESTGESTELLT AUF DEM INLAENDISCHEN MARKT  
 PRICES FIXED ON THE HOMEMARKET  
 PREZZI CONSTATATI SUL MERCATO NAZIONALE  
 PRIJZEN WAARGENOMEN OP DE BINNENLANDSE MARKT  
 PRISER KONSTATERET PÅ HJEMMERMARKEDET

VOLAILLES
GEFLÜGEL
POULTRY
POLLAME
GEVOGELTE
FJERKRAE

Poules et poulets - Hühner und Junghühner - Hens and chickens - Galline e polli - Kippen en kuikens- Høns og kyllinger

Kg-PAB

Description Beschreibung Description Descrizione Omschrijving Beskrivelse	Qualités Qualitäten Qualités Qualità Kwaliteiten Kvaliteten		1973												
			JAN	FEB	MAR	APR	MAI	JUN	JUL	AUG	SEP	OCT	NOV	DEC	
BELGIQUE-BELGIË															
Prix de gros à la vente, départ abattoir - Groothandelsverkoopprijs, af slachtarij	Poulets Kuikens	83% 70%	Fb	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
			Fb	43,6	48,5	49,2	50,1	49,1	53,3	53,8					
DANMARK															
Andelsfjerkraeslagterierne Landsnotering	Kyllinger	Extra 83%	Dkr	35,00	37,13	40,00	41,00	41,80	42,50	44,00					
	Høns	Extra 83%	Dkr	22,00	23,00	26,60	27,00	27,30	28,25	29,50					
DEUTSCHLAND (BR)															
Großhandelsverkaufspreise ab Schlachterei (Markt- und Preisberichts- kommission)	Hähnchen Kl. A	70%	DM	3,05	3,16	3,22	3,24	3,30	3,54	3,70					
	bratf. (950-1000 gr)		DM	3,14	3,30	3,35	3,35	3,41	3,66	3,80					
	grillf. (600-1000 gr)	65%	DM	2,18	2,24	2,24	2,24	2,38	2,75	2,71					
FRANCE															
Prix de gros à la vente (Marché: Paris-Rungis)	Poulets Cl. A(moyens)	83%	Ff	3,55	3,83	4,02	4,41	4,17	4,35	4,79					
	Poules "cocotte"	83%	Ff	3,12	2,84	3,38	3,62	3,71	3,41	2,93					
IRELAND															
Wholesale price	Chickens	70 %	P/lb	-	-	-	-	-	-	20,50					
ITALIA															
Prezzi d'acquisto all'ingrosso (Mercato : Milano)	Polly allevati a terra, la scelta	83%	Lit	490	566	688	726	599	624	671					
	Polly allevati in batteria, la scelta	83%	Lit	441	529	643	674	546	564	621					
	Galline la scelta	83%	Lit	555	560	587	641	678	642	569					
LUXEMBOURG															
Prix de gros à la vente, franco magasin de détail	Poulets	83%	Flux	44,0	44,0	44,0	-	-	-	-					
		70%	Flux	54,0	54,0	54,2	55,0	55,0	55,0	55,1					
	Poules	83%	Flux	34,0	34,0	34,0	-	-	-	-					
		70%	Flux	44,0	44,0	44,6	47,0	48,8	50,0	50,0					
NEDERLAND															
Groothandelsver- koopprijs	Kuikens	70%	F1	2,56	2,68	2,83	2,96	2,99	3,12	3,36					
	Kippen	70%	F1	2,52	2,61	2,74	2,97	3,01	3,08	3,15					
UNITED KINGDOM															
Wholesale price (Market:London central markets)	Chickens - Grade A	83%	P/lb	13,13	13,95	14,35	14,61	13,90	12,63	13,88					
	Fresh (3-4 lb)		P/lb	14,66	16,66	17,33	17,63	17,84	18,23	19,63					
	Oven-ready(2,5-3 lb)	70%	P/lb	5,36	6,36	8,58	14,08	11,94	10,67	7,13					
	Hens - Grade A	83%	P/lb	11,91	13,33	13,63	15,75	-	-	-					
	Fresh (4-6 lb)		P/lb												
	Oven-ready(4 lb + over)	70%	P/lb												

PRIX CONSTATES SUR LE MARCHE INTERIEUR  
 PREISE FESTGESTELLT AUF DEN INLAENDISCHEN MARKT  
 PRICES FIXED ON THE HOME MARKET  
 PREZZI CONSTATATTI SUL MERCATO NAZIONALE  
 PRIJZEN WAARGENOMEN OP DE BINNENLANDSE MARKT  
 PRIJZEN WAARGENOMEN OP DE BINNENLANDSE MARKT

VOLAILLES  
 GEFLEUGEL  
 POULTRY  
 POLLAME  
 GEVOGELTE  
 FJERKRAE

Poules et poulets - Hühner und Junghühner - Hens and chickens - Galline e polli - Kippen en kuikens- Høns og kyllinger

Kg-PAB

Description Beschreibung Description Descrizione Omschrijving Beskrivelse	Qualités Qualitäten Qualities Qualità Kwaliteiten Kvaliteten		1973											
			JUN			JUL				AUG				SEP
			18-24	25-1	2-8	9-15	16-22	23-29	30-5	6-12	13-19	20-26	27-2	3-9
BELGIQUE-BELGIË														
Prix de gros à la vente, départ abattoir - Groothandelsverkoopprijs, af slachterij	Poulets Kuikens	83% 70%	Fb Fb	- 54,0	- 53,0	- 53,0	- 54,0	- 54,0	- 54,0	- 53,0	- 53,0	- 55,0	- 55,0	- 56,0
DANMARK														
Andel af fjerkraeslagterierne Landsnotering	Kyllinger Høns	83 % Ekstra 83 % Ekstra	Dkr Dkr	4,30 2,85	4,30 2,95	4,30 2,95	4,30 2,95	4,50 2,95	4,50 3,05	4,50 3,05	4,50 3,05	5,20 3,05		
DEUTSCHLAND (BR)														
Großhandelsverkaufspreise ab Schlachterei (Markt- und Preisberichts- kommission)	Hähnchen bratf. (950-1000 gr) grillf. (600-1000 gr)	Kl. A 70% 65% 70%	DM DM DM	3,54 3,64 2,75	3,54 3,64 2,75	3,59 3,73 2,75	3,69 3,78 2,75	3,74 3,84 2,69	3,74 3,79 2,69	3,74 3,83 2,69	3,74 3,83 2,69			
FRANCE														
Prix de gros à la vente (Marché: Paris-Rungis)	Poulets Cl. A(moyene) Poules "ecotte"	83% 83%	Ff Ff	4,34 3,05	4,20 2,95	4,64 2,82	4,92 2,85	4,90 3,08	4,76 2,97	4,46 2,87	4,30 2,91	4,12 2,95		
IRELAND														
Wholesale price	Chickens 70%		P/lb	.	.	20,50	20,50	20,50	20,50	.				
ITALIA														
Prezzi d'acquisto all'ingrosso (Mercato : Milano)	Polli allevati a terra, la scelta Polli allevati in batteria, la scelta Galline la scelta	83% 83% 83%	Lit Lit Lit	675 615 630	675 620 600	660 610 600	650 660 575	705 610 550	670 610 550					
LUXEMBOURG														
Prix de gros à la vente, franco magasin de détail	Poulets Poules	83% 83%	Flux Flux	- 50,0	- 50,0	- 50,0	- 50,0	- 50,0	- 50,0	- 50,0	- 50,0	- 50,0	- 50,0	- 50,0
NEDERLAND														
Groothandelsver- koopprijs	Kuikens Kippen	70% 70%	F1 F1	3,16 3,10	3,17 3,07	3,22 3,16	3,34 3,03	3,38 3,20	3,45 3,14	3,48 3,28	3,50 3,18	3,54 3,20		
UNITED KINGDOM														
Wholesale price (Market:London central markets)	Chickens - Grade A Fresh (3-4 lb) Oven-ready(2,5-3 lb) Hens - Grade A Fresh (4-6 lb) Oven-ready(4lb + over)	83% 70% 83% 83% 70%	P/lb P/lb P/lb P/lb P/lb	11,75 18,25 10,25 9,00	12,50 18,25 9,15	13,25 18,25 6,25	13,50 19,50 6,25	14,25 20,00 6,25	14,50 20,75 6,85	14,50 20,75 8,50	14,50 21,25 7,20	14,50 21,50 8,40	13,75 21,50 6,75	15,00 21,50 -

## VIANDE BOVINE

Eclaircissements concernant les prix de la viande bovine (prix fixé et prix de marché) et les prélevements à l'importation, repris dans cette publication.

### INTRODUCTION

Il a été prévu, par la voie du Règlement n° 14/64/CEE du 5.2.1964 (Journal Officiel n° 34 du 27.2.1964) que l'organisation commune des marchés serait, dans le secteur de la viande bovine, établie graduellement à partir de 1964 et que cette organisation comporte principalement un régime de droits de douane et, éventuellement, un régime de prélevements, applicables aux échanges entre les Etats membres ainsi qu'entre les Etats membres et les pays tiers.

Ce marché unique pour la viande bovine établi dans le Règlement (CEE) n° 805/68 du 27 juin 1968, portant organisation commune des marchés dans le secteur de la viande bovine (Journal Officiel du 28.6.1968 11e année, n° L 148) est entré en vigueur le 29 juillet 1968 et comporte entre autre le régime des prix (prix d'orientation et mesures d'intervention), ainsi que le régime des échanges avec les pays tiers (prélevements à l'importation et restitutions à l'exportation).

### RÉGIME DES PRIX (Règlement (CEE) n° 805/68, Art. 2 jusqu'à 8)

#### A. Prix fixés

Conformément à l'art. 3 du Règlement (CEE) n° 805/68, il est fixé annuellement, avant le 1er août, pour la campagne de commercialisation débutant le premier lundi du mois d'avril et se terminant la veille de ce jour l'année suivante, un prix d'orientation pour les veaux et une prix d'orientation pour les gros bovins.

Sont considérés comme veaux : les animaux vivants de l'espèce bovine des espèces domestiques dont le poids vif est inférieur ou égal à 220 kg et qui n'ont encore aucune dent de remplacement. Sont considérés comme gros bovins : les autres animaux vivants de l'espèce bovine des espèces domestiques, à l'exception des reproducteurs de race pure. Ces prix sont fixés en tenant compte notamment des perspectives de développement de la production et de la consommation de viande bovine, de la situation du marché du lait et des produits laitiers et de l'expérience acquise.

#### B. Mesures d'intervention (Règlement (CEE) n° 805/68, art. 5 jusqu'à 8)

Pour éviter ou atténuer une baisse importante des prix, les mesures d'intervention suivantes peuvent être prises :

1. Aides au stockage privé
2. Achats effectués par les organismes d'intervention

### RÉGIME DES ÉCHANGES AVEC LES PAYS TIERS (Règlement (CEE) n° 805/68, art. 9 jusqu'à 21)

Le marché unique dans le secteur de la viande bovine implique l'établissement d'un régime unique d'échanges avec les pays tiers, s'ajoutant au système des interventions. Ce régime comporte un système de droits de douane, de prélevements à l'importation et de restitutions à l'exportation, tendant, en principe, à stabiliser le marché communautaire.

Il en résulte un équilibre des prix assez stable à l'intérieur de la Communauté.

#### Prélevements à l'importation (Règlement (CEE) n° 805/68, art. 10)

Pour les veaux et les gros bovins, il est calculé un prix à l'importation à partir des cours enregistrés sur les marchés les plus représentatifs des pays tiers. De plus, et dans certaines conditions, un prix spécial à l'importation est calculé (Règlement (CEE) n° 1026/68).

Dans le cas où le prix à l'importation, majoré de l'incidence du droit de douane, est inférieur au prix d'orientation, la différence est compensée par un prélevement à l'importation dans la Communauté. Ce prélevement est applicable dans sa totalité, quand la moyenne du prix constaté sur les marchés représentatifs de la Communauté (Règlement (CEE) n° 320/73) se situe en dessous du prix d'orientation. Il est diminué graduellement s'il est constaté que le prix de marché est supérieur au prix d'orientation.

#### Restitutions à l'exportation (Règlement (CEE) n° 805/68, art. 18)

Si le niveau des prix dans la Communauté est plus élevé que celui des cours ou des prix sur le marché mondial, la différence peut être couverte par une restitution à l'exportation. Cette restitution est la même pour toute la Communauté et peut être différenciée selon les destinations.

### III. PRIX SUR LE MARCHE INTERIEUR

Conformément à l'art. 10, paragraphe 4 du Règlement (CEE) n° 805/68 (modifié en dernier lieu par le Règlement (CEE) n° 320/73) et notamment son art. 10, paragraphe 5, la Commission fixe chaque semaine un prix de marché communautaire pour les veaux et pour les gros bovins. Ce prix est égal à la moyenne, pondérée par les coefficients, fixés à l'annexe I du Règlement (CEE) n° 320/73, des prix constatés sur le ou les marchés représentatifs de chaque Etat membre, visés à l'annexe II du même Règlement. Ces prix de marché sont égaux à la moyenne, pondérée par des coefficients de pondération cités dans l'annexe II précité, des prix qui se sont formés pour les qualités de veaux, de gros bovins et des viandes de ces animaux, pendant une période de sept jours dans cet Etat membre à un même stade du commerce de gros.

Les prix de marché constatés dans les Etats membres se portent sur:

<u>BELGIQUE</u>	<u>:marché :</u> Anderlecht -	Poids vif
<u>DANMARK</u>	<u>:marché (centre de cotation):</u> Copenhague -	Poids vif
<u>ALLEMAGNE (RF)</u>	<u>:marchés:</u> 14 marchés -	Poids vif
	(Augsburg - Bochum - Braunschweig - Düsseldorf - Frankfurt/Main - Freiburg - Hamburg - Hannover - Kassel - Köln - München - Nürnberg - Regensburg - Stuttgart)	
<u>FRANCE</u>	<u>:marchés:</u> 8 marchés -	Poids net sur pied (Bordeaux - Lyon - Nancy - Nîmes - Rouen - Valenciennes - Fougères - Paris)
		La conversion des cotations poids net sur pied en poids vif est effectuée à l'aide des coefficients de rendement suivants: <u>Gros bovins:</u>
	Jeunes bovins	F: 62%      Boeufs: F: 60%      Génisses: F: 60%      Vaches: R: 57%      Taureaux: R: 60% R: 60%      R: 58%      R: 58%      A: 54%      A: 58% A: 58%      A: 56%      A: 56%      N: 52% N: 56%      N: 53%      N: 53%      G: 48% E: 45%
	<u>Veaux:</u>	Blanc: F: 66%      Rosé clair: R: 64%      Rosé: R: 64%      Rouge: A: 62% R: 64%      A: 62%      A: 62%      N: 60% A: 62%      N: 60%      N: 60%

#### IRLANDE

:marchés:  
Gros bovins: 5 marchés - Poids vif  
(Ballymahan-Bandon-Dublin (Ganlys)- Kilkenny-Maynooth)

Veaux : Bandon - Par tête

Avant la conversion des cotations par tête en poids vif ( $\times 0,3111$ ), il y a lieu d'augmenter le prix par 30 €.

#### ITALIE

:marchés:

a) zone excédentaire : 7 marchés - Poids vif  
(Modena - Cremona - Firenze - Macerata - Padova - Reggio-Emilia - Chivasso)

Pour obtenir le prix de gros sur le marché de gros de Firenze, les cours "départ exploitation agricole" sont majorés d'un montant de correction de 2.500 Lit/100 kg poids vif.

b) zone déficitaire : Roma - Poids abattu

Avant la conversion des cotations poids abattu en poids vif, il y a lieu d'apporter les corrections suivantes:

Vitelloni : 1e et 2e qual. : + 1.500 Lit/100 kg

Buoi : 1e et 2e qual. : + 1.500 Lit/100 kg

Vacche : 1e et 2e qual. : + 1.700 Lit/100 kg

Vitelli : 1e et 2e qual. : + 16.100 Lit/100 kg

Après correction on applique les coefficients de rendement suivants pour la conversion en poids vif:

Gros bovins:

Vitelloni : 1e qual.: 58%	Buoi: 1e qual.: 55%	Vacche: 1e qual.: 55%
2e qual.: 54%	2e qual.: 50%	2e qual.: 49%

Veaux:

Vitelli : 1e qual. : 61%
2e qual. : 59%

Le prix moyen pondéré est obtenu par l'application des pourcentages de pondération suivants :

- a) 67% pour la zone excédentaire
- b) 33% pour la zone déficitaire.

LUXEMBOURG : marchés : Luxembourg et Esch-s/Alzette - Poids abattu

La conversion poids abattu en poids vif de la moyenne arithmétique des cotations des deux marchés est effectuée à l'aide des coefficients suivants:

Gros bovins:

Boeufs, génisses, taureaux: qual. extra : 56%  
qual. AA : 54%  
qual. A : 52%

Vaches : qual. extra : 56%  
qual. AA : 54%  
qual. A : 52%  
qual. B : 50%

Veaux : 60%

PAYS-BAS : marchés :

Gros bovins : Rotterdam - s'Hertogenbosch - Zwolle - Poids abattu

Veaux : Barneveld - s'Hertogenbosch - Poids vif

La conversion poids abattu en poids vif de la moyenne arithmétique des cotations gros bovins des trois marchés est effectuée à l'aide des coefficients de rendement suivants :

Gros bovins:

Stieren: le qual. : 59 % Vaarzen: le qual.: 58% Koeien: le qual. : 56%  
2e qual. : 56% 2e qual.: 55% 2e qual. : 53%  
3e qual. : 50% 3e qual. : 50%

Worstkoeien : 47%

ROYAUME-UNI

: marchés:

Gros bovins:

a) Grande-Bretagne : 36 marchés - Poids vif

(Aberdeen - Ashford - Ayr - Banbury - Boroughbridge - Bridgnorth - Bury St. Edmunds - Carlisle - Carmarthen - Chelmsford - Darlington - Driffield - Edinburgh - Exeter - Gainsborough - Gisburn - Gloucester - Guildford - Kettering - Kidderminster - Lanark - Launceston - Leicester - Llangefn - Malton - Maud - Northampton - Norwich - Perth - Preston - Rugby - St. Asaph - Stirling - Sturminster Newton - Tyneside - Welshpool)

b) Irlande du Nord: 4 abattoirs - Poids abattu  
3 marchés - Poids vif

(Moy - Newry - Omagh - Whiteabbey + Belfast - Clogher - Markethill)

La conversion des cotations poids abattu en poids vif est effectuée à l'aide des coefficients de rendement suivants:

Steers: U : 57,5%	Heifers: U/L : 55,5%	Steers and : 53,5%
LM : 56,0%	T : 54,5%	Heifers E
LH : 57,0%		
T : 55,5%		

Le prix moyen pondéré est obtenu par l'application des pourcentages de pondération suivants:

- a) 85,0 % pour Grande-Bretagne
- b) 15,0 % pour Irlande du Nord

Veaux: Smithfield - Poids abattu

Avant la conversion poids abattu en poids vif par le coefficient 61, il y a lieu d'ajouter aux cours enregistrés : 0,02 £/lb.

**IV. PRIX A L'IMPORTATION**

Conformément à l'article 10, paragraphe 1 du Règlement (CEE) n° 805/68 et conformément à l'article 6 du Règlement (CEE) n° 218 /73, la Commission fixe le premier et troisième jeudi de chaque mois, un prix à l'importation pour les veaux et les gros bovins.

Ce prix à l'importation est calculé sur la base des prix d'offre franco frontière de la Communauté en fonction des possibilités d'achat les plus représentatives en ce qui concerne la qualité et la quantité et du développement du marché de ces produits.

## R I N D F L E I S C H

Erläuterungen zu den nachstehend aufgeführten Preisen (festgesetzte Preise und Marktpreise) und Abschöpfungen für Rindfleisch

### EINLEITUNG

In der Verordnung Nr. 14/64/EWG vom 5.2.1964 (Amtsblatt Nr. 34 vom 27.2.1964) wurde bestimmt, daß die gemeinsame Marktorganisation für Rindfleisch ab 1964 schrittweise errichtet wird; die auf diese Weise errichtete Marktorganisation umfaßt im wesentlichen eine Regelung von Zöllen und gegebenenfalls eine Regelung von Abschöpfungen für den Warenverkehr zwischen den Mitgliedstaaten und den dritten Ländern.

Der gemeinsame Markt für Rindfleisch wurde in der Verordnung (EWG) Nr. 805/68 vom 27. Juni festgelegt. Die gemeinsame Marktorganisation für Rindfleisch (Amtsblatt vom 28.6.1968, 11. Jahrgang, Nr. L 148) ist am 29. Juli 1968 in Kraft getreten, und sie umfaßt außer der Preisregelung (Richtpreis und Interventionsmaßnahmen) ebenfalls eine Regelung für den Handel mit dritten Ländern (Abschöpfungen bei der Einfuhr und Erstattungen bei der Ausfuhr).

### I. PREISREGELUNG (Verordnung (EWG) Nr. 805/68, Art. 2 bis 8)

#### A. Festgesetzte Preise

Gemäß Artikel 3 der Verordnung (EWG) Nr. 805/68 wird jährlich vor dem 1. August für das Wirtschaftsjahr, das am ersten Montag des Monats April beginnt und am Vorabend dieses Tages in dem darauffolgenden Jahr endet, ein Orientierungspreis für Kälber und ein Orientierungspreis für ausgewachsene Rinder festgesetzt.

Als Kälber sind zu betrachten: lebende Hausrinder mit einem Lebendgewicht bis zu 220 Kilogramm, die noch keine zweiten Zähne haben.

Als ausgewachsene Rinder sind zu betrachten: andere Hausrinder, ausgenommen reinrassige Zuchttiere. Diese Preise werden unter Berücksichtigung der Vorausschätzungen für die Entwicklung der Erzeugung und des Verbrauchs von Rindfleisch, der Marktlage bei Milch und Milcherzeugnissen und der gewonnenen Erfahrung festgesetzt.

#### B. Interventionsmaßnahmen (Verordnung (EWG) Nr. 805/68, Art. 5 bis 8)

Um einen wesentlichen Preisrückgang zu verhindern oder zu mildern, können folgende Interventionsmaßnahmen ergriffen werden:

1. Beihilfen zur privaten Lagerhaltung
2. Aufkäufe durch die Interventionsstellen

### II. REGELUNG DES HANDELS MIT DRITTEN LÄNDERN (Verordnung (EWG) Nr. 805/68, Art. 9 bis 21)

Die Verwirklichung eines gemeinsamen Marktes für Rindfleisch erfordert die Einführung einer einheitlichen Handelsregelung, die zum Interventionssystem hinzugefügt wird. Diese Regelung umfaßt ein Zollsysteem, Abschöpfungen bei der Einfuhr und Erstattungen bei der Ausfuhr, die, grundsätzlich, einer Stabilisierung des Gemeinschaftsmarktes dienen. Daraus ergibt sich ein ziemlich beständiges Preisgleichgewicht innerhalb der Gemeinschaft.

#### Bei der Einfuhr erhobene Abschöpfungen (Verordnung (EWG) Nr. 805/68, Art. 10)

Für Kälber und für ausgewachsene Rinder wird ein Einfuhrpreis berechnet, ausgehend von den Preisnotierungen auf den repräsentativsten Märkten der dritten Länder, ermittelt wird. Außerdem, und unter bestimmten Bedingungen, wird ein Sonderpreis bei der Einfuhr berechnet (Verordnung (EWG) Nr. 1026/68). Falls für eines dieser Erzeugnisse der um den Zoll erhöhte Einfuhrpreis niedriger ist als der Orientierungspreis, wird der Unterschied durch eine Abschöpfung ausgeglichen, die bei der Einfuhr dieses Erzeugnisses in die Gemeinschaft erhoben wird. Diese Abschöpfung ist in ihrer Gesamtheit anwendbar, wenn festgestellt wird, daß der Preis auf den repräsentativen Märkten der Gemeinschaft (Verordnung (EWG) Nr. 320/73) niedriger als der Orientierungspreis ist. Die Abschöpfung wird schrittweise verringert, wenn festgestellt wird, daß der Marktpreis höher als der Orientierungspreis ist.

#### Erstattungen bei der Ausfuhr (Verordnung (EWG) Nr. 805/68, Art. 18)

Wenn das Niveau der Preise innerhalb der Gemeinschaft höher ist als das auf dem Weltmarkt, kann der Unterschied durch eine Erstattung bei der Ausfuhr ausgeglichen werden. Die Höhe dieser Erstattung ist für die gesamte Gemeinschaft einheitlich, sie kann jedoch je nach Bestimmung oder Bestimmungsgebiet unterschiedlich sein.

### III. PREISE AUF DEM INLAENDISCHEN MARKT

Gemäß Artikel 10, Absatz 4 der Verordnung (EWG) Nr. 805/68 (zuletzt geändert durch die Verordnung (EWG) Nr. 320/73) insbesondere auf Art. 10, Absatz 5, setzt die Kommission jede Woche einen innergemeinschaftlichen Marktpreis für Kälber und ausgewachsene Rinder fest. Dieser Preis entspricht dem zuvor mit den Koeffizienten des Anhangs I der Verordnung (EWG) Nr. 320/73 gewogenen Durchschnitt, der auf dem oder den repräsentativen Märkten der einzelnen Mitgliedstaaten festgestellten Preise, auf die im Anhang II der gleichen Verordnung hingewiesen wird. Diese Marktpreise entsprechen dem mit Gewichtungskoeffizienten gewogenen Durchschnitt, aufgeführt im vorgenannten Anhang II der Preise, die sich für die betreffenden Qualitäten von Kälbern, ausgewachsenen Rindern und Fleisch dieser Tiere in dem betreffenden Mitgliedstaat während eines Zeitraums von sieben Tagen auf der gleichen Großhandelsstufe gebildet haben.

Die festgestellten Marktpreise in den Mitgliedstaaten gelten für:

BELGIEN : Markt: Anderlecht - Lebendgewicht  
DAENEMARK : Markt: (Notierungszentrum): Kopenhagen-Lebendgewicht  
DEUTSCHLAND(BR): Märkte: 14 Märkte - Lebendgewicht  
(Augsburg - Bochum - Braunschweig - Düsseldorf - Frankfurt/Main - Freiburg - Hamburg - Hannover - Kassel - Köln - München - Nürnberg - Regensburg - Stuttgart )  
FRANKREICH : Märkte: 8 Märkte - Schlachtgewicht (Poids net sur pied)  
(Bordeaux - Lyon - Nancy - Nîmes - Rouen - Valenciennes - Fougères - Paris)  
Die Umrechnung der Notierungen von Schlacht- auf Lebendgewicht erfolgt mit folgenden Koeffizienten:  
Rinder:  
Jeunes F: 62%      Boeufs: F: 60%      Génisses: F: 60%      Vaches :R: 57%      Taureaux: R: 60%  
bovins R: 60%      R: 58%      R: 58%      A: 54%  
A: 58%      A: 56%      A: 56%      N: 52%  
N: 56%      N: 53%      N: 53%      C: 48%  
E: 45%  
Kälber:  
Blanc: F: 66%      Rosé clair: R: 64%      Rosé: R: 64%      Rouge: A: 62%  
R: 64%      A: 62%      A: 62%      N: 60%  
A: 62%      N: 60%      N: 60%

IRLAND: Märkte:

Rinder: 5 Märkte - Lebendgewicht  
(Ballymahon - Bandon - Dublin (Ganlys) - Kilkenny - Maynooth)

Kälber : Bandon - Je Stück

Die Umrechnung des Stückpreises auf Lebendgewicht (X 0,3111) erfolgt nach Erhöhung des Stückpreises um 30 €.

ITALIEN : Märkte:

a) Überschussgebiet : 7 Märkte - Lebendgewicht  
(Modena - Cremona - Firenze - Macerata - Padova - Reggio Emilia - Chivasso)

Zur Ermittlung des Großhandelspreises von Firenze wird zu den Notierungen ab Hof ein Berichtigungsbetrag von 2.500 Lit je 100 Kg Lebendgewicht addiert.

b) Zuschußgebiet: Roma - Schlachtgewicht

Die Umrechnung von Schlacht- auf Lebendgewicht erfolgt nach Berichtigung um folgende Beträge:

Vitelloni: 1. und 2. Qual. : + 1.500 Lit/100 Kg

Buoi: 1. und 2. Qual. : + 1.500 Lit/100 Kg

Vacche : 1. und 2. Qual. : + 1.700 Lit/100 Kg

Vitelli : 1. und 2. Qual. : + 16.100 Lit/100 Kg

Anschließend werden folgende Koeffizienten benutzt:

Rinder

Vitelloni : 1. Qual. : 58%      Buoi: 1. Qual.: 55%      Vacche: 1. Qual.: 55%  
2. Qual. : 54%      2. Qual.: 50%      2. Qual.: 49%

Kälber

Vitelli: 1. Qual.: 61%  
2. Qual.: 59%

Das gewogene Mittel wird errechnet durch Multiplikation der unter

a) genannten Preise mit 67% für das Überschussgebiet und der unter

b) genannten Preise mit 33% für das Zuschußgebiet.

LUXEMBURG : Märkte : Luxemburg und Esch s/Alzette - Schlachtgewicht  
Die Umrechnung von Schlacht- auf Lebendgewicht des arithmetischen Mittels für die  
Notierungen beider Märkte erfolgt mit Hilfe folgender Koeffizienten :

### Rinder:

Kälber : 60%

## NIEDERLANDE: Märkte :

Rinder : Rotterdam - 's Hertogenbosch - Zwolle - Schlachtgewicht

Kälber : Barneveld - 's Hertogenbosch - Lebendgewicht

Die Umrechnung von Schlacht- auf Lebendgewicht des arithmetischen Mittels für die Notierungen der drei Märkte erfolgt mit Hilfe folgender Koeffizienten:

Rinder : 1

**VEREINIGTES KOENIGREICH : Märkte:**

Rinder : 1

a) Grossbritannien: 36 Märkte - Lebendgewicht

(Aberdeen - Ashford - Ayr - Banbury - Boroughbridge - Bridgnorth - Bury St. Edmunds - Carlisle - Carmarthen - Chelmsford - Darlington - Driffield - Edinburgh - Exeter - Gainsborough - Gisburn - Gloucester - Guildford - Kettering - Kidderminster - Lanark - Launceston - Leicester - Llangefni - Malton - Maud - Northampton - Norwich - Perth - Preston - Rugby - St. Asaph - Stirling - Sturminster Newton - Tyneside - Welshpool)

b) Nordirland: 4 Schlachthöfe - Schlachtgewicht

### **3 Märkte - Lebendgewicht**

(Moy - Newry - Omagh - Whiteabbey + Belfast - Clogher - Markethill)

Die Umrechnung der Notierungen von Schlacht - auf Lebendgewicht erfolgt mit folgenden Koeffizienten:

Steers: U:57,5%      Heifers : U/L: 55,5%      Steers and: 53,5%  
LM:56,0%                    T : 54,5%      Heifers  
LH:57,0%  
T : 55,5%

Das gewogene Mittel wird errechnet durch Multiplikation der unter

- a) genannten Preise mit 85,0% und der unter
  - b) genannten Preise mit 15,0%

### Kälber : Smithfield - Schlachtgewicht

Die Umrechnung von Schlacht - auf Lebendgewicht (x 61) erfolgt nach Erhöhung der Notierungen um 0,02 £/lb.

#### **IV. EINFUHRPREIS**

Gemäß Artikel 10, Absatz 1 der Verordnung (EWG) Nr. 805/68 und gemäß Artikel 6 der Verordnung (EWG) № 218/73 setzt die Kommission am 1. und am 3. Donnerstag jedes Monats einen Einfuhrpreis für Kälber und für ausgewachsene Rinder fest.

Dieser Einfuhrpreis wird berechnet auf der Grundlage der Frei - Grenze - Angebotspreise der Gemeinschaft unter Berücksichtigung der repräsentativsten Kaufmöglichkeiten in bezug auf die Qualität und die Quantität sowie die Entwicklung auf dem Markt für diese Erzeugnisse.

## C A R N I   B O V I N E

Spiegazioni relative ai prezzi della carne bovina (prezzi fissati e prezzi di mercato) e ai prelievi all'importazione che figurano in questa pubblicazione

### INTRODUZIONE

Nel Regolamento n. 14/64/CEE del 5.2.1964 (Gazzetta Ufficiale n. 34 del 27.2.1964) è stato previsto che l'organizzazione comune dei mercati, nel settore delle carni bovine, sarebbe istituita gradualmente a decorrere dal 1964 e che questo organizzazione comporta principalmente un regime di dazi doganali ed, eventualmente, un regime di prelievi, applicabili agli scambi tra gli Stati membri, nonché tra gli Stati membri ed i paesi terzi.

Questo mercato unico delle carni bovine stabilito nel Regolamento (CEE) n. 805/68 del 27 giugno 1968, che istaura l'organizzazione comune dei mercati nel settore delle carni bovine (Gazzetta Ufficiale del 28.6.1968, anno 11, n. L 148) è entrato in vigore il 29 luglio 1968 e comporta inoltre il regime dei prezzi (prezzi di orientamento e misure di intervento) come il regime degli scambi con i paesi terzi (prelievi all'importazione e restituzioni all'esportazione).

### I. REGIME DEI PREZZI (Regolamento (CEE) n. 805/68, art. 2 a8)

#### A. Prezzi fissati

Conformemente all'articolo 3 del Regolamento (CEE) n. 805/68 viene fissato ogni anno, anteriormente al 1° agosto, per la campagna di commercializzazione che inizia il primo lunedì del mese di aprile e che termina alla vigilia di questo giorno l'anno seguente, un prezzo di orientamento per i vitelli e un prezzo di orientamento per i bovini adulti.

Sono considerati come v it e l l i: gli animali vivi della specie bovina delle specie domestiche il cui peso vivo è inferiore o uguale a 220 Kg e che non hanno alcun dente d'adulto.

Sono considerati come bovini adulti: gli altri animali vivi della specie bovina delle specie domestiche, eccettuati i riproduttori di razza pura. Questi prezzi sono fissati tenendo conto particolarmente delle prospettive di sviluppo della produzione e del consumo di carni bovine, della situazione del mercato del latte, dei prodotti lattiero-caseari e dell'esperienza acquisita.

#### B. Misura d'intervento (Regolamento (CEE) n. 805/68, art. 5 a 8)

Per evitare o attenuare una rilevante flessione dei prezzi, possono essere prese le seguenti misure d'intervento :

1. aiuti all'ammasso privato ;
2. acquisti effettuati dagli organismi d'intervento.

### II. REGIME DEGLI SCAMBI CON I PAESI TERZI (Regolamento (CEE) n. 805/68, art. 9 a 21)

Il mercato unico nel settore delle carni bovine implica l'instaurazione di un regime unico di scambi con i paesi terzi che si aggiunge al sistema degli interventi. Questo regime comporta un sistema di dazi doganali, di prelievi all'importazione e di restituzioni all'esportazione che tendono, in linea di massima, a stabilizzare il mercato comunitario.

All'interno della Comunità ne risulta un equilibrio dei prezzi sufficientemente stabile.

#### Prelievi all'importazione (Regolamento (CEE) n. 805/68, art. 10)

Per i vitelli ed i bovini adulti è calcolato un prezzo all'importazione in base ai corsi registrati sui mercati più rappresentativi dei paesi terzi. Inoltre, ed in certe condizioni, è calcolato un prezzo speciale all'importazione (Regolamento (CEE) n. 1026/68).

Qualora il prezzo all'importazione, maggiorato della incidenza del dazio doganale, sia inferiore al prezzo di orientamento, la differenza è compensata da un prelievo riscosso all'importazione nella Comunità. Questo prelievo è applicabile nella sua totalità quando la media del prezzo costatato sui mercati rappresentativi della Comunità (Regolamento (CEE) n. 320/73), si situa al discotto del prezzo di orientamento. Viene diminuito gradatamente se si constata che il prezzo di mercato è superiore al prezzo di orientamento.

#### Restituzioni all'esportazione (Regolamento (CEE) n. 805/68, art. 18)

Se il livello dei prezzi nella Comunità è più elevato che quello dei corsi e dei prezzi sul mercato mondiale, la differenza può essere coperta da una restituzione all'esportazione. Questa restituzione è la stessa per tutta la Comunità e può essere differenziata secondo le destinazioni.



LUSSEMBURGO: mercati : Lussemburgo e Esch-sur-Alzette - Peso morto

La conversione peso morto in peso vivo della media aritmetica delle quotazioni dei due mercati è effettuata mediante l'aiuto dei seguenti coefficienti :

Bovini adulti :

Boeufs, génisses, taureaux	: qual. extra : 56%	Vaches : qual. extra : 56%
	qual. AA : 54%	qual. AA : 54%
	qual. A : 52%	qual. A : 52%
		qual. B : 50%

Vitelli : 60%

PAESI BASSI : mercati :

Bovini adulti: Rotterdam, 's Hertogenbosch, Zwolle - Peso morto

Vitelli : Barneveld, 's Hertogenbosch, - Peso vivo

La conversione peso morto in peso vivo della media aritmetica delle quotazioni bovini adulti dei tre mercati è effettuata mediante l'applicazione dei seguenti coefficienti di resa :

Bovini adulti :

Stieren: la qual. : 59%	Vaarzen: la qual. : 58%	Koeien: la qual.: 56%
2a qual. : 56%	2a qual. : 55%	2a qual.: 53%
		3a qual.: 50%
		Worstkoeien : 47%

REGNO UNITO : mercati :

Bovini adulti:

a) Gran Bretagna: 36 mercati - Peso vivo

(Aberdeen - Ashford - Ayr - Banbury - Boroughbridge - Bridgnorth - Bury St. Edmunds - Carlisle - Carmarthen - Chelmsford - Darlington - Driffield - Edinburgh - Exeter - Gainsborough - Gisburn - Gloucester - Guildford - Kettering - Kidderminster - Lanark - Launceston - Leicester - Llangefni - Malton - Maud - Northampton - Norwich - Perth - Preston - Rugby - St. Asaph - Stirling - Sturminster Newton - Tyneside - Welshpool)

b) Irlanda del Nord: 4 macelli - Peso morto

3 mercati - Peso vivo

(Moy - Newry - Omagh - Whiteabbey + Belfast - Clogher - Markethill)

La conversione peso morto in peso vivo è effettuata mediante l'applicazione dei seguenti coefficiente di resa:

Steers: U : 57,5%	Heifers : U/L : 55,5%	Steers and E : 53,5%
LM: 56,0%	T : 54,5%	Heifers E
LH: 57,0%		
T : 55,5%		

Il prezzo medio ponderato si ottiene mediante l'applicazione delle seguenti percentuali di ponderazione : a) 85,0% per la Gran Bretagna  
b) 15,0% per l'Irlanda del Nord

Vitelli: Smithfield - Peso morto

La conversione peso morto in peso vivo è effectuata mediante l'applicazione dei coefficienti 61, dopo l'aumento dei corsi registrati sul mercati di Smithfield di £ 0,02/lb.

#### IV. PREZZO ALL'IMPORTAZIONE

In conformità dell'art. 10 paragrafo 1 del Regolamento (CEE) n. 805/68 e all'art. 6 del Regolamento (CEE) no. 218/73 la Commissione fissa il primo e il terzo giovedì di ogni mese un prezzo all'importazione per i vitelli ed i bovini adulti.

Tale prezzo all'importazione è calcolato sulla base dei prezzi d'offerta franco frontiera della Comunità, in funzione delle possibilità d'acquisto più rappresentative per qualità e quantità e dello sviluppo del mercato di questi prodotti.

## R U N D V L E E S

Toelichting op de in deze publicatie voorkomende prijzen voor rundvlees (vastgestelde prijzen en marktprijzen) en invoerheffingen.

### INLEIDING

Bij Verordening nr. 14/64/EWG van 5.2.1964 (Publicatieblad nr. 34 dd 27.2.1964) werd bepaald dat de gemeenschappelijke ordening van de markten in de sector rundvlees met ingang van 1964 geleidelijk tot stand zou worden gebracht en dat de aldus tot stand gebrachte marktordering hoofdzakelijk een stelsel van douanerechten en eventueel van heffingen omvat, die van toepassing zijn op het handelsverkeer tussen de Lid-Staten onderling, alsmede tussen de Lid-Staten en derde landen.

Deze gemeenschappelijke ordening, die tot stand kwam bij Verordening (EEG) nr. 805/68 van 27 juni 1968 houdende de gemeenschappelijke ordening der markten in de sector rundvlees (Publikatieblad dd 28.6.1968, 11e jaargang, nr. L 148) trad op 29 juli 1968 in werking en bevat o.a. de prijsregeling (oriëntatieprijzen en interventiemeatregelen), alsmede de regeling van het handelsverkeer ten opzichte van derde landen (invoerheffingen en restituties bij uitvoer).

### I. PRIJSREGELING (Verordening (EEG) nr 805/68. Art. 2 t/m 8)

#### A. Vastgestelde prijzen

Overeenkomstig Art. 3 van Verordening (EEG) nr. 805/68 worden jaarlijks voor 1 augustus voor het daaropvolgende verkoopseizoen, dat aanvangt op de eerste maandag van april en eindigt op de dag voor deze dag van het daarop volgende jaar een oriëntatieprijs voor kalveren en een oriëntatieprijs voor volwassen runderen vastgesteld.

Worden beschouwd als kalveren : levende runderen, huisdieren, waarvan het levend gewicht 220 kilogram of minder bedraagt en die nog geen enkele tand van het vast gebit hebben. Worden beschouwd als volwassen runderen : de andere levende runderen, huisdieren, met uitzondering van fokdieren van zuiver ras. Bij de vaststelling van de oriëntatieprijzen wordt inzonderheid rekening gehouden met de vooruitzichten voor de ontwikkeling van de produktie en het verbruik van rundvlees, de toestand op de markt voor melk en zuivelproducten en de opgedane ervaring.

#### B. Interventiemeatregelen (Verordening (EEG) nr. 805/68 art. 5 t/m 8)

Ten einde een aanzienlijke daling der prijzen te vermijden of te beperken, kunnen de volgende interventiemeatregelen worden genomen :

1. Steunverlening aan de particuliere opslag,
2. Aankopen door de interventiebureaus.

### II. REGELING VAN HET HANDELVERKEER MET DERDE LANDEN (Verordening (EEG) nr. 805/68, art. 9 t/m 21)

De gemeenschappelijke markt in de sector rundvlees maakte het noodzakelijk, dat naast de eventueel te nemen interventiemeatregelen, het handelsverkeer met derde landen werd geregeld. Deze regeling bestaat uit een stelsel van douanerechten en heffingen bij invoer en restituties bij uitvoer, die, in beginsel, tot stabilisatie van de gemeenschappelijke markt kan bijdragen. Hierdoor wordt bereikt, dat de prijzen binnen de Gemeenschap op een betrekkelijk stabiel niveau kunnen worden gehandhaafd.

#### Heffingen bij invoer (Verordening (EEG) nr. 805/68, Art. 10)

Voor kalveren en volwassen runderen wordt een prijs bij invoer berekend die wordt vastgesteld aan de hand van de noteringen op de meest representatieve markten van derde landen. Bovendien wordt, in bepaalde omstandigheden, een bijzondere prijs bij invoer berekend (Verordening (EEG) nr. 1026/68). Wanneer de prijs bij invoer, verhoogd met het douanerecht, beneden de oriëntatieprijs ligt, wordt het verschil overbrugd door een bij invoer in de Gemeenschap toe te passen heffing, met dien verstande dat, indien de gemiddelde prijs op de representatieve markten van de Gemeenschap (Verordening (EEG) nr. 320/73) lager is dan de oriëntatieprijs, de heffing in zijn geheel wordt toegepast en geleidelijk wordt verlaagd naarmate de marktprijs meer boven de oriëntatieprijs ligt.

#### Restituties bij uitvoer (Verordening (EEG) nr. 805/68, Art. 18)

Indien het prijspeil in de Gemeenschap hoger ligt dan de noteringen of de prijzen op de wereldmarkt, kan dit verschil voor de desbetreffende produkten overbrugd worden door een restitutie bij de uitvoer.

Deze restitutie is gelijk voor de gehele Gemeenschap en kan naar gelang van de bestemming gedifferentieerd worden.

### III. PRIJZEN OP DE BINNENLANDSE MARKT

Overeenkomstig art. 10, lid 4 van Verordening (EEG) nr. 805/68, (laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 320/73) inzonderheid art. 10, lid 5, stelt de Commissie elke week een communautaire marktprijs vast voor kalveren en voor volwassen runderen. Deze prijs is gelijk aan het met de in bijlage I van Verordening (EEG) nr. 320/73 vastgestelde wegings-coëfficiënten gewogen gemiddelde, van de prijzen geconstateerd op de representatieve markten, genoemd in bijlage II van dezelfde Verordening. Bedoelde marktprijzen vormen het gewogen gemiddelde, berekend aan de hand van de in voornoemde bijlage II vermelde wegingscoëfficiënten, van de prijzen voor de kwaliteiten kalveren of volwassen runderen of het vlees van deze dieren, die gedurende een periode van zeven dagen in iedere Lid-Staat in hetzelfde stadium van de groothandel tot stand zijn gekomen.

De marktprijzen voor de Lid-Staten hebben betrekking op:

BELGIË : Markt : Anderlecht - Levend gewicht

DENEMARKEN : Markt : (Noteringencentrum): Kopenhagen - Levend gewicht

DUITSLAND(BR): Markten: 14 markten - Levend gewicht

(Augsburg - Bochum - Braunschweig - Düsseldorf - Frankfurt/Main - Freiburg - Hamburg - Hannover - Kassel - Köln - München - Nürnberg - Regensburg - Stuttgart)

FRANKRIJK : Markten: 8 markten - Geslacht gewicht (Poids net sur pied)

(Bordeaux - Lyon - Nancy - Nîmes - Rouen - Valenciennes - Fougères - Paris)

De omrekening van geslacht gewicht naar levend gewicht heeft plaats aan de hand van de volgende coëfficiënten :

Volwassen runderen:

Jeunes bovins	F: 62% R: 60% A: 58% N: 56%	Boeufs:	F: 60% R: 58% A: 56% N: 53%	Génisses	F: 60% R: 58% A: 56% N: 53%	Vaches:	R: 57% A: 54% N: 52% C: 48% E: 45%	Taureaux:	F: 62% R: 60% A: 58% N: 56%
Kalveren :	Blanc R: 64% A: 62%	Rosé clair	R: 64% A: 62% N: 60%	Rosé	R: 64% A: 62% N: 60%	Rouge	A : 62% N : 60%		

IERLAND : Markten

Volwassen runderen: 5 markten - Levend gewicht  
(Ballymahon - Bandon - Dublin (Ganlyes)- Kilkenny - Maynooth)

Kalveren: Bandon - Per stuk

De omrekening van de prijs per stuk naar levend gewicht (X 0,3111) heeft plaats na toepassing van een verhoging van de prijs per stuk met 30 f.

ITALIË : Markten:

a) Overschotgebied : 7 markten - Levend gewicht

(Modena - Cremona - Firenze - Macerata - Padova - Reggio Emilia - Chivasso)

Ter berekening van de prijs op de groothandelmarkt van Firenze worden de noteringen "af-boerderij", verhoogd met een correctie-bedrag van 2.500 Lit per 100 kg levend gewicht.

b) Tekortgebied : Roma - Geslacht gewicht

De omrekening van geslacht gewicht naar levend gewicht heeft plaats na toepassing van de volgende correcties:

Vitelloni : 1e en 2e kwaliteit: + 1.500 Lit/100 kg

Buoi : 1e en 2e kwaliteit: + 1.500 Lit/100 kg

Vacche : 1e en 2e kwaliteit: + 1.700 Lit/100 kg

Vitelli : 1e en 2e kwaliteit: + 16.100 Lit/100 kg

Vervolgens worden volgende coëfficiënten toegepast:

Volwassen runderen:

Vitelloni : 1e kwal. : 58 %	Buoi: 1e kwal. : 55%	Vacche: 1e kwal. : 55%
2e kwal. : 54%	2e kwal. : 50%	2e kwal. : 49%

Kalveren:

Vitelli : 1e kwal. : 61%
2e kwal. : 59%

De gewogen gemiddelde prijs wordt verkregen door de onder a) verkregen prijzen te wegen met 67% en de onder b) verkregen prijzen met 33 %.

LUXEMBURG : Markten : Luxemburg en Esch s/Alzette - Geslacht gewicht.

Het rekenkundig gemiddelde van de op de twee markten genoteerde prijzen wordt van geslacht gewicht naar levend gewicht omgerekend aan de hand van de volgende coëfficiënten:

Volwassen runderen :

Ossen, vaarzen, stieren : kwal. extra : 56%	Koeien : kwal. extra : 56%
kwal. AA : 54%	kwal. AA : 54%
kwal. A : 52%	kwal. A : 52%

Kalveren : 60%

NETHERLAND : Markten :

Volwassen runderen : Rotterdam - 's Hertogenbosch - Zwolle : geslacht gewicht

Kalveren : Barneveld - 's Hertogenbosch : levend gewicht

Het rekenkundig gemiddelde van de op de drie markten genoteerde prijzen voor volwassen runderen wordt van geslacht gewicht naar levend gewicht omgerekend aan de hand van de volgende coëfficiënten:

Volwassen runderen :

Stieren : 1e kwal. : 59%	Vaarzen : 1e kwal. : 58%	Koeien : 1e kwal. : 56%
2e kwal. : 56%	2e kwal. : 55%	2e kwal. : 53%
		3e kwal. : 50%

Worstkoeien : 47%

VERENIGD KONINKRIJK : Markten:

Volwassen runderen:

a) Groot Brittannië: 36 markten - Levend gewicht

(Aberdeen - Ashford - Ayr - Banbury - Boroughbridge - Bridgnorth - Bury St. Edmunds - Carlisle - Carmarthen - Chelmsford - Darlington - Driffield - Edinburgh - Exeter - Gainsborough - Gisburn - Gloucester - Guildford - Kettering - Kidderminster - Lanark - Launceston - Leicester - Llangefni - Malton - Maud - Northampton - Norwich - Perth - Preston - Rugley - St. Asaph - Stirling - Sturminster Newton - Tyneside - Welshpool)

b) Noord-Ierland: 4 slachthuizen - Geslacht gewicht

3 markten - Levend gewicht

(Moy - Newry - Omagh - Whiteabbey + Belfast - Clogher - Markethill)

De omrekening van geslacht gewicht naar levend gewicht heeft plaats aan de hand van de volgende coëfficiënten:

Steers: U: 57,5%	Heifers : U/L: 55,5%	Steers and : 53,5%
LM: 56,0%	T : 54,5%	Heifers E
LH: 57,0%		
T : 55,5%		

De gewogen gemiddelde prijs wordt verkregen door de onder a) verkregen prijzen te wegen met 85,0% en de onder b) verkregen prijzen met 15,0%.

Kalveren: Smithfield - Geslacht gewicht.

De omrekening van geslacht gewicht naar levend gewicht (X 61) heeft plaats na toepassing van een verhoging van de op de markt van Smithfield opgetekende noteringen met 0,02 £/lb.

IV. PRIJS BIJ INVOER

Overeenkomstig art. 10, lid 1 van Verordening (EEG) nr. 805/68 en overeenkomstig art. 6 van Verordening (EEG) Nr. 218/73 stelt de Commissie iedere 1<sup>e</sup> en 3<sup>e</sup> donderdag van elke maand een prijs bij invoer vast voor kalveren en voor volwassen runderen.

Deze prijs wordt berekend op de grondslag van de aanbiedingsprijzen franco grens van de Gemeenschap aan de hand van de meest representatieve aankoopmogelijkheden voor wat kwaliteit en hoeveelheid betreft en van de ontwikkeling van de markt voor deze produkten.

PRIX D'ORIENTATION  
 ORIENTIERUNGSPREIS  
 GUIDE PRICE'S  
 PREZZI DI ORIENTAMENTO  
 ORIENTATIEPRIJZEN  
 ORIENTERINGSPRISER

VIANDS "BOVINE"  
 RINDFLEISCH  
 BEEF AND VEAL  
 CARNE BOVINA  
 RUNDVÆRES  
 OKSEKØD

UC/RE/100 kg PVI

	GROS BOVINS - AUSGEWACHSENE RINDER BOVINI ADULTI - VOLWASSEN RUNDEREN	VEAUX - KALBER VITELLI - KALVEREN
29.7.1968 - 7.12.1969	64,700	91,500
8.12.1969 - 31.7.1970	68,000	91,500
1.8.1970 - 31.3.1971	68,000	91,500
5.4.1971 - 31.3.1972	72,000	94,250
1.4.1972 - 14.9.1972	75,000	94,250
15.9.1972 - 13.5.1973	78,000	96,500
1.2.1973 - 13.5.1973	UK + IREL : <u>78,000</u> 60,420 (1)	UK + IREL: <u>96,500</u> 74,850 (1)
14.5.1973 - .....	UK + IREL : <u>86,200</u> 70,000	UK + IREL: <u>103,750</u> 84,350

(1) A partire da/Ah i/A decorrente dal 1.2.1973

BOVINS VIVANTS  
LEBENDE RINDER  
LIVE CATTLE  
BOVINI VIVI  
LEVENDE RUNDEREN  
LEVENEDE KVAEG

PRIX DE MARCHÉ  
MARKTPREISE  
MARKET PRICES  
PREZZI DI MERCATO  
MARKTPRIJZEN  
MARKEDSPRISER

PAYS DE LA C.E.  
E.G.- LAENDER  
EC.- COUNTRIES  
PAESE DELLA CE.  
E.G.- LANDEN  
E.F.- LANDE

VIANDA BOVINE  
RINDFLEISCH  
BEEF AND VEAL  
CARNE BOVINA  
RUNDVLEES  
OKSEKØD

100 Kg- PVI

Marchés Märkte Markets Mercati Markten Markeder	Cl. commercialisées Handelsklassen Commercialized classes Cl. commercializzate Handelsklassen Handelsklasser	%		1973									
				FEB	MAR	APR	MAI	JUN	JUL	AUG	SEP	OCT	NOV
<b>BELGIQUE/BELGIË</b>													
Prix d'orientation - Oriëntatieprijs		Fb		3900,0									4.310,0 (1)
ANDERLECHT	Boeufs - Ossen 60% Génisses - Vaarzen 60%	6	Fb	5241,1	5112,9	5401,7	5735,5	5785,0	5766,1				
	Boeufs - Ossen 55% Génisses - Vaarzen 55%	11	Fb	5142,9	5266,1	5488,3	5780,7	5823,3	5816,1				
	Taureaux - Stieren 60% Vaches - Koeien 55% 50%	7	Fb	4514,3	4506,5	4788,3	5174,2	5158,3	5058,1				
	Vaches - Koeien 55% Bétail de fabrication- Fabrikatievees	12	Fb	4432,1	4641,9	4878,3	5130,7	5155,0	5008,1				
		13	Fb	5280,4	5196,8	5306,7	5237,1	4980,0	5133,9				
		14	Fb	4655,4	4611,3	4745,0	4766,1	4641,7	4725,8				
		15	Fb	4423,2	4616,1	4771,7	4924,2	4733,3	4416,1				
		16	Fb	3741,1	3993,6	4180,0	4245,2	3983,3	3666,1				
		17	Fb	2966,1	3171,0	3271,7	3300,0	3055,0	2798,4				
	Moyenne pondérée toutes classes Gewogen gemiddelde alle klassen	100	Fb	4499,4	4595,1	4777,5	4915,0	4282,7	4679,2				
<b>DANMARK</b>													
Orienteringspris		DKR		591,11									653,25 (1)
KØBENHAVN (Notierungs- center)	Stude PRIMA 1. KL. 2. KL.	2,0	DKR	662,14	660,24	662,50	662,50	629,67	602,34				
		1,2	DKR	647,14	645,24	647,50	647,50	614,67	587,34				
		0,3	DKR	629,64	627,74	630,00	630,00	597,17	569,84				
	Kvær PRIMA 1. KL. 2. KL.	6,1	DKR	609,64	612,66	625,83	633,15	624,50	613,15				
		2,7	DKR	594,64	597,66	610,83	618,15	609,50	598,15				
		1,0	DKR	579,64	582,66	595,83	603,15	594,50	583,15				
	Kør met Kalvetaender PRIMA 1. KL.	3,4	DKR	564,82	566,45	577,67	589,11	594,17	548,87				
		3,9	DKR	545,54	546,45	557,67	568,55	574,17	528,87				
	Kør 1. KL. 2. KL. 3. KL.	14,4	DKR	537,32	545,24	556,00	565,48	575,67	531,94				
		9,8	DKR	509,11	517,74	528,50	537,42	545,67	501,94				
	Tyre PRIMA 1. KL. 2. KL.	0,7	DKR	469,11	477,74	488,50	497,42	505,67	461,94				
		0,8	DKR	621,79	658,07	670,00	670,00	642,00	634,84				
		0,4	DKR	601,79	638,07	650,00	650,00	627,00	614,84				
		0,4	DKR	581,79	618,07	630,00	630,00	607,00	594,84				
	Ungtyre. 220-500 Kg PRIMA 1. KL. 2. KL.	19,3	DKR	728,64	714,92	726,50	756,21	727,33	709,39				
		17,2	DKR	707,14	697,42	709,00	738,71	709,83	691,77				
		6,4	DKR	684,64	674,92	686,50	716,21	687,33	669,27				
Vejet gennemsnit alle klasser		100	DKR	616,79	616,79	627,91	645,27	633,66	605,51				
			RE	81,390	81,389	82,857	85,147	83,615	79,900				
<b>DEUTSCHLAND (BR)</b>													
Orientierungspreis		DM		285,48									315,49 (1)
MAERKTE ø 14	Ochsen Kl. A Kl. B	1,5 0,5	DM	359,03	358,97	358,31	345,52	339,25	326,72				
	Bullen Kl. A Kl. B Kl. C	30,1 10,7 1,2	DM	395,53	339,62	336,36	327,70	323,08	295,73				
	Kühe Kl. A Kl. B Kl. C Kl. D	6,6 18,9 9,0 1,4	DM	303,13	305,00	304,97	303,34	304,41	287,88				
	Färsen Kl. A Kl. B Kl. C	14,9 5,1 0,7	DM	343,91	343,70	342,09	337,10	335,24	318,47				
	Gewogener Durchschnitt aller Klassen	100	DM	336,08	334,81	331,28	323,05	319,06	302,07				
			RE	91,825	91,478	90,514	88,266	87,176	82,532				

(1) A partir du:/Ab:/ A partire dal:/ Vanaf: 14.5.1973

BOVINS VIVANTS  
LEBENDE RINDER  
LIFE CATTLE  
BOVINI VIVI  
LEVENDE RUNDEREN  
LEVENDE KVAEG

PRIX DE MARCHE  
MARKTPREISE  
MARKET PRICES  
PREZZI DI MERCATO  
MARKTPRIJZEN  
MARKEDSPRISER

PAYS DE LA C.E.  
E.G.- LAENDER  
EC.-COUNTRIES  
PAESE DELLA CE.  
E.G.- LANDEN  
E.F.- LANDE

VIANDS BOVINE  
RINDFLEISCH  
BEEF AND VEAL  
CARNE BOVINA  
RUNDVLEES  
OKSEKØD

100 Kg - PVI

Marchés Märkte Markets Mercati Markten Markeder	Cl. commercialisées Handelsklassen Commercialized classes Cl. commercializzate Handelsklassen Handelsklasser	% %	1973											
			MAI			JUN				JUL				
			25-31	1-7	8-14	15-21	22-28	29-5	6-12	13-19	20-26	27-2		

BELGIQUE/BELGIE

Prix d'orientation - Oriëntatieprijs			Fb	4.310,0										
ANDERLECHT	Boeufs - Ossen	60%	6 Fb	5.750,0	5.750,0	5.850,0	5.800,0	5.750,0	5.750,0	5.750,0	5.750,0	5.750,0	5.850,0	
	Génisses - Vaarzen	60%	11 Fb	5.850,0	5.850,0	5.850,0	5.800,0	5.800,0	5.800,0	5.800,0	5.800,0	5.800,0	5.900,0	
	Boeufs - Ossen	55%	7 Fb	5.150,0	5.150,0	5.250,0	5.150,0	5.100,0	5.100,0	5.050,0	5.050,0	5.050,0	5.050,0	
	Génisses - Vaarzen	55%	12 Fb	5.200,0	5.200,0	5.200,0	5.150,0	5.100,0	5.050,0	5.000,0	5.000,0	5.000,0	5.000,0	
	Taureaux -	60%	13 Fb	5.150,0	5.050,0	5.050,0	4.950,0	4.850,0	5.050,0	5.150,0	5.150,0	5.150,0	5.150,0	
	Stieren -	55%	14 Fb	4.700,0	4.700,0	4.700,0	4.600,0	4.550,0	4.700,0	4.750,0	4.750,0	4.750,0	4.650,0	
	Vaches - Koeien	55%	14 Fb	4.900,0	4.850,0	4.850,0	4.700,0	4.600,0	4.500,0	4.400,0	4.400,0	4.400,0	4.400,0	
		50%	17 Fb	4.150,0	4.100,0	4.100,0	3.950,0	3.850,0	3.750,0	3.650,0	3.650,0	3.650,0	3.650,0	
	Bétail de fabrication - Fabricatievee		6 Fb	3.200,0	3.200,0	3.100,0	3.000,0	2.950,0	2.950,0	2.750,0	2.750,0	2.750,0	2.850,0	
	Moyenne pondérée toutes classes		100 Fb	4.884,0	4.859,5	4.862,5	4.761,5	4.695,0	4.705,0	4.672,5	4.672,5	4.672,5	4.681,5	
Gewogen gemiddelde alle klassen			UC-RE	97,580	97,110	97,250	95,230	93,900	94,100	93,450	93,450	93,450	93,630	

DANMARK

Orienteringspris			DKR	653,25										
KØBENHAVN (Noteringscenter)	Stude	PRIMA	2,0	DKR	662,50	647,50	632,50	622,50	622,50	607,50	597,50	597,50	597,50	617,50
		1. KL.	1,2	DKR	647,50	632,50	617,50	607,50	592,50	582,50	582,50	582,50	602,50	
		2. KL.	0,3	DKR	630,00	615,00	600,00	590,00	590,00	575,00	565,00	565,00	565,00	585,00
	Kvier	PRIMA	6,1	DKR	642,50	632,50	622,50	617,50	627,50	617,50	607,50	607,50	607,50	632,50
		1. KL.	2,7	DKR	627,50	617,50	607,50	602,50	612,50	602,50	592,50	592,50	592,50	617,50
		2. KL.	1,0	DKR	612,50	602,50	592,50	587,50	597,50	587,50	577,50	577,50	577,50	602,50
	Kjær met Kalvetænder	PRIMA	3,4	DKR	610,00	600,00	590,00	595,00	600,00	565,00	540,00	540,00	540,00	570,00
		1. KL.	3,9	DKR	590,00	580,00	570,00	575,00	580,00	545,00	520,00	520,00	520,00	550,00
	Kjær	1. KL.	14,4	DKR	590,00	580,00	570,00	575,00	585,00	550,00	525,00	525,00	520,00	550,00
		2. KL.	9,8	DKR	560,00	550,00	540,00	545,00	555,00	520,00	495,00	495,00	490,00	520,00
		3. KL.	9,4	DKR	520,00	510,00	500,00	505,00	515,00	480,00	455,00	455,00	450,00	480,00
	Tyre	PRIMA	1,7	DKR	670,00	660,00	640,00	640,00	650,00	640,00	630,00	630,00	630,00	650,00
		1. KL.	0,8	DKR	650,00	640,00	620,00	620,00	630,00	620,00	610,00	610,00	610,00	630,00
		2. KL.	0,4	DKR	630,00	620,00	600,00	600,00	610,00	600,00	590,00	590,00	590,00	610,00
	Ungtyre. 220-500 Kg	PRIMA	19,3	DKR	762,50	742,50	732,50	722,50	717,50	707,50	697,50	712,50	703,00	732,50
		1. KL.	17,2	DKR	745,00	725,00	715,00	705,00	700,00	690,00	680,00	695,00	685,00	745,00
		2. KL.	6,4	DKR	722,50	702,50	692,50	682,50	677,50	667,50	657,50	672,50	668,50	692,50
Vejet gennemsnit alle klasser			100	DKR	658,29	643,83	633,36	630,28	633,13	612,73	596,59	603,03	597,15	625,93
				RE	86,866	84,957	83,576	83,169	83,545	80,853	78,724	79,573	78,798	82,595

DEUTSCHLAND (BR)

Orienterungspreis			DM	315,49										
Ø 14 MAERKTE	Ochsen	Kl. A	1,5	DM	343,80	343,70	340,70	345,30	330,60	327,70	315,20	322,20	332,50	340,10
		Kl. B	0,5	DM	325,40	329,30	326,80	325,20	321,00	286,00	288,50	304,20	297,40	301,40
	Bullen	Kl. A	30,1	DM	360,30	362,30	362,90	360,30	346,80	331,60	329,50	341,30	355,80	349,50
		Kl. B	10,7	DM	339,10	342,50	342,10	338,90	320,10	307,00	305,70	317,50	331,90	327,80
		Kl. C	1,2	DM	310,60	297,20	313,30	306,00	291,70	273,10	285,10	286,10	294,00	293,40
	Kühe	Kl. A	6,6	DM	303,60	307,90	309,30	308,80	297,90	282,50	277,70	289,20	298,00	291,50
		Kl. B	18,9	DM	285,60	289,30	291,00	291,60	279,10	261,20	253,30	265,80	278,00	274,20
		Kl. C	9,0	DM	256,20	259,80	262,10	262,80	247,50	228,80	220,20	233,80	245,10	244,40
		Kl. D	1,4	DM	209,10	211,70	214,00	216,30	202,20	177,20	171,60	178,60	192,40	190,70
	Färsen	Kl. A	14,9	DM	336,80	338,80	340,10	338,50	329,00	316,20	307,90	317,80	327,30	324,10
		Kl. B	5,1	DM	316,80	321,10	317,20	315,20	283,30	288,30	282,50	296,30	307,80	293,33
		Kl. C	0,7	DM	305,10	295,40	293,50	291,80	276,60	265,90	258,00	272,60	282,60	261,30
Gewogener Durchschnitt aller Klassen			100	DM	321,69	324,29	325,19	323,88	309,70	295,20	290,12	301,82	314,03	309,25
				RE	87,893	88,603	88,851	88,493	84,619	80,657	79,269	82,466	85,800	84,493

BOVINS VIVANTS  
LEBENDE WINDER  
LIFE CATTLE  
BOVINI VIVI  
LEVENDE RUNDEREN  
LIFE CATTLE

PRIX DE MARCHÉ  
MARKTPREISE  
MARKET PRICES  
PREZZI DI MERCATO  
MARKTPRIJZEN  
MARKEDSPRISER

PAYS DE LA CE.  
EG. - LAENDER  
EC. - COUNTRIES  
PAESE DELLA CE.  
E.C. - LANDEN  
E.F. - LANDE

VIANDS BOVINE  
RINDFLEISCH  
BEEF AND VEAL  
CARNE BOVINA  
RUNDVLEES  
OKSEKØD

100 kg - PVI

Marchés Markte Markets Mercati Markten Markeder	Cl. commercialisées Handelsklassen Commercialized classes Cl. commercializzata Handelsklassen Handelsklasser	%		1973												
				FEB	MAR	APR	MAI	JUN	JUL	AUG	SEP	OCT	NOV			
FRANCE																
Prix d'orientation																
Ø 8 MARCHES	Boeufs	F	3	Ff	731,36	724,39	718,34	713,49	704,93	688,97						
		R	6	Ff	663,58	654,42	644,77	633,18	621,37	607,41						
		A	8	Ff	592,70	591,30	587,30	581,77	570,78	552,50						
		N	6	Ff	527,38	525,85	521,91	516,71	507,54	487,38						
	Génisses	F	3	Ff	810,75	813,68	814,20	826,74	825,40	807,29						
		R	5	Ff	702,63	712,21	711,98	717,52	712,50	691,51						
		A	7	Ff	605,67	609,59	610,09	616,45	612,24	585,20						
		N	5	Ff	521,56	522,77	522,38	525,04	520,38	492,39						
	Vaches	R	4	Ff	649,05	653,42	654,87	658,93	652,52	624,92						
		A	10	Ff	535,73	539,24	537,10	538,50	535,32	503,66						
		N	20	Ff	471,11	477,88	476,78	481,00	476,84	442,08						
		C	9	Ff	393,81	403,16	402,16	403,67	401,94	371,71						
	Taureaux	R	1	Ff	603,57	592,00	583,33	563,10	547,47	539,55						
		A	1	Ff	568,09	553,39	541,29	520,78	505,71	496,13						
	Jeunes bovins	F	1	Ff	696,64	690,06	685,68	670,07	645,05	631,44						
		R	2	Ff	633,19	627,10	619,72	602,40	571,36	561,91						
		A	3	Ff	588,95	582,40	571,38	555,72	525,96	513,39						
		N	2	Ff	541,98	540,27	536,93	517,95	478,93	463,45						
Moyenne pondérée toutes classes		100		Ff	550,07	552,23	549,47	548,30	540,57	515,52						
				UC	99,037	99,425	98,928	98,717	97,326	92,817						
IRELAND																
Guide price				L.P. cwt	14,182				16,430 (2)							
Ø 5 MARKETS	Heifers	I	8	L.P. cwt	18,688	18,752	19,410	19,258	18,216	17,576						
		II	13	L.P. cwt	18,198	17,990	18,646	18,549	17,270	16,484						
		III	5	L.P. cwt	16,697	16,582	16,957	17,112	16,205	15,493						
	Steers	I	12	L.P. cwt	18,846	18,763	19,207	19,502	18,602	17,786						
		II	19	L.P. cwt	18,322	18,864	19,252	19,348	18,418	17,684						
		III	12	L.P. cwt	18,791	19,461	20,006	19,930	19,317	18,280						
		IV	4	L.P. cwt	17,614	17,768	18,227	18,444	17,749	16,967						
		V	3	L.P. cwt	16,846	17,149	17,406	17,785	17,263	16,454						
	Cows	I	5	L.P. cwt	15,550	15,458	15,920	15,742	14,791	14,175						
		II	16	L.P. cwt	13,211	13,692	14,012	13,977	13,024	12,346						
		III	3	L.P. cwt	11,023	11,638	11,810	11,401	10,758	10,276						
Weighted average all classes		(1)	100	L.P. cwt	17,125	17,377	17,832	17,852	16,936	16,176						
				U.A	90,541	91,614	93,551	92,393	88,357	85,119						
ITALIA																
Prezzo di orientamento				Lit	48,750				53,875 (2)							
Ø FIR., MAC., PAD., REG.-EMI., e ROMA	Vitelloni	la qual.	29	Lit	81,054	80,458	81,123	80,958	79,519	77,975						
		2a qual.	24	Lit	71,504	70,184	71,314	70,965	69,732	68,561						
Ø CHIVASSO, MODENA e ROMA	Buoi	la qual.	9	Lit	63,223	63,214	63,720	63,372	63,553	63,761						
		2a qual.	11	Lit	54,332	53,678	54,582	54,197	54,307	54,491						
Ø CREMONA, MODENA, MACERATA e ROMA	Vacche	la qual.	8	Lit	58,850	59,434	61,092	60,978	60,474	60,459						
		2a qual.	13	Lit	44,895	45,596	48,059	47,765	46,865	46,243						
		3a qual.	6	Lit	31,375	30,387	29,667	29,363	29,150	30,073						
Media ponderata tutte classi		100		Lit	64,760	64,276	65,295	65,024	64,169	63,453						
				UC	103,616	102,842	104,472	104,039	102,671	101,524						

(1) A partir du 1.2.1973 : application des dispositions du Règl. (CEE) no.181/73

Ab 1.2.1973 : Anwendung der Bestimmungen der Verordn. (EMG) no.181/73

A partire dal 1.2.1973 : applicazione delle disposizioni del Regol. (CEE) no.181/73

Vanaf 1.2.1973 : toepassing van de bepalingen van Verordn. (EMG) no. 181/73

(2) A partir du / Ab:/ A partire dal:/ Vanaf:/ 14.5.1973

BOVINS VIVANTS  
LERENDE RINDER  
LIFE CATTLE  
BOVINI VIVI  
LEVENDE RUNDEREN  
LIFE CATTLE

PRIX DE MARCHÉ  
MARKTPREISE  
MARKET PRICES  
PREZZI DI MERCATO  
MARKTPRIJZEN  
MARKEDSPRISER

PAYS DE LA CE.  
EG. - LAENDER  
EC.-COUNTRIES  
PAESE DELLA CE.  
E.C.-LANDEN  
E.F.-LANDE

VIANDA BOVINE  
RINDFLEISCH  
BEEF AND VEAL  
CARNE BOVINA  
RUNDVLEES  
OKSEKØD

100 kg - PVI

Marchés Markte Markets Mercati Markten Markeder	Cl. commercialisées Handelsklassen Commercial classes Cl. commercializzato Handelsklassen Handelsklasser	%		1973													
				MAI		JUN				JUL							
				25-31	1-7	8-14	15-21	22-28	29-5	6-12	13-19	20-26	27-2				
FRANCE																	
Prix d'orientation		Fr		478,77													
Ø 8 MARCHES	Boeufs	F	3	Fr	706,00	706,00	708,00	708,00	702,00	690,00	688,00	688,00	688,00	692,00			
		R	6	Fr	624,95	622,05	623,50	624,95	617,70	611,90	607,55	607,55	601,75	610,45			
		A	8	Fr	574,00	571,90	573,30	573,30	567,70	560,00	553,70	550,90	546,70	553,70			
		N	6	Fr	509,56	510,32	510,32	509,56	503,50	495,17	489,12	487,60	480,78	486,08			
	Génisses	F	3	Fr	828,00	828,00	828,00	828,00	822,00	810,00	807,00	807,00	804,00	810,00			
		R	5	Fr	715,33	715,33	715,33	713,40	709,53	699,87	697,93	699,87	678,60	680,53			
		A	7	Fr	616,94	615,07	615,07	614,14	609,47	595,47	591,74	585,20	574,00	581,47			
		N	5	Fr	523,94	523,18	523,94	522,43	516,37	505,02	497,44	492,90	482,30	486,08			
	Vaches	R	4	Fr	653,60	653,60	655,50	655,50	651,70	630,80	621,30	625,10	621,30	628,90			
		A	10	Fr	535,95	536,63	540,00	537,98	531,90	517,05	505,58	502,88	495,45	500,18			
		N	20	Fr	477,75	478,40	481,65	479,70	472,55	459,55	446,55	440,70	430,30	436,80			
		C	9	Fr	403,80	404,40	405,00	405,00	397,80	386,40	378,00	371,40	360,60	364,20			
	Taureaux	R	1	Fr	552,00	550,00	550,00	548,00	544,00	540,00	540,00	540,00	538,00	540,00			
		A	1	Fr	510,40	508,95	508,95	506,05	501,70	495,90	495,90	495,90	497,35				
	Jeunes bovines	F	1	Fr	654,72	651,00	648,52	644,18	639,22	635,50	633,02	629,30	629,30	631,16			
		R	2	Fr	585,00	578,40	571,80	569,40	567,60	565,20	562,80	561,60	559,20	561,60			
		A	3	Fr	539,40	531,86	526,64	524,32	523,16	518,52	516,20	510,98	509,82	512,72			
		N	2	Fr	500,08	485,52	481,60	477,12	473,76	470,96	465,92	462,00	458,08	462,00			
Moyenne pondérée toutes classes		100		Fr	543,67	542,82	543,84	542,75	537,01	526,06	518,53	515,34	507,32	512,52			
				UC	97,885	97,731	97,915	97,719	96,685	94,713	93,358	92,765	91,340	92,277			

IRELAND

Guide price			L.P. cwt	16,430											
Ø 5 MARKETS		Heifers													
		I	8	L.P. cwt	18,760	18,230	18,150	18,490	18,110	17,810	17,390	17,840	17,388	17,510	
		II	13	L.P. cwt	17,990	17,520	17,560	17,460	16,730	16,600	16,450	16,620	16,310	16,470	
		III	5	L.P. cwt	16,560	16,380	16,380	16,440	15,740	15,760	15,640	15,880	14,870	15,330	
		Steers													
		I	12	L.P. cwt	18,710	19,010	18,670	18,530	18,440	17,760	18,030	17,730	14,720	17,640	
		II	19	L.P. cwt	18,750	18,860	18,600	18,250	18,140	17,800	17,740	17,880	17,550	17,400	
		III	12	L.P. cwt	19,430	19,520	19,490	19,410	18,990	18,820	18,190	18,650	17,980	17,770	
		IV	4	L.P. cwt	17,980	17,960	18,020	17,890	17,390	16,830	16,740	17,090	17,060	17,120	
		V	3	L.P. cwt	17,110	17,520	17,230	17,110	17,280	16,950	16,460	16,670	16,430	15,680	
		Cows													
		I	5	L.P. cwt	14,770	14,860	14,720	14,870	14,840	14,350	14,000	14,060	14,280	14,260	
		II	16	L.P. cwt	13,110	13,220	12,840	13,000	13,130	12,700	12,040	12,140	12,340	12,720	
		III	3	L.P. cwt	10,340	10,290	10,610	10,770	11,340	10,830	10,410	10,040	9,650	10,740	
Weighted average all classes			100	L.P. cwt	17,186	17,173	17,013	16,967	16,746	16,400	16,131	16,275	16,026	16,089	
(1)				U.A	89,420	89,365	88,683	88,467	87,545	86,071	84,925	85,539	84,478	84,746	

ITALIA

Prezzo di orientamento			Lit	53,875											
Ø FIR., MAC., PAD., REG., ENI, e ROMA		Vitelloni													
		1a qual.	29	Lit	80,450	80,049	79,882	70,170	79,170	78,835	78,356	77,770	77,602	77,393	
Ø CHIVASSO, MODENA e ROMA		Buoi													
		1a qual.	9	Lit	63,146	63,146	63,313	63,648	63,983	63,983	63,076	63,955	63,955	63,955	
Ø CREMONA, MODENA, MACERATA e ROMA		Vacche													
		1a qual.	8	Lit	60,781	60,376	60,153	60,454	60,711	60,867	59,960	60,606	60,718	60,181	
		2a qual.	13	Lit	47,365	47,142	46,918	46,807	46,695	46,516	45,708	46,427	46,427	46,204	
Ø CHIVASSO, CREMONA		3a qual.													
		1a qual.	6	Lit	29,250	29,000	29,000	29,000	29,500	29,500	29,500	30,500	30,500	30,250	
		Media ponderata tutte classi													
100			Lit	64,634	64,361	64,281	63,991	64,105	63,955	63,274	63,486	63,407	63,219		
(1)			UC	103,415	102,978	102,849	102,385	102,568	102,328	101,239	101,578	101,450	101,150		

(1) Voir foot-note page 59 / Siehe Fußnote Seite 59 / Vedi nota pagina 59 / Zie voetnoot blz. 59

BOVINS VIVANTS  
LEBENDE RINDER  
LIFE CATTLE  
BOVINI VIVI  
LEVENDE HUNDEREN  
LEVENDE KVAEG

PRIX DE MARCHÉ  
MARKTPREISE  
MARKET PRICES  
PREZZI DI MERCATO  
MARKTPRIJZEN  
MARKEDSPRISER

PAYS DE LA C.E.  
E.G.- LAENDER  
E.C.- COUNTRIES  
PAESI DELLA C.E.  
E.G.-LANDEN  
E.F.-LANDE

VIANDE BOVINE
RINDFLEISCH
BEEF AND VEAL
CARNE BOVINA
RUNDVLEES
OKSERØD

100 kg-PVI

MARCHES MARKTE MARKETS MERCATI MARKTEN MARKEDER	Cl. commercialisées Handelsklassen Commercialized clas- ses Cl. commercializzate Handelsklassen Handelsklasser	% %	1973											
			FEB	MAR	APR	MAI	JUN	JUL	AUG	SEP	OCT	NOV		
LUXEMBOURG														
Prix d'orientation														
Ø LUXEMBOURG- ESCH-ALZETTE	Boeufs, gé-Cl. Extra niesses, taureaux Cl. AA Cl. A	65	Flux	4984,9	5053,4	5138,1	5169,3	5105,2	4909,7					
		11	Flux	4584,0	4622,3	4656,9	4740,7	4663,0	4528,9					
		1	Flux	4204,3	4241,6	4263,8	4311,9	4325,6	4138,5					
		2	Flux	4895,7	4757,3	4856,7	4876,5	5071,8	4837,2					
	Vaches Cl. Extra Cl. AA Cl. A Cl. B	5	Flux	4425,9	4372,6	4401,4	4514,9	4534,8	4378,5					
		12	Flux	3908,7	4016,6	4079,3	4164,6	4163,2	3925,5					
		4	Flux	3527,5	3710,7	3645,5	3748,9	3723,1	3510,5					
		100	Flux	4715,8	4779,8	4847,2	4897,6	4851,3	4658,0					
Moyenne pondérée toutes classes		UC		94,316	95,595	96,944	97,952	97,026	93,160					
NEDERLAND														
(2)														
Orientatielprijs		Fl		282,36				312,04						
Ø ROTTERDAM- 'S HERTOGEN- BOSCH-ZWOLLE	Stieren 1e Kwal.	5	Fl	384,15	385,69	387,17	382,35	372,25	367,88					
		5	Fl	344,11	346,32	348,22	343,65	333,86	329,50					
	Vaarzen 1e Kwal.	18	Fl	369,11	380,17	386,67	386,80	377,43	362,34					
		12	Fl	321,34	331,97	337,95	334,64	324,96	313,74					
	Koeien 1e Kwal.	12	Fl	329,59	342,49	348,48	344,19	333,05	318,85					
		33	Fl	281,66	291,18	297,01	290,93	277,97	268,07					
		10	Fl	244,41	253,17	259,10	254,67	244,23	235,69					
	Worstkoeien		5	Fl	229,71	237,51	241,76	240,13	232,91	225,77				
	Gewogen gemiddelde aller klassen		100	Fl	309,84	319,25	324,75	320,87	310,00	299,32				
			RE		85,590	88,190	89,710	88,636	85,636	82,685				
UNITED KINGDOM														
Guide price		L.P. cwt		14,182				16,430	(2)					
GREAT BRITAIN Ø 36 MARKETS	Steers Light Medium	22	L.P. cwt	19,399	18,790	19,114	19,755	20,086	20,170					
		21	L.P. cwt	18,877	18,324	18,761	19,352	19,398	19,197					
	Heifers Heavy	8	L.P. cwt	18,590	18,287	18,728	19,260	18,929	18,567					
		14	L.P. cwt	18,939	18,402	18,719	19,315	19,581	19,327					
	Cows Med./Res	11	L.P. cwt	18,413	17,988	18,294	18,893	18,727	18,499					
		14	L.P. cwt	15,788	15,885	15,997	16,317	16,053	15,049					
		6	L.P. cwt	14,497	14,664	14,570	14,786	14,546	13,485					
	I II III	4	L.P. cwt	12,399	12,724	12,263	12,365	12,002	10,623					
		100	L.P. cwt	17,972	17,613	17,881	18,399	18,408	18,038					
		5	L.P. cwt	18,998	18,746	19,222	19,585	18,593	18,240					
NORTHERN IRELAND Ø 3 MARKETS + 4 SLAUGHTER-H.	Steers U LM LH	23	L.P. cwt	18,538	18,240	18,656	19,185	18,347	17,951					
		19	L.P. cwt	18,648	18,503	18,949	19,356	18,082	17,485					
		22	L.P. cwt	18,234	18,061	18,493	18,920	17,802	17,244					
		9	L.P. cwt	17,364	17,438	17,683	17,924	17,422	17,227					
	Heifers T	7	L.P. cwt	16,946	16,980	17,242	17,525	16,687	16,697					
		5	L.P. cwt	17,370	17,215	17,651	17,872	16,917	16,533					
		10	L.P. cwt	14,294	14,061	14,122	13,883	13,885	12,473					
Steers and H.E.		100	L.P. cwt	17,815	17,646	18,014	18,354	17,472	16,950					
GREAT BRITAIN		85	L.P. cwt	17,972	17,613	17,881	18,399	18,408	18,038					
NORTHERN IRELAND		15	L.P. cwt	17,815	17,646	18,014	18,354	17,472	16,950					
Weighted average all classes (1)		100	L.P. cwt	17,949	17,617	17,901	18,393	18,268	17,874					
		U.A		94,049	92,638	93,845	94,694	94,030	92,353					

(1) Voir foot-note page.59./Siehe Fußnote Seite.59./Vedi nota pagina.59./Zie voetnoot blz.59..

(2) A partir du:/ Ab:/ A partire dal:/ Vanaf: 14.5.1973

BOVINS VIVANTS  
LERENDE BINDER  
LIFE CATTLE  
BOVINI VIVI  
LEVENDE HUNDEREN  
LEVENDE KVAEG

PRIX DE MARCHÉ  
MARKTPREISE  
MARKET PRICES  
PREZZI DI MERCATO  
MARKTPRIJZEN  
MARKEDSPRISER

PAYS DE LA C.E.  
E.G.-LAENDER  
E.C.-COUNTRIES  
PAESI DELLA C.E.  
E.G.-LANDEN  
E.F.-LANDE

VIANDE BOVINE  
RINDFLEISCH  
BEEF AND VEAL  
CARNE BOVINA  
HUNDVLEES  
OKSEKØD

100 kg-PVI

MARCHES MARKTE MARKETS MERCATI MARKTEN MARKEDER	Cl. commercialisées Handelsklassen Commercialized clas- Cl. commercializzate Handelsklassen Handelsklasser	% %		1973															
				MAI			JUN				JUL								
				25-31	1-7	8-14	15-21	22-28	29-5	6-12	13-19	20-26	27-8						
LUXEMBOURG																			
Prix d'orientation																			
Ø LUXEMBOURG- ESCH-ALZETTE	Boeufs, g6-Cl.Extra niesses, taureaux	65	Flux	5.185,6	5.177,2	5.146,4	5.079,2	5.051,2	4.989,6	4.947,6	4.883,2	4.844,0	4.905,6						
			Flux	4.768,2	4.776,3	4.700,7	4.633,2	4.565,7	4.579,2	4.576,5	4.509,0	4.460,4	4.536,0						
		Cl.AA Cl.A	1	4.264,0	4.420,0	4.420,0	4.349,8	4.160,0	4.160,0	4.290,0	4.178,2	3.978,0	4.074,2						
			2	Flux	4.995,2	4.995,2	5.124,0	5.040,0	5.115,6	5.115,6	5.040,0	4.760,0	4.648,0	4.684,0					
			5	Flux	4.590,0	4.698,0	4.487,4	4.498,2	4.490,1	4.414,5	4.500,9	4.390,2	4.247,1	4.338,9					
	Vaches	Cl.Extra Cl. AA	12	Flux	4.253,6	4.201,6	4.191,2	4.175,6	4.121,0	4.035,2	3.936,4	3.905,2	3.863,6	3.915,6					
			4	Flux	3.950,0	3.890,0	3.550,0	3.807,5	3.680,0	3.600,0	3.557,5	3.430,0	3.375,0	3.657,5					
		Cl. A Cl. B	Flux	4.935,6	4.929,4	4.878,2	4.833,7	4.795,6	4.739,8	4.702,8	4.632,4	4.583,0	4.654,4						
			100	UC	98,712	98,587	97,565	96,674	95,913	94,796	94,055	92,648	91,659	93,088					
NEDERLAND																			
Orienteerprijs																			
Ø ROTTERDAM- 'S HERTOGEN- BOSCH-ZWOLLE	Stieren	1e Kwal.	5	F1	377,01	376,98	377,01	371,31	363,83	364,82	367,96	368,16	370,91	366,19					
			5	F1	338,43	339,36	338,61	332,83	326,48	327,41	328,72	329,65	332,45	328,35					
		Vaarzen	1e Kwal.	18	F1	383,96	383,96	383,96	377,58	367,91	364,43	363,08	362,89	362,89	397,67				
			2e Kwal.	12	F1	330,37	331,83	330,37	324,32	316,62	315,33	313,50	314,42	314,42	310,57				
			1e Kwal.	12	F1	339,55	339,36	339,36	333,57	323,68	319,76	319,20	320,13	319,76	314,35				
	Koeien	2e Kwal.	33	F1	285,67	284,79	282,84	276,84	270,12	268,53	267,65	268,53	269,24	265,88					
			10	F1	250,50	250,50	248,83	243,33	236,83	235,17	235,17	236,00	237,50	234,00					
		Worstkoeien	5	F1	237,98	237,19	236,41	232,34	227,79	225,60	225,60	226,38	226,38	224,50					
Gewogen gemiddelde aller klassen	F1	100	316,49	316,40	315,30	309,42	301,79	299,83	299,23	299,89	300,51	296,46							
			RE	87,429	87,402	87,101	85,476	83,367	82,827	82,661	82,843	83,013	81,896						
UNITED KINGDOM																			
Guide price																			
GREAT BRITAIN Ø 36 MARKETS	Steers	Light Medium	22	L.P.5wt	19,860	20,070	20,000	20,060	20,160	20,270	20,270	20,340	20,070	19,830					
			21	L.P.5wt	19,360	19,460	19,380	19,320	19,430	19,400	19,290	19,220	19,050	19,040					
		Heifers	8	L.P.5wt	19,130	18,980	18,920	18,920	18,940	18,770	18,490	18,530	18,500	18,620					
			14	L.P.5wt	19,350	19,530	19,610	19,560	19,640	19,520	19,480	19,510	19,150	18,910					
			11	L.P.5wt	18,940	18,850	18,740	18,660	18,680	18,650	18,480	18,660	18,390	18,300					
	Cows	I	14	L.P.5wt	16,270	16,360	16,190	15,870	15,980	15,400	15,270	14,870	14,920	14,820					
			6	L.P.5wt	14,840	14,730	14,650	14,290	14,650	14,070	13,820	13,370	13,080	13,160					
		III	4	L.P.5wt	12,540	12,140	12,010	12,090	11,980	11,260	11,020	10,930	9,950	10,250					
			100	L.P.5wt	18,427	18,488	18,416	18,338	18,431	18,270	18,157	18,099	17,871	17,785					
			5	L.P.5wt	18,970	18,470	18,410	18,680	18,860	18,420	18,390	18,450	17,830	18,130					
NORTHERN IRELAND Ø 3 MARKETS + 4 SLAUGHTER-H.	Steers	U LM	23	L.P.5wt	18,680	17,990	18,280	18,530	18,620	18,240	18,100	17,960	17,760	17,710					
			19	L.P.5wt	18,590	17,600	18,040	18,360	18,370	17,940	17,460	17,390	17,300	17,460					
		T	22	L.P.5wt	18,350	17,470	17,730	17,980	18,080	17,620	17,250	17,070	17,230	17,120					
			9	L.P.5wt	17,380	17,080	17,340	17,470	17,700	17,770	17,230	17,240	17,180	16,730					
	Heifers	U/L T	7	L.P.5wt	17,020	16,490	16,500	16,680	17,120	16,540	16,860	16,810	16,830	16,280					
			5	L.P.5wt	17,190	16,630	16,800	17,110	17,180	16,730	16,550	16,440	16,600	16,350					
		Cows	10	L.P.5wt	14,130	13,750	14,670	14,370	13,120	12,590	11,960	12,240	12,510	13,350					
	100		17,842	17,147	17,476	17,672	17,656	17,254	16,949	16,887	16,859	16,861							
GREAT BRITAIN		85	L.P.5wt	18,427	18,488	18,416	18,338	18,431	18,270	18,157	18,099	17,871	17,785						
NORTHERN IRELAND		15	L.P.5wt	17,842	17,147	17,476	17,672	17,656	17,254	16,949	16,887	16,859	16,861						
Weighted average all classes		(1)	100	L.P.5wt	18,339	18,287	18,275	18,238	18,315	18,118	17,976	17,917	17,719	17,646					
				U.A	94,332	94,111	94,060	93,902	94,230	93,391	92,786	92,534	91,691	91,380					

(1) Voir foot-note page 59 / Siehe Fußnote Seite 59 / Vedi nota pagina 59 / Zie voetnoot blz. 59

VEAUX VIVANTS  
LEBENDE KÄLBER  
LIFE CALVES  
VITELLI VIVI  
LEVENDE KALVEREN  
LEVENDE KALVE

PRIX DE MARCHÉ  
MARKTPREISE  
MARKET PRICES  
PREZZI DI MARCATO  
MARKTPRIJZEN  
MARKEDSPRISER

PAYS DE LA C.E.  
E.G.-LAENDER  
E.C. COUNTRIES  
PAESI DELLA C.E.  
E.G.-LANDEN  
E.F.-LANDE

VIANDÉ BOVINE
RINDEFLEISCH
BEEF AND VEAL
CARNE BOVINA
RUNDVLEES
OKSEKØD

100 Kg- PVI

Marchés Märkte Markets Mercati Markten Markeder	Qualités Qualitäten Qualities Qualità Kwaliteiten Kvaliteter	%		1973												
				FEB	MAR	APR	MAI	JUN	JUL	AUG	SEP	OCT	NOV			
<b>BELGIQUE - BELGIË</b>																
<b>Prix d'orientation - Orientatieprijs</b>																
ANDERLECHT	Extra blancs-bijz.goed	2	Fb	8741,1	8.717,7	8.903,3	8.253,2	8.286,7	7.922,6							
	Bons-goed	7	Fb	7542,9	7.567,7	7.910,0	6.982,3	7.001,7	6.891,9							
	Ordinaires-gewone	76	Fb	6471,4	6.662,9	7.168,3	6.412,9	6.310,0	6.158,1							
	Médiocres-middelmatige	15	Fb	5741,1	6.075,8	6.593,3	5.717,7	5.775,0	5.641,9							
Moyenne pondérée		100	Fb	6482,3	6.679,3	7.168,7	6.385,3	6.317,7	6.167,3							
Gewogen gemiddelde		100	UC-RE	129,645	133,585	143,374	127,706	126,354	123,346							
<b>DANMARK</b>																
<b>Orienteringspris</b>																
KØBENHAVN (Noterings- center)	Kalve	Prima	20	DKR	762,41	755,97	768,17	802,10	776,00	759,84						
		1. Kl.	40	DKR	708,04	700,97	717,33	752,10	726,00	709,95						
		2. Kl.	40	DKR	652,95	655,97	676,50	712,10	686,00	669,84						
		Vejet gennemsnit		DKR	696,88	693,97	711,17	746,10	720,00	703,88						
100		RE	91,957	91,574	93,843	98,452	95,008	92,882								
<b>DEUTSCHLAND (BR)</b>																
<b>Orientierungspreis</b>																
Ø 14 MAERKTE		Kl. A	49,7	DM	523,95	519,13	540,55	535,20	531,79	524,34						
		Kl. B	34,8	DM	506,14	487,96	502,99	504,40	510,22	500,07						
		Kl. C	12,9	DM	448,31	446,95	454,35	469,38	463,21	455,78						
		Kl. D	2,6	DM	352,46	314,27	331,37	337,42	322,57	336,46						
Gewogener Durchschnitt		100	DM	503,54	493,65	510,92	510,85	510,78	502,17							
RE		137,579	134,876	139,597	139,597	139,597	139,597	137,204								
<b>FRANCE</b>																
<b>Prix d'orientation</b>																
PARIS (centre de cotation)	Blanc	F	3	Ff	1003,73	1010,65	1033,89	1039,07	1012,66	1008,84						
		R	3	Ff	930,46	932,85	953,81	955,25	930,35	920,67						
		A	5	Ff	842,02	844,80	866,97	862,27	829,01	824,80						
	Rose clair	R	9	Ff	851,22	851,70	874,56	866,58	832,43	822,46						
		A	15	Ff	793,71	793,32	813,96	807,70	772,73	762,96						
		N	8	Ff	736,90	736,62	754,80	752,27	716,90	709,60						
	Rose	R	11	Ff	806,03	805,92	825,37	821,47	784,83	776,26						
		A	16	Ff	753,77	753,08	770,60	766,30	730,48	721,80						
		N	9	Ff	701,27	697,12	717,36	711,19	677,20	666,39						
	Rouge	A	12	Ff	691,17	687,76	707,79	701,98	666,13	652,14						
		N	9	Ff	635,79	633,58	650,92	646,49	614,40	605,77						
Moyenne pondérée		100	Ff	767,29	766,56	786,33	781,67	747,31	738,44							
			UC	138,145	138,095	141,575	140,735	134,549	132,951							

1) A partir du:/ Ab:/ A partire dal:/ Vanaf: 14.5.1973

VEAUX VIVANTS  
LEBENDE KÄLBER  
LIFE CALVES  
VITELLI VIVI  
LEVENDE KALVEREN  
LEVENDE KALVE

PRIX DE MARCHÉ  
MARKTPREISE  
MARKET PRICES  
PREZZI DI MARCATO  
MARKTPRIJZEN  
MARKEDSPRISER

PAYS DE LA C.E.  
E.G.- LAENDER  
E.C. COUNTRIES  
PAESI DELLA C.E.  
E.G.- LANDEN  
E.F.- LANDE

VIANDÉ BOVINE
RINDFLEISCH
BEEF AND VEAL
CARNE BOVINA
RUNDVLEES
OKSEKØD

100 Kg- PVI

Marchés Märkte Markets Mercati Markten Markeder	Qualités Qualitäten Qualities Qualità Kwaliteiten Kvaliteter	%		1973									
				MAI					JUN				
				25-31	1-7	8-14	15-21	22-28	29-5	6-12	13-19	20-26	27-2

BELGIQUE - BELGIË

Prix d'orientation - Orientatieprijs			Fb	5.187,5									
ANDERLECHT	Extra blancs-bijz.goed	2	Fb	8.200,0	8.400,0	8.500,0	8.350,0	8.050,0	7.750,0	7.850,0	7.850,0	7.850,0	8.400,0
	Bons-goed	7	Fb	6.900,0	7.050,0	7.200,0	7.100,0	6.800,0	6.500,0	6.900,0	6.900,0	6.900,0	7.250,0
	Ordinaires-gewone	76	Fb	6.350,0	6.450,0	6.550,0	6.350,0	6.050,0	5.750,0	6.150,0	6.150,0	6.150,0	6.600,0
	Médiocres-middelmatige	15	Fb	5.650,0	5.800,0	6.000,0	5.950,0	5.500,0	5.250,0	5.650,0	5.650,0	5.650,0	6.000,0
Moyenne pondérée		100	Fb	6.320,5	6.433,5	6.552,0	6.382,5	6.060,0	5.767,5	6.161,5	6.161,5	6.161,5	6.591,5
Gewogen gemiddelde			UC-RE	126,410	128,670	131,040	127,650	121,200	115,350	123,230	123,230	123,230	131,830

DANMARK

Orienteringspris			DKR	786,25										
KØBENHAVN (Noterings- center)	Kalve	Prima	20	DKR	805,00	790,00	760,00	775,00	765,00	755,00	745,00	765,00	755,00	
		1. Kl.	40	DKR	755,00	740,00	730,00	725,00	715,00	705,00	695,00	715,00	705,50	
		2. Kl.	40	DKR	715,00	700,00	690,00	685,00	675,00	665,00	655,00	675,00	665,00	
Vejet gennemsnit			100	DKR	749,00	734,00	724,00	719,00	709,00	699,00	689,00	709,00	699,20	
				RE	98,835	96,856	95,536	94,876	93,557	92,237	90,918	93,557	92,264	

DEUTSCHLAND (BR)

Orientierungspreis			DM	379,73									
ø 14 MAERKTE	Kl. A	49,7	DM	541,40	531,00	532,30	533,10	530,70	532,00	518,10	516,70	530,50	527,50
	Kl. B	34,8	DM	511,80	503,00	522,40	512,50	522,30	477,60	502,00	504,20	509,20	501,30
	Kl. C	12,9	DM	487,00	466,00	463,10	473,30	456,00	443,80	447,80	455,80	456,50	477,90
	Kl. D	2,6	DM	306,30	368,40	309,50	365,90	372,00	333,20	307,50	365,70	335,20	341,10
Gewogener Durchschnitt		100	DM	517,97	508,64	514,14	513,87	510,53	496,52	497,95	500,57	508,46	507,14
			RE	141,522	138,973	140,474	140,402	139,489	135,662	136,053	136,767	138,925	138,562

FRANCE

Prix d'orientation			Fr	576,25										
PARIS (centre de otation)	Blanc	F	3	Fr	1026,30	1019,70	1019,70	1003,20	1009,80	1006,50	1006,50	1006,50	1009,80	
		R	3	Fr	940,80	934,40	934,40	928,00	928,00	918,40	918,40	918,40	921,60	
		A	5	Fr	841,14	834,94	834,94	826,67	822,54	818,40	818,40	824,60	828,74	
	Rose clair	R	9	Fr	846,08	839,68	838,40	829,44	825,60	820,48	817,92	817,92	824,32	
		A	15	Fr	787,40	776,24	776,24	772,52	768,80	762,60	761,36	761,36	767,56	
		N	8	Fr	736,50	724,50	721,50	724,00	711,00	705,00	704,25	705,00	713,25	
	Rosé	R	11	Fr	800,64	789,76	783,36	780,16	771,84	773,12	773,12	776,96	788,48	
		A	16	Fr	747,72	736,56	734,08	729,12	725,40	719,20	716,72	716,72	724,16	
		N	9	Fr	692,40	684,00	680,40	675,60	672,00	666,00	662,40	663,60	666,00	
	Rouge	A	12	Fr	679,52	670,84	670,84	665,88	660,92	652,24	647,90	646,04	653,48	
		N	9	Fr	627,60	618,00	618,00	613,20	610,80	606,00	601,20	601,20	606,00	
Moyenne pondérée		100	Fr	762,30	752,74	751,67	745,64	742,41	736,02	734,01	734,27	739,99	750,70	
			UC	137,247	135,527	135,333	134,249	133,666	132,517	132,155	132,201	133,231	135,158	

VEAUX VIVANTS	PRIX DE MARCHÉ	PAYS DE LA C.E.	VIANDE BOVINE
LEBENDE KÄLBER	MARKTPREISE	E.G. - LAENDER	RINDFLEISCH
LIVE CALVES	MARKET PRICES	E.C. - COUNTRIES	BEEF AND VEAL
VITELLI VIVI	PREZZI DI MERCATO	PAESI DELLA C.E.	CARNE BOVINA
LEVENDE KALVEREN	MARKTPRIJZEN	E.G. - LANDEN	RUNDVLEES
LEVENDE KALVE	MARKEDSPRISER	E.F. - LANDE	ØKSEKØD

100 Kg-PVI

Marchés Märkte Markets Mercati Markten Markeder	Qualités Qualitäten Qualities Qualità Kwaliteiten Kvaliteter	%		1973												
				FEB	MAR	APR	MAI	JUN	JUL	AUG	SEP	OCT	NOV			
IRELAND																
(2)																
ITALIA																
(2)																
LUXEMBOURG																
(2)																
NEDERLAND																
(2)																
UNITED KINGDOM																
(2)																
SMITHFIELD																
(2)																

(1) Voir foot-note page. 59./Siehe Fußnote Seite. 59./Vedi nota pagina. 59./Zie voetnoot blz. 59.

(2) A partir du:/ Ab:/ A partire dal:/ Vanaf: 14.5.1973

VEAUX VIVANTS  
LEBENDE KÄLBER  
LIFE CALVES  
VITELLI VIVI  
LEVENDE KALVEREN  
LEVENDE KALVE

PRIX DE MARCHE  
MARKTPREISE  
MARKET PRICES  
PREZZI DI MERCATO  
MARKTPRIJZEN  
MARKEDSPRISER

PAYS DE LA C.E.  
E.G. LAENDER  
E.C.- COUNTRIES  
PAESI DELLA C.E.  
E.G. - LANDEN  
E.F. - LANDE

VIANDE BOVINE
RINDFLEISCH
BEEF AND VEAL
CARNE BOVINA
RUNDVLEES
OKSEKØD

100 Kg-PVI													
Marchés Märkte Markets Mercati Markten Markeder	Qualités Qualitäten Qualities Qualità Kwaliteiten Kvaliteter	%	1973										
			MAI	JUN				JUL					
				25-31	1-7	8-14	15-21	22-28	29-5	6-12	13-19	20-26	27-2
IRELAND													
Guide price			19,799										
BANDON	Young calves	L.p. head	46,450	47,930	49,740	51,210	48,410	50,610	44,880	48,650	41,980	38,220	
Corrected price (1)	100	L.P. cwt	23,784	24,244	24,807	25,264	24,393	25,078	23,295	24,468	22,393	68,220	
		U A	120,730	122,690	125,089	127,036	123,325	126,243	118,647	123,644	114,804	109,819	
ITALIA													
Prezzo di orientamento			64,844										
REGGIO-EMILIA PADOVA, CREMONA MACERATA e ROMA	la qual.	60 Lit	99,178	99,933	99,850	99,933	102,112	102,615	102,950	103,159	104,164	104,248	
	2a qual.	40 Lit	89,706	90,679	90,679	90,512	92,574	92,909	93,076	92,244	93,830	93,830	
Media ponderata	100	Lit	65,389	96,232	96,182	96,165	98,297	98,733	99,001	99,193	100,031	100,081	
		UC	152,623	153,971	153,890	153,864	157,275	157,972	158,401	158,709	160,049	160,129	
LUXEMBOURG													
Prix d'orientation			5,187,5										
LUXEMBOURG- ESCH-ALZETTE	100	Flux	6.855,0	6.753,0	6.840,0	6.657,0	6.735,0	6.600,0	6.810,0	6.681,0	6.855,0	6.840,0	
		UC	137,100	135,060	136,800	133,140	134,700	132,000	136,200	133,620	137,100	136,800	
NEDERLAND													
Oriëntatieprijs			375,58										
BARNEVELD- 's HERTOGEN- BOSCH	1e Kwaliteit	25	F1	492,00	490,50	506,00	521,50	504,00	495,50	514,00	511,00	526,50	512,50
	2e Kwaliteit	55	F1	456,50	453,00	472,50	489,50	481,00	470,00	482,00	486,00	500,50	488,50
	3e Kwaliteit	20	F1	433,50	428,50	447,50	464,00	454,50	450,00	459,50	462,00	476,00	465,50
Gewogen gemiddelde	100	F1	460,78	457,48	475,88	492,40	481,45	472,38	485,50	487,45	502,10	489,90	
		RE	127,286	126,374	131,457	136,022	132,997	130,490	134,116	134,655	138,702	135,331	
UNITED KINGDOM													
Guide price			19,799										
SMITHFIELD	English fats	t/Lb	44,000	42,750	42,500	42,500	41,500	43,000	42,500	42,500	43,500	44,500	
Corrected price (1)	100	L.P. cwt	31,427	30,574	30,402	30,402	29,719	30,744	30,402	30,402	31,086	31,769	
		U A	153,293	149,659	148,926	148,926	146,016	150,383	148,926	148,926	151,840	154,750	

(1) Voir foot-note page 59 / Siehe Fußnote Seite 59 / Vedi nota pagina 59 / Zie voetnoot blz. 59

PRIX DE MARCHE  
MARKTPREISE  
MARKET PRICES  
PREZZI DI MERCATO  
MARKTPRIJZEN  
MARKEDSPRISER

VIANDA BOVINE  
RINDFLEISCH  
BEEF AND VEAL  
CARNE BOVINA  
RUNDVLEES  
OKSE KØD

UC-BE-UA/100 kg-PVI

PAYS LAND COUNTRIES PAESE LAND LANDE	1973											1974
	FEB	MAR	APR	MAI	JUN	JUL	AUG	SEP	OCT	NOV	DEC	
GROS BOVINS - AUSGEWACHSEN RINDER - ADULT BOVINE ANIMALS- BOVINI ADULTI - VOLWASSEN RUNDEREN - VOKSENT KVAEG												
BELGIQUE - BELGIË	89,989	91,902	95,550	98,300	95,754	93,584						
DANMARK	81,390	81,389	82,857	85,147	83,615	79,900						
DEUTSCHLAND (BR)	91,825	91,478	90,514	88,266	87,176	82,532						
FRANCE	99,037	99,425	98,928	98,717	97,326	92,817						
IRELAND	90,541	91,614	93,551	92,393	88,357	85,119						
ITALIA	103,616	102,842	104,472	104,039	102,671	101,524						
LUXEMBOURG	94,316	95,595	96,944	97,952	97,026	93,160						
NEDERLAND	85,590	88,190	89,710	88,636	85,636	82,685						
UNITED KINGDOM	94,049	92,638	93,845	94,694	94,030	92,353						
MOYENNE PONDREE CE: GEWOGENER DURCHSCHNITT EG: WEIGHTED AVERAGE EC: MEDIA PONDERATA CE: GEWOGEN GEMIDDELDE EG: VEJET GENNEMSNIT E.F:	94,060	94,877	95,388	95,025	93,465	90,136						
PRIX DE MARCHE COMMUNAUTAIRE: GEMEINSAMER MARKTPREIS: COMMUNITY MARKET PRICES PREZZO DI MERCATO COMUN: GEMEENSCHAPEL. MARKTPRIJS: FAELLES MARKEDSPRIS:	94,956	94,872	95,060	95,373	94,246	90,839						
VEAUX - KÄLBER - CALVES - VITELLI - KALVEREN - KALVE												
BELGIQUE - BELGIË	129,645	133,585	143,374	127,706	126,354	123,346						
DANMARK	91,577	91,574	93,843	98,452	95,008	92,882						
DEUTSCHLAND (BR)	137,579	134,876	139,597	139,577	139,557	137,204						
FRANCE	138,145	138,015	141,575	140,735	134,549	132,951						
IRELAND	135,502	127,220	123,390	122,511	124,649	118,709						
ITALIA	137,636	144,182	151,474	153,043	154,965	159,052						
LUXEMBOURG	134,914	135,310	136,116	137,592	134,730	135,240						
NEDERLAND	131,981	136,392	137,271	131,690	131,631	134,884						
UNITED KINGDOM	144,478	147,422	147,516	152,432	148,515	150,758						
MOYENNE PONDREE CE: GEWOGENER DURCHSCHNITT EG: WEIGHTED AVERAGE E.C.: MEDIA PONDERATA CE: GEWOGEN GEMIDDELDE EG: VEJET GENNEMSNIT E.F.:	136,496	136,909	139,928	139,939	137,620	137,061						
PRIX DE MARCHE COMMUNAUTAIRE: GEMEINSAMER MARKTPREIS: COMMUNITY MARKET PRICE : PREZZO DI MERCATO COMUN: GEMEENSCHAPEL. MARKTPRIJS: FAELLES MARKEDSPRIS :	137,832	136,327	138,875	140,465	138,395	136,694						

PRIX DE MARCHÉ  
MARKTPREISE  
MARKET PRICES  
PREZZI DI MERCATO  
MARKTPRIJZEN  
MARKEDSPRISER

VIANDE BOVINE  
RINDFLEISCH  
BEEF AND VEAL  
CARNE BOVINA  
RUNDVLEES  
OKSE RØD

UG-RE-UA/100 kg-PVI

PAYS LAND COUNTRIES PAESE LAND LANDE	1973											
	MAI	JUN					JUL			AUG		
		31	7	14	21	28	5	12	19	26	2	9
<b>GROS BOVINS - AUSGEWACHSENE RINDER - ADULT BOVINE ANIMALS- BOVINI ADULTI - VOLWASSEN RUNDEREN - VOKSENT KVAEG</b>												

BELGIQUE - BELGIE	97,680	97,110	97,250	95,230	93,900	94,100	93,450	93,450	93,450	93,630		
DANMARK	86,866	84,957	83,576	83,169	83,545	80,853	78,724	79,573	78,798	82,595		
DEUTSCHLAND (BR)	87,893	88,603	88,851	88,493	84,619	80,657	79,269	82,466	85,800	84,493		
FRANCE	97,885	97,731	97,915	97,719	96,685	94,713	93,358	92,785	91,340	92,277		
IRELAND	89,420	89,365	88,683	88,487	87,545	86,071	84,925	85,539	84,478	84,746		
ITALIA	103,415	102,978	102,849	102,385	102,568	102,328	101,239	101,578	101,450	101,150		
LUXEMBOURG	98,712	98,587	97,565	96,674	95,913	94,796	94,055	92,648	91,659	93,088		
NEDERLAND	87,429	87,402	87,101	85,476	83,367	82,827	82,661	82,843	83,013	81,896		
UNITED KINGDOM	94,332	94,111	94,060	93,902	94,230	93,391	92,786	92,534	91,691	91,380		
MOYENNE PONDREE CE: GEWOGENER DURCHSCHNITT EG: WEIGHTED AVERAGE EC: MEDIA PONDERATA GE: GEWOGEN GEMIDDELDE EG: VEJET GENNEMSNIT E.F.:	94,295	94,197	94,152	93,744	92,539	90,765	89,650	90,177	90,112	90,162		
PRIX DE MACHE COMMUNAUTAIRE: GEMEINSAMER MARKTPREIS: COMMUNITY MARKET PRICES PREZZO DI MERCATO COMUN.: GEMEENSCHAFFEL MARKTPRIJS: FAELLES MARKEDSPRIS:	94,295	94,295	94,295	93,744	92,539	90,765	89,650	90,177	90,177	90,177		

BELGIQUE - BELGIE	126,410	128,670	131,040	127,650	121,200	115,350	123,230	123,230	123,230	131,830		
DANMARK	98,835	96,856	95,536	94,876	93,557	92,237	90,918	93,557	92,264	96,196		
DEUTSCHLAND (BR)	141,522	138,973	140,474	140,402	139,490	135,662	136,053	136,767	138,925	138,562		
FRANCE	137,247	135,527	135,333	134,249	133,666	132,517	132,155	132,201	133,231	135,158		
IRELAND	120,730	122,690	125,089	127,036	123,325	126,243	118,647	123,644	114,804	109,819		
ITALIA	152,623	153,971	153,890	153,864	157,275	157,972	158,401	158,709	160,049	160,129		
LUXEMBOURG	137,100	135,060	136,800	133,140	134,700	132,000	136,200	133,620	137,100	136,800		
NEDERLAND	127,286	126,374	131,457	136,022	132,997	130,490	134,116	134,655	138,702	135,331		
UNITED KINGDOM	153,293	149,659	148,926	148,926	146,016	150,383	148,926	148,926	151,840	154,750		
MOYENNE PONDREE CE: GEWOGENER DURCHSCHNITT EG: WEIGHTED AVERAGE EC: MEDIA PONDERATA GE: GEWOGEN GEMIDDELDE EG: VEJET GENNEMSNIT E.F.:	138,948	137,585	138,202	138,115	136,896	136,503	136,081	136,808	137,643	138,528		
PRIX DE MACHE COMMUNAUTAIRE: GEMEINSAMER MARKTPREIS: COMMUNITY MARKET PRICES PREZZO DI MERCATO COMUN.: GEMEENSCHAFFEL MARKTPRIJS: FAELLES MARKEDSPRIS:	138,948	137,585	138,202	138,202	136,896	136,503	136,081	136,808	137,643	138,528		

## **BOVINS VIVANTS**

**Prix fixés  
par la Commission<sup>1)</sup>**

## LEBENDE BINDER

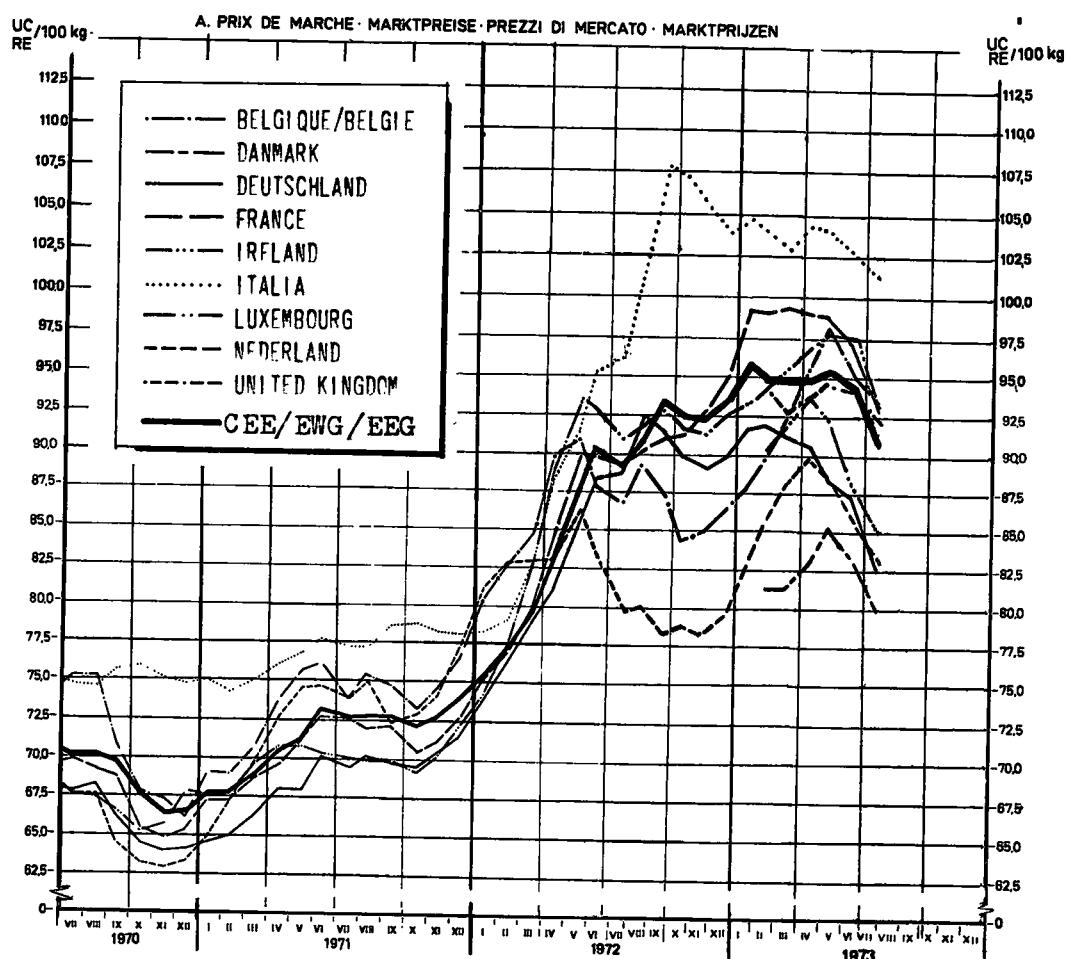
Preise festgesetzt  
von der Kommission D

BOVINI VIVI

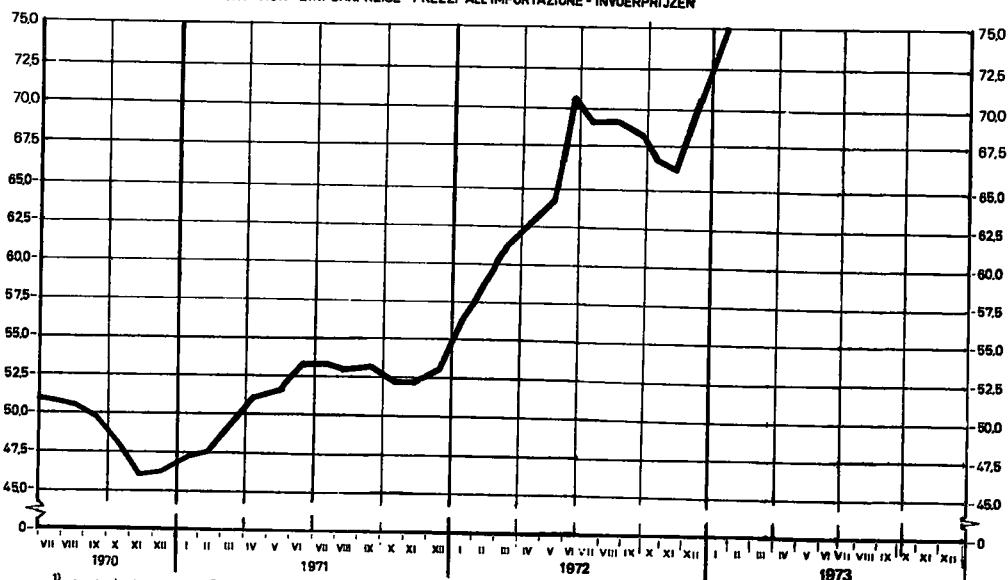
**Prezzi fissati  
dalla Commissione**

LEVENDE RUNDEREN

Prijzen vastgesteld  
door de Commissie V



**B. PRIX A L'IMPORTATION - EINFUHRPREISE - PREZZI ALL'IMPORTAZIONE - INVOERPRIJZEN**



<sup>1)</sup> voor explicaties page 47 - zie Erläuterungen Seite 51 - verdere spiegelingen pagina 55 - zie toelichting op bladzijde 59.

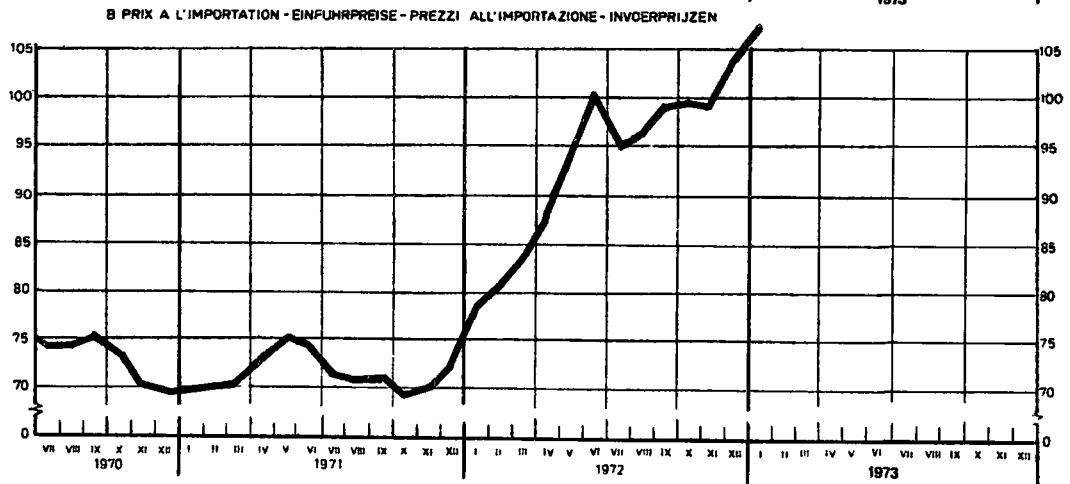
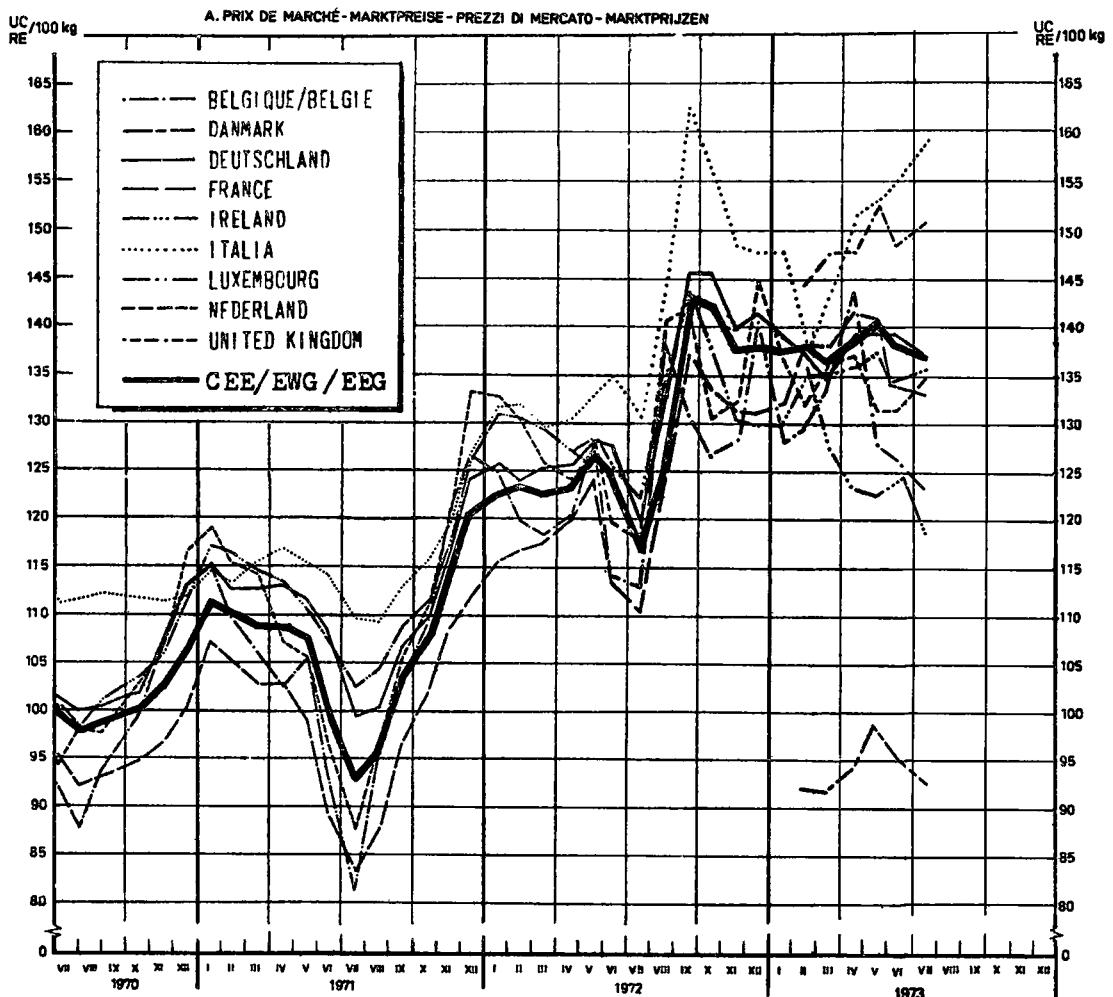
VEAUX VIVANTS LEBENDE KÄLBER VITELLI VIVI LEVENDE KALVEREN

Prix fixés  
par la Commission<sup>1)</sup>

Preise festgesetzt  
von der Kommission<sup>1)</sup>

Prezzi fissati  
dalla Commissione<sup>1)</sup>

Prijzen vastgesteld  
door de Commissie<sup>1)</sup>



<sup>1)</sup> voir explications page 47 - Erläuterungen Seite 81 - vedere spiegazioni pagina 55  
zie toelichting op bladzijde 55

PRELEVEMENTS A L'IMPORTATION DES PAYS TIERS  
 ABSCHÖPFUNGEN BEI EINFUHR AUS DRITTLÄNDERN  
 IMPORT LEVIES FROM THIRD COUNTRIES  
 PRELIEVI ALL'IMPORTAZIONE DAI PAESI TERZI  
 HEFTINGEN BIJ INVOER UIT DERDE LANDEN  
 AFGIFTER VED INDØRSSEL FRA TREDJELELANDE

VIANDE BOVINE  
 RINDFLEISCH  
 BEEF AND VEAL  
 CARNE BOVINA  
 RUNDVLEES  
 OKSEKØD

UC-RE-DA/100 kg

Nº TARIFAIRE TARIFNUMMER HEADINGNUMBER NO. TARIFFARIO TARIFNUMMER TARIFNUMBER	1975											1974
	FEB	MAR	APR	MAY	JUN	JUL	AUG	SEP	OCT	NOV	DEC	
Poids vif - Lebendgewicht - Live-weight Peso vivo - Levend gewicht - Levende vægt												
01.02.A II a	0	0	0	0	0	0						
01.02.A II b 1)	0	0	0	0	0	0						
01.02.A II b 2)aa)	0	0	0	0	0	0						
01.02.A II b 2)bb)	0	0	0	0	0	0						
Poids net - Nettogewicht - Net weight Peso netto - Nettogewicht - Netto vægt												
02.01. A II a) 1 aa) 11	0	0	0	0	0	0						
02.01. A II a) 1 aa) 22	0	0	0	0	0	0						
02.01. A II a) 1 aa) 33	0	0	0	0	0	0						
02.01. A II a) 1 bb) 11 aaa)	0	0	0	0	0	0						
02.01. A II a) 1 bb) 11 bbb)	0	0	0	0	0	0						
02.01. A II a) 1 bb) 22 aaa)	0	0	0	0	0	0						
02.01. A II a) 1 bb) 22 bbb)	0	0	0	0	0	0						
02.01. A II a) 1 bb) 33 aaa)	0	0	0	0	0	0						
02.01. A II a) 1 bb) 33 bbb)	0	0	0	0	0	0						
02.01. A II a) 1 cc) 11	0	0	0	0	0	0						
02.01. A II a) 1 cc) 22	0	0	0	0	0	0						
02.06. C I a) 1	0	0	0	0	0	0						
02.06. C I a) 2	0	0	0	0	0	0						
02.01. A II a) 2 aa)	0	0	0	12,626	23,590	28,979						
02.01. A II a) 2 bb)	0	0	0	12,626	23,590	28,979						
02.01. A II a) 2 cc)	0	0	0	15,783	29,488	36,224						
02.01. A II a) 2 dd) 11	0	0	0	18,939	35,386	43,469						
02.01. A II a) 2 dd) 22 aaa)	0	0	0	15,783	29,488	36,224						
02.01. A II a) 2 dd) 22 bbb)	0	0	0	21,717	40,574	51,505						

PRELEVEMENTS A L'IMPORTATION DES PAYS TIERS  
 ABSCHÖPFUNGEN BEI EINFÜHR AUS DRITTLÄNDERN  
 IMPORT LEVIES FROM THIRD COUNTRIES  
 PRELIEVI ALL'IMPORTAZIONE DAI PAESI TERZI  
 HEFFINGEN BIJ INVOER UIT DERDE LANDEN  
 AFGIFTER VED INDFAERSEL FRA TREDJELELANDE

VIANDER BOVINE
RINDFLEISCH
BEEF AND VEAL
CARNE BOVINA
HUNDVLEES
OKSEKØD

UG-RE-UA/100 kg

Nº TARIFAIRE TARIFNUMMER HEADINGNUMBER Nº TARIFARIO TARIFNUMMER TARIFNUMMER	1973											
	JUN				JUL				AUG			
	4-10	11-17	18-24	25-1	2-8	9-15	16-22	23-29	30-5	6-12	13-19	20-26
	Poids vif - Lebendgewicht - Live-weight Peso vivo - Levend gewicht- Levende vægt											
01.02.A II a	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	
01.02.A II b 1)	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	
01.02.A II b 2)aa)	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	
01.02.A II b 2)bb)	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	
Poids net - Nettogewicht - Net weight Peso netto - Nettogewicht - Netto vægt												
02.01. A II a) 1 aa) 11	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	
02.01. A II a) 1 aa) 22	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	
02.01. A II a) 1 aa) 33	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	
02.01. A II a) 1 bb) 11 aaa)	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	
02.01. A II a) 1 bb) 11 bbb)	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	
02.01. A II a) 1 bb) 22 aaa)	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	
02.01. A II a) 1 bb) 22 bbb)	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	
02.01. A II a) 1 bb) 33 aaa)	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	
02.01. A II a) 1 bb) 33 bbb)	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	
02.01. A II a) 1 cc) 11	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	
02.01. A II a) 1 cc) 22	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	
02.06. C I a) 1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	
02.06. C I a) 2	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	
02.01. A II a) 2 aa)	23,795	23,795	23,795	23,795	29,152	29,152	29,152	29,152	29,152	18,886		
02.01. A II a) 2 bb)	23,795	23,795	23,795	23,795	29,152	29,152	29,152	29,152	29,152	18,886		
02.01. A II a) 2 cc)	29,744	29,744	29,744	29,744	36,440	36,440	36,440	36,440	36,440	23,608		
02.01. A II a) 2 dd) 11	35,693	35,693	35,693	35,693	43,728	43,728	43,728	43,728	43,728	28,329		
02.01. A II a) 2 dd) 22 aaa)	29,744	29,744	29,744	29,744	36,440	36,440	36,440	36,440	36,440	23,608		
02.01. A II a) 2 dd) 22 bbb)	40,927	40,927	40,927	40,927	50,141	50,141	50,141	50,141	50,141	32,484		

## PRODUITS LAITIERS

Balaissements concernant les prix des produits laitiers (prix fixés) et les prélevements à l'importation repris dans cette publication

### INTRODUCTION

Il a été prévu, par la voie du Règlement n° 13/64/CEE du 5.2.1964 (Journal Officiel n° 34 du 27.2.1964) que l'organisation commune des marchés serait, dans le secteur du lait et des produits laitiers, établie graduellement à partir de 1964 et que cette organisation de marché ainsi établie comporterait principalement la fixation annuelle d'un prix indicatif pour le lait, de prix de seuil déterminés pour les produits pilotes des produits laitiers répartis en groupes et au niveau desquels le prix des produits laitiers importés doit être amené au moyen d'un prélevement variable, et d'un prix d'intervention pour le beurre.

Ce marché unique pour le lait et les produits laitiers établi dans le Règlement (CEE) n° 804/68 du 27 juin 1968, portant organisation commune des marchés dans le secteur du lait et des produits laitiers, (Journal Officiel du 28.6.1968, 11e année, n° L 148) est entré en vigueur le 22 juin 1968.

### I. PRIX FIXES

#### Nature des prix

Conformément aux articles 3, 4 et 5 du Règlement (CEE) n° 804/68, il est fixé chaque année, pour la Communauté avant le 1er août pour la campagne laitière débutant l'année suivante, qui commence le 1er avril et se termine le 31 mars, un prix indicatif pour le lait, un prix d'intervention pour le beurre et un prix d'intervention pour le lait écrémé en poudre et des prix d'intervention pour les fromages Grana-Padano et Parmigiano-Reggiano. D'autre part, le Conseil, statuant sur proposition de la Commission, fixe chaque année des prix de seuil de certains des produits dénommés "produits pilotes".

#### Prix indicatif pour le lait

Le prix indicatif est le prix du lait que l'on tend à assurer pour la totalité du lait vendu par les producteurs au cours de la campagne laitière dans la mesure des débouchés qui s'offrent sur le marché de la Communauté et les marchés extérieurs. Le prix indicatif est fixé pour le lait contenant 3,7% de matières grasses, renouvelé laiterie.

#### Prix d'intervention

Ils sont fixés tels que la recette de l'ensemble des ventes de lait tende à assurer le prix indicatif commun franco laiterie pour le lait.

#### Prix de seuil

Les prix de seuil sont fixés pour les produits pilotes de chaque groupe de produits (Règlement (CEE) n° 823/68, annexe 1) de telle sorte que, compte tenu de la protection nécessaire de l'industrie de transformation de la Communauté, les prix des produits laitiers importés se situent à un niveau correspondant au prix indicatif du lait.

### II. MESURES D'AIDE

Conformément aux art. 10 et 11 du Règlement (CEE) n° 804/68, des aides sont accordées au lait écrémé et au lait écrémé en poudre, produits dans la Communauté et utilisés pour l'alimentation des animaux. Les montants de ces aides sont fixés chaque année en même temps que le prix indicatif. D'autre part, une aide est accordée pour le lait écrémé, produit dans la Communauté et transformé en caséine et en caséinates.

### III. ÉCHANGES AVEC LES PAYS TIERS

Pour les échanges avec les pays tiers, un régime unique est établi, comportant un système de prélevements à l'importation et de restitutions à l'exportation et tendant, l'un comme l'autre, à couvrir la différence entre les prix pratiqués à l'extérieur et à l'intérieur de la Communauté. La stabilisation du marché qui en résulte évite que les fluctuations des prix sur le marché mondial ne se répercutent sur le prix pratiqué à l'intérieur de la Communauté.

#### Prélèvements à l'importation (Règlement (CEE) n° 804/68, art. 14)

Les prélevements sont, en principe, égaux aux prix de seuil, diminués du prix franco-frontière. Les prix franco-frontière sont établis, pour chaque produit pilote, sur la base des possibilités d'achat les plus favorables dans le commerce international.

En ce qui concerne le calcul des prélevements de certains produits assimilés il faut se référer au Règlement (CEE) n° 823/68.

#### Restitutions à l'exportation (Règlement (CEE) n° 804/68, art. 17)

Pour permettre l'exportation des produits laitiers sur la base des prix de ces produits dans le commerce international, la différence entre ces prix et les prix dans la Communauté peut être couverte par une restitution à l'exportation, fixée périodiquement. Cette restitution est la même pour toute la Communauté et peut être différenciée selon la destination.

## MILCHERZEUGNISSE

Erläuterungen zu den nachstehend aufgeführten Preisen für Milcherzeugnisse (festgesetzte Preise) und den bei der Einfuhr festgesetzten Abschöpfungen

### EINLEITUNG

In der Verordnung Nr. 13/64/EWG vom 5.2.1964 (Amtsblatt Nr. 34 vom 27.2.1964) wurde bestimmt, daß die gemeinsame Marktorganisation für Milch und Milcherzeugnisse ab 1964 schrittweise errichtet wird; die auf diese Weise errichtete Marktorganisation umfaßt im wesentlichen die jährliche Festsetzung eines Richtpreises für Milch, von Schwellenpreisen für die Leiterzeugnisse der zu Gruppen zusammengefaßten Milcherzeugnisse, auf deren Höhe der Preis der eingeführten Milcherzeugnisse an Hand einer veränderlichen Abschöpfung gebracht werden muß, und eines Interventionspreises für Butter.

Dieser einheitliche Markt für Milcherzeugnisse wurde in der Verordnung (EWG) Nr. 804/68 vom 27. Juni 1968 festgesetzt; diese Verordnung zur Errichtung einer gemeinsamen Marktorganisation für Milch und Milcherzeugnisse (Amtsblatt vom 28.6.1968, 11. Jahrgang, Nr. L 148) ist am 20. Juni 1968 in Kraft getreten.

### I. FESTGESETZTE PREISE

#### Art der Preise

Gemäß Artikel 3, 4 und 5 der Verordnung (EWG) Nr. 804/68 werden für die Gemeinschaft jährlich vor dem 1. August für das im folgenden Kalenderjahr beginnende Milchwirtschaftsjahr, das am 1. April beginnt und am 31. März endet, ein Richtpreis für Milch, ein Interventionspreis für Butter, ein Interventionspreis für Magermilchpulver und Interventionspreis für die Käsesorten Grana-Padano und Parmigiano-Reggiano festgesetzt. Andererseits setzt der Rat auf Vorschlag der Kommission jährlich Schwellenpreise für einige sogenannte "Leiterzeugnisse" fest.

#### Richtpreis für Milch

Der Richtpreis ist der Milchpreis, der für die von den Erzeugern im Milchwirtschaftsjahr insgesamt verkaufte Milch angestrebt wird, und zwar entsprechend den Absatzmöglichkeiten, die sich auf dem Markt der Gemeinschaft und den Märkten außerhalb der Gemeinschaft bieten. Der Richtpreis wird für Milch mit 3,7 v.H. Fettgehalt frei Molkerei festgesetzt.

#### Interventionspreise

Die Interventionspreise müssen so festgesetzt werden, daß durch die Erlöse für die insgesamt verkaufte Milch der gemeinsame Richtpreis für Milch frei Molkerei angestrebt wird.

#### Schwellenpreise

Die Schwellenpreise für die Leiterzeugnisse jeder Produktengruppe (Verordnung (EWG) 823/60/68 Anlage I) werden so festgesetzt, daß unter Berücksichtigung des für die verarbeitende Industrie der Gemeinschaft notwendigen Schutzes die Preise der eingeführten Milcherzeugnisse eine Höhe erreichen, die dem Richtpreis für Milch entspricht.

### II. GEWAHRUNG VON BEIHILFEN

Gemäß Artikel 10 und 11 der Verordnung (EWG) Nr. 804/68 werden für Magermilch und Magermilchpulver, die in der Gemeinschaft hergestellt worden sind und für Futterzwecke verwendet werden, Beihilfen gewährt. Die Beträge dieser Beihilfen werden jedes Jahr gleichzeitig mit dem Richtpreis festgesetzt. Für Magermilch, die in der Gemeinschaft hergestellt und zu Kasein und Kaseinaten verarbeitet worden ist, wird ebenfalls eine Beihilfe gewährt.

### III. HANDEL MIT DRITTEN LAENDERN

Für den Handel mit dritten Ländern wurde eine Regelung geschaffen, die die Erhebung einer Abschöpfung bei der Einfuhr und die Zahlung einer Erstattung bei der Ausfuhr vorsieht, die beide den Unterschied zwischen den innerhalb und außerhalb der Gemeinschaft geltenden Preisen ausgleichen soll. Die sich daraus ergebende Marktstabilisierung vermeidet, daß sich die Schwankungen der Weltmarktpreise auf die Preise innerhalb der Gemeinschaft übertragen.

#### Abschöpfungen bei der Einfuhr (Verordnung (EWG) Nr. 804/68, Art. 14)

Im allgemeinen sind die Abschöpfungen gleich dem Schwellenpreise, vermindert um dessen Preis frei Grenze. Für jedes Leiterzeugnis wird der Preis frei Grenze unter Zugrundelegung der günstigsten Einkaufsmöglichkeiten im internationalen Handel ermittelt.

Für die Errechnung der Abschöpfungen für einige gekoppelte Erzeugnisse wird auf die Verordnung (EWG) Nr. 823/68 hingewiesen.

#### Erstattungen bei der Ausfuhr (Verordnung (EWG) Nr. 804/68, Art. 17)

Um die Ausfuhr der Milcherzeugnisse auf der Grundlage der Preise zu ermöglichen, die im internationalen Handel für diese Erzeugnisse gelten, kann der Unterschied zwischen diesen Preisen und den Preisen in der Gemeinschaft durch eine Erstattung bei der Ausfuhr, die periodisch festgesetzt wird, ausgeglichen werden. Die Höhe der Erstattung ist für die gesamte Gemeinschaft einheitlich, sie kann jedoch je nach Bestimmung oder Bestimmungsgebiet unterschiedlich sein.

## PRODOTTI LATTIERO-CASEARI

Spiegazioni relative ai prezzi dei prodotti lattiero-caseari (prezzi fissati) ed ai prelievi all'importazione che figurano nella presente pubblicazione

### INTRODUZIONE

E' stato previsto, dalle disposizioni del Regolamento n. 13/64/CEE del 5.2.1964 (Gazzetta Ufficiale del 27.2.1964, n. 34) che l'organizzazione comune dei mercati sarebbe, nel settore del latte e dei prodotti lattiero-caseari, stabilita gradualmente a decorrere dal 1964 e che questa organizzazione di mercato così istituita comporta principalmente la fissazione annuale di un prezzo indicativo del latte, di prezzi d'entrata determinati per i prodotti pilota dei prodotti lattiero-caseari ripartiti in gruppi ed al cui livello il prezzo dei prodotti lattiero-caseari importati deve essere riportato a mezzo di prelievo variabile, nonché di un prezzo di intervento per il burro.

Questo mercato unico del latte e dei prodotti lattiero-caseari previsto nel Regolamento (CEE) n. 804/68 del 27 giugno 1968, che comporta l'organizzazione comune dei mercati nel settore del latte e dei prodotti lattiero-caseari, (Gazzetta Ufficiale del 28.6.1968, 11° anno, n. L 148) è entrato in vigore il 29 giugno 1968.

### I. PREZZI FISSATI

#### Natura dei prezzi

In conformità agli articoli 3, 4 e 5 del Regolamento (CEE) n. 804/68, vengono fissati ogni anno, dalla Comunità, anteriormente al 1° agosto per la campagna lattiera, dell'anno successivo, che inizia il 1° aprile e termina il 31 marzo, un prezzo indicativo per il latte, un prezzo d'intervento per il burro e un prezzo d'intervento per il latte scremato in polvere e dei prezzi d'intervento per i formaggi Grana Padano e Parmigiano Reggiano. Inoltre, il Consiglio, che delibera su proposta della Commissione, fissa ogni anno i prezzi di entrata per alcuni prodotti denominati "prodotti pilota".

#### Prezzo indicativo per il latte

Il prezzo indicativo è il prezzo del latte che si tende ad assicurare per la totalità del latte venduto dai produttori durante la campagna lattiera, compatibilmente con le possibilità di smercio esistenti sul mercato della Comunità e sui mercati esterni. Il prezzo indicativo è fissato per latte contenente il 3,7% di matriglie grasse, franco latteria.

#### Prezzi d'intervento

I prezzi di intervento sono fissati tali che il ricavato delle vendite di latte tenda ad assicurare il prezzo indicativo comune del latte franco latteria.

#### Prezzi di entrata

I prezzi d'entrata sono fissati per i prodotti pilota di ogni gruppo di prodotti (Regolamento (CEE) n. 823/68, allegato I) in modo che, tenuto conto della necessaria protezione dell'industria di trasformazione della Comunità, i prezzi dei prodotti lattiero-caseari importati raggiungano un livello corrispondente al prezzo indicativo del latte.

### II. MISURE D'AIUTO

Conformemente agli articoli 10 e 11 del Regolamento (CEE) n. 804/68 vengono concessi aiuti al latte scremato ed al latte scremato in polvere, prodotti nella Comunità e utilizzati per l'alimentazione degli animali. Gli importi di questi aiuti vengono fissati ogni anno contemporaneamente al prezzo indicativo. Anche un aiuto viene concesso per il latte scremato, prodotto nella Comunità e trasformato in caseina e in caseinati.

### III. SCAMBI CON I PAESI TERZI

Per gli scambi con i paesi terzi, un regime unico è instaurato che comporta un sistema di prelievi all'importazione e di restituzioni all'esportazione, ambedue volti a coprire la differenza tra i prezzi praticati all'esterno e all'interno della Comunità. La stabilizzazione del mercato che ne risulta, evita che la fluttuazione dei prezzi sul mercato mondiale si ripercuota sui prezzi praticati all'interno della Comunità.

#### Prelievi all'importazione (Regolamento (CEE) n. 804/68, art. 14)

I prelievi sono, in principio, uguali ai prezzi di entrate, diminuiti del prezzo franco frontiera. I prezzi franco frontiera sono determinati, per ciascun prodotto pilota, sulla base delle possibilità di acquisto le più favorevoli nel commercio internazionale.

Per quanto concerne il calcolo dei prelievi di certi prodotti assimilati risulta riferirsi al Regolamento (CEE) n. 823/68.

#### Restituzioni all'esportazione (Regolamento (CEE) n. 804/68, art. 17)

Per permettere l'esportazione dei prodotti lattiero-caseari sulla base dei prezzi di tali prodotti nel commercio internazionale, la differenza tra questi prezzi ed i prezzi nella Comunità può essere composta da una restituzione all'esportazione, fissate periodicamente. Tale restituzione è la stessa per tutta la Comunità e può essere differenziata secondo la destinazione.

## ZUIVELPRODUKTEN

Toelichting op de in deze publicatie voorkomende prijzen voor zuivelprodukten (vastgestelde prijzen) en invoerheffingen

### INLEIDING

Bij Verordening nr. 13/64/EEG van 5.2.1964 (Publiekblad nr. 34 dd. 27.2.1964) werd bepaald, dat de gemeenschappelijke ordening der markten in de sector melk en zuivelprodukten met ingang van 1964 geleidelijk tot stand zou worden gebracht en dat deze marktordering hoofdzakelijk de jaarlijks vaststelling omvat van een richtprijs voor melk, van drempprijzen voor de hoofdprodukten van de in groepen ingedeelde zuivelprodukten, op het peil waarvan de prijs van de ingevoerde zuivelprodukten door een variabele heffing moet worden gebracht, en van een interventieprijs voor boter.

Deze gemeenschappelijke zuivelmarkt, die geregeld wordt in Verordening (EEG) nr. 804/68 van 27 juni 1968, houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector melk en zuivelprodukten (Publiekblad dd. 28.6.1968, 11e jaargang nr. L 148), trad op 29 juni 1968 in werking.

### I. VASTGESTELDE PRIJZEN

#### Aard van de prijzen

Overeenkomstig art. 3,4 en 5 van Verordening (EEG) nr. 804/68 worden jaarlijks voor 1 augustus voor het daaropvolgende melkprijsjaar, dat aanvangt op 1 april en eindigt op 31 maart, voor de Gemeenschap een richtprijs voor melk, een interventieprijs voor boter, een interventieprijs voor mager melkpoeder en interventieprijzen voor Grana-Padanokaas en Parmigiano-Reggianokaas vastgesteld. Bovendien worden jaarlijks door de Raad, op voorstel van de Commissie, voor de zgn. "Hoofdprodukten" drempprijzen vastgesteld.

#### Richtprijs voor melk

De richtprijs is de malkprijs, welke wordt nagestreefd voor de totale hoeveelheid melk, die door de producenten tijdens het melkprijsjaar wordt verkocht en wel in die mate, waarin de afzetmogelijkheden op de markt van de Gemeenschap en op de markten daarbuiten dit toelaten. De richtprijs wordt vastgesteld voor melk met een vetgehalte van 3,7% in het stadium franco-melkfabriek.

#### Interventieprijzen

Deze worden op zodanige wijze vastgesteld, dat de opbrengst van alle verkochte melk de gemeenschappelijke richtprijs voor melk franco-melkfabriek zoveel mogelijk benadert.

#### Drempprijzen

Deze worden vastgesteld voor de zgn. hoofdprodukten van iedere produktengroep (Verordening (EEG) nr 823/68 van 28.6.1968, bijlage 1) en wel zodanig, dat de prijzen van de ingevoerde zuivelprodukten, rekening houdend met de voor de verwerkende industrie van de Gemeenschap noodzakelijke bescherming, op een niveau liggen, dat overeenkomt met de richtprijs voor melk.

### II. STEUNNAATREGELLEN

Overeenkomstig art. 10 en 11 van Verordening (EEG) nr. 804/68 wordt steun verleend voor de in de Gemeenschap geproduceerde en als voeder voor dieren gebruikt mager melkpoeder en ondernmelk. De steunbedragen worden jaarlijks, tegelijk met de vaststelling van de richtprijs voor het volgend melkprijsjaar vastgesteld. Daarnaast wordt ook steun verleend aan de in de Gemeenschap geproduceerde en tot caseïne en caseïnaten verwerkte ondernmelk.

### III. HANDELSVERKEER MET DERDE LANDEN

Voor het handelsverkeer met derde landen wordt een uniforme regeling toegepast die een stelsel van heffingen bij de invoer en van restituties bij de uitvoer omvat, beide ter overbrugging van het verschil tussen de buiten en binnen de Gemeenschap geldende prijzen. De hiervan uitgaande stabiliserende werking voorkomt, dat de schommelingen van de wereldmarktprijzen een terugslag hebben op de binnen de Gemeenschap toegepaste prijzen.

#### Heffingen bij invoer (Verordening (EEG) nr. 804/68 art. 14)

Deze zijn in principe gelijk aan het verschil tussen de drempprijzen en de franco-grenslijsprijzen. De franco-grenslijsprijzen worden voor ieder hoofdproduct berekend op basis van de meest gunstige aankoopmogelijkheden op de wereldmarkt.

Wat de berekening van de invoerheffingen van sommige gekoppelde produkten betreft, zij verwiesen naar Verordening (EEG) nr. 823/68.

#### Restituties bij uitvoer (Verordening (EEG) nr. 804/68, art. 17)

Om de uitvoer van zuivelprodukten, op basis van de prijzen van deze produkten in de internationale handel, mogelijk te maken, kan het verschil tussen deze prijzen en de prijzen in de Gemeenschap overbrugd worden door een restitutie, die periodiek wordt vastgesteld. Deze restitutie is gelijk voor de gehele Gemeenschap en kan al naar gelang de bestemming gedifferentieerd worden.

PRIX FIXES  
FESTGESETZTE PREISE  
FIXED PRICES  
PREZZI FISSATI  
VASTGESTELDE PRIJZEN  
FASTGATTE PRISER

PRODUITS LAITIERS  
MILCHERZEUGNISSE  
MILK PRODUCTS  
PROD.LATT. - CAS.  
ZUIVERELPRODUKTEN  
MEJERIPRODUKTER

UC-RE/100 kg

	1.4.1972 - 13.5.1973	14.5.1973 -	
	1.4.72-14.9.72	15.9.72-13.5.73	.....
<b>I. PRIX INDICATIF - RICHTPREIS - TARGET PRICE - PREZZO INDICATIVO - RICHTPRIJS - INDIKATIVPRIS</b>			
Lait de vache (3,7 % de matière grasse) Kuhmilch (3,7 % Fettgehalt) Cow's milk (3,7 % fat content) Latte di vacche (3,7 % matiera grassa) Koemelk (3,7 % vetgehalte) Kosmælk (3,7 % fedtindhold)	11,77	12,42	
<b>II. PRIX D'INTERVENTION - INTERVENTIONSPREISE - INTERVENTION PRICES - PREZZI D'INTERVENTO - INTERVENTIEPRIJZEN - INTERVENTIONSPRISER</b>			
Beurre Butter Butter Burro Boter Smør	180,00	186,00 DARM : 168,53 (a) IREL : 152,11 (a) U.K. : 76,06 (a)	176,00 DARM : 171,50 IREL : 160,25 ITAL : 171,76 U.K. : 87,96
Poudre de lait maigre Magermilchpulver Skimmed-milk powder Latte scremato in polvere Magere melkpoepter Skummetmelkpulver	54,00	66,00 (1) ITAL : 66,66	
Fromage } Grana Padano { 30 - 60 jours Käse } { 6 mois Cheese } Formaggi } Parmigiano-Reggiano 6 mois Ost }	142,35 168,55 182,95	145,65 171,00 185,40	159,13 185,39 199,93
<b>III. MESURES D'AIDE - GEWAHRUNG VON BEIHILFEN - MEASURES OF AID - MISURE D'AIUTO - STEUNMAATREGELLEN - STØTTEFORANSTALTNINGER</b>			
Lait maigre (destiné à l'alimentation des animaux) Magermilch (verwendet für Futterzwecke) Skimmed milk (for use as animal feed) Latte scremato (per l'alimentazione degli animali) Ondermelk (voor voederdoeleinden) Skummetmelk (anvendes til foder)	1,65	2,42	
Poudre de lait maigre (destinée à l'alimentation des animaux) Magermilchpulver (verwendet für Futterzwecke) Skimmed-milk powder (for use as animal feed) Latte scremato in polvere (per l'alimentazione degli animali) Magere melkpoepter (voor voederdoeleinden) Skummetmelkpulver (anvendes til foder)	17,62	26,04 ITAL : 26,30	
Lait écrémé transformé en caséine et en caséinates Magermilch verarbeitet zu Kasein und Kaseinaten Skimmed milk processed into casein and caseinates Latte scremato trasformato in caseina e in caseinati Tot caseine en caseinaten verwerkte ondermelk Skummetmelk forarbejdet til casein og caseinater	1,83 2,30 (a)	3,60	
<b>IV. PRIX DE SEUIL - SCHWELLENPREISE - THRESHOLD PRICES - PREZZI D'ENTRATA - DREMPelprijzen - TAERSKELPRISER</b>			
PG 01	21,50	21,50	
PG 02	67,00	79,00	
PG 03	116,70	122,95	
PG 04	49,45	50,85	
PG 05	66,10	68,00	
PG 06	201,15	191,15	
PG 07	170,03	179,30	
PG 08	147,15	153,20	
PG 09	227,40	240,95	
PG 10	156,05	163,35	
PG 11	139,90	148,05	
PG 12	43,00	43,00	

Montants des corrections - Berichtigungsbeträge - Corrective amounts - Importi di correzioni - Correctiebedragen - Korrektionsbeløb :

(1) Belgique/België - Luxembourg - Deutschland - Nederland : - 2  
(a) A partir de : / Ab : / A decorrere dal : / Vanaf : 1.2.1973.

PRIX DE SEUIL  
SCHWELLENPREISE  
THRESHOLD PRICES  
PREZZI DI ENTRATA  
DREMPELPRIJZEN  
TAERSKELPRISER

PRELEVEMENTS A L'IMPORTATION DES PAYS TIERS  
ABSCHÖPFUNGEN BEI EINFÜHR AUS DRITTLÄNDERN  
IMPORTLEVIES FROM THIRD COUNTRIES  
PRELIEVI ALL'IMPORTAZIONE DAI PAESI TERZI  
HEFTINGEN BIJ INVOER UIT DERDE LANDEN  
AFGIFTER VED INFØRSLER FRA TREDJELANDENE

PRODUITS LAITIERS  
MILCHERZEUGNISSE  
MILK PRODUCTS  
PROD. LATT. CAS.  
ZUVELPRODUKTEN  
MEJERIPRODUKTER

I = Prix de seuil - Schwellenpreise - Threshold prices - Prezzi di entrata - Drempelprijzen - Taerskelpriser  
II = Prélèvements - Abschöpfungen - Levies - Prelievi - Heftingen - Afgifter -

UC-RE-UA/100 kg

No Tarifaire Tarifnummer Taxifnummer No Tariffario Tariefnummer Tarifnummer		1973											1974
		FEB	MAR	APR	MAI	JUN	JUL	AUG	SEP	OCT	NOV	DEC	
PG 01: Poudre de sérum - Molkenpulver - Whev powder - Siero di latte Weipoeder - Valle i pulverform													
04.02. A I	I		21,50		21,50								
	II	5,75	5,52	4,10	3,47	3,43	4,46						
	PG 02:	Lait en poudre (<1,5%)			Milch in Pulverform (< 1,5%)			Milk in powder (<1,5%)					
		Latte in polvere (<1,5%)			Melk in poeder (< 1,5%)			Maelk i pulverform (< 1,5%)					
04.02 A II b) 1	I		67,00		79,00								
	II	25,55	25,55	25,14	31,69	36,72	36,60						
	PG 03:	Lait en poudre (26%)	—		Milch in Pulverform (26%)	—		Milk in powder (26%)	—				
		Latte in polvere (26%)	—		Melk in poeder (26%)	—		Maelk i pulverform (26%)	—				
04.02. A II b) 2	I		116,70		122,95								
	II	57,91	62,70	62,70	68,54	68,95	68,95						
	PG 04:	Lait condensé (sans addition de sucre) - Kondensmilch(nicht gezuckert) - Condensed milk (unsweetened)											
		Latte condensato(senza agg.di zucch.) - Gecondens.melk (zonder toegev.suiker)-Kondens.maelk (usædet)											
04.02. A III a) 1	I		49,45		50,85								
	II	15,47	15,47	14,68	15,64	15,56	15,93						
	PG 05:	Lait condensé (avec addition de sucre) - Kondensmilch(gezuckert) - Condensed milk (sweetened)											
		Latte condensato (con agg.di zucch.) - Gecondens.melk (met toegev.suiker)-Kondens.maelk (sædet)											
04.02. B II a)	I		66,10		68,00								
	II	29,08	29,08	28,23	29,49	29,55	29,96						
	PG 06:	Beurre	—	Butter	—	Butter	—	Burro	—	Boter	—	Smpf	
04.03 A	I		201,15		191,15								
	II	133,75	138,21	142,27	134,05	128,12	128,12						
	PG 07:	Emmental											
04.04. A II	I		170,03		179,30								
04.04. A I a) 2	II	78,97	78,97	87,72	94,82	102,44	104,17						
04.04. A I b) 1 bb)													
04.04. A I b) 2													
	PG 08:	Fromage à pâte persillée	—	Käse mit Schimmelbildung im Teig	—	Blue-veined cheese	—						
		Formaggi a pasta erborinata	—	Blauwgroen geaderde kaas	—	Ost med skimmeldannelse i ostemassen	—						
04.04 C	I		147,15		153,20								
	II	40,95	40,95	45,23	50,13	51,61	58,20						
	PG 09:	Parmigiano - Reggiano											
04.04. E I a)	I		227,40		240,95								
04.04. E B	II	80,12	94,77	94,77	108,32	100,37	107,15						
04.04. E II a)													
	PG 10:	Cheddar											
04.04. E I b) 1	I		156,05		163,35								
	II	71,05	72,70	75,90	84,85	84,85	84,85						
	PG 11:	Gouda et fromages du même groupe-Gouda u.Käse derselben Gruppe-Gouda and similar cheeses of the same group											
		Gouda e formaggi dello stesso gruppo-Gouda en kaassoorten van dezelfde groep-Gouda og sorte af samme grupper											
04.04 E I b) 5	I		139,90		148,05								
	II	65,89	65,89	73,33	82,92	87,46	87,46						
	PG 12	Lactose	—	Laktose	—	Lactose	—	Lattosio	—	Melksuiker	—	Laktose	
17.02. A II	I		43,00		43,00								
17.05. A	II	16,34	16,34	15,63	15,76	15,49	15,49						

PRIX DE SEUIL  
SCHWELLENPREISE  
THRESHOLD PRICES  
PREZZI DI ENTRATA  
DREMPELPRIJZEN  
TAERSKELPRIJSER

PRELEVEMENTS A L'IMPORTATION DES PAYS TIERS  
ABSCHOEPFUNGEN BEI EINFUHR AUS DRITTLAENDERN  
IMPORTFEES FROM THIRD COUNTRIES  
PRELIEVI ALL'IMPORTAZIONE DAI PAESE TERZI  
HEFFINGEN BIJ INVOER UIT DERDE LANDEN  
AFGIFTER VED INFØRSLER FRA TREDJELELANDE

PRODUITS LAITIERS  
MILCHERZEUGNISSE  
MILK PRODUCTS  
PROD.LATT.CAS.  
ZUIVELPRODUTEN  
MEJERIPRODUKTER

I = Prix de seuil - Schwellenpreise - Threshold prices - Prezzi di entrata - Drempprijzen - Taerskelpriser  
II = Prélèvements- Abschöpfungen - Levies - Prelievi - Heffingen - Afgifter -

UC-RE-UA/100 kg

No Tarifaire Tarifnummer Tariffnumber No Tariffario Tariefnummer Tarifnummer		1973											
		FEB		MAR		APR		MAI		JUN		JUL	
		1.2-15.2	16.2-28.2	1.3-15.3	16.3-31.3	1.4-15.4	16.4-30.4	1.5-13.5	14.5-31.5	1.6-15.6	16.6-30.6	1.7-15.7	16.7-31.7
PG 01: Poudre de sérum - Molkenpulver - Whev powder - Siero di latte . Weipoeder - Valle i pulverform													
04.02. A I	I	21,50											
	II	5,75	5,75	5,75	5,30	4,10	4,10	3,47	3,47	3,47	3,39	4,46	4,46
	PG 02:	Lait en poudre (<1,5%) Milch in Pulverform (<1,5%) Milk in powder (<1,5%) Latte in polvere (<1,5%) Melk in poeder (<1,5%) Maelk i pulverform (<1,5%)											
04.02 A II b) 1	I	67,00											
	II	25,55	25,55	25,55	25,55	25,55	24,72	24,72	36,72	36,72	36,72	36,60	36,60
	PG 03:	Lait en poudre (26%) — Milch in Pulverform (26%) Milk in powder (26%) Latte in polvere (26%) — Melk in poeder (26%) Maelk i pulverform (26%)											
04.02. A II b) 2	I	116,70											
	II	57,91	57,91	62,70	62,70	62,70	62,70	62,70	68,95	68,95	68,95	68,95	68,95
	PG 04:	Lait condensé (sans addition de sucre) - Kondensmilch(nicht gezuckert) - Condensed milk (unsweetened) Latte condensato(senza agg.di zucch.) - Gecondens.melk (zonder toegevoegd.suiker)-Kondens.maelk (usdet)											
04.02. A III a) 1	I	49,45											
	II	15,47	15,47	15,47	15,47	14,53	14,83	14,83	16,23	15,19	15,93	15,93	15,93
	PG 05:	Lait condensé (avec addition de sucre) - Kondensmilch(gezuckert) - Condensed milk (sweetened) Latte condensato (con agg.di zucch.) - Gecondens.melk (met toegevoegd.suiker)-Kondens.maelk (sødet)											
04.02. B II a)	I	66,10											
	II	29,08	29,08	29,08	29,08	28,06	28,39	28,39	30,29	29,14	29,96	29,96	29,96
	PG 06:	Beurre - Butter - Butter - Burro - Boter - Smør											
04.03 A	I	201,15											
	II	131,67	136,15	136,51	139,81	142,27	142,27	142,27	128,12	128,12	128,12	128,12	128,12
	PG 07:	Emmental											
04.04. A II	I	170,03											
04.04. A I a) 2	II	78,97	78,97	78,97	78,97	85,99	89,44	89,44	98,71	100,71	104,17	104,17	104,17
04.04. A I b) 1 bb)		Fromage à pâte persillée - Käse mit Schimmelbildung im Teig - Blue-veined cheese -											
04.04. A I b) 2		Formaggi a pasta erborinata - Blauwgroen gaderde kaas - Ost med skimmel dannelse i ostemassen											
04. 04 C	I	147,15											
	II	40,95	40,95	40,95	40,95	45,23	45,23	45,23	50,13	47,32	51,61	58,20	58,20
	PG 09:	Parmigiano - Reggiano											
04. 04. E I a)	I	227,40											
04. 04. E B	II	80,12	80,12	94,77	94,77	94,77	94,77	94,77	108,32	100,03	100,37	103,31	110,75
	PG 10:	Cheddar											
04.04. E 1 b) 1	I	156,05											
	II	71,05	71,05	71,05	74,25	74,25	77,55	77,55	84,85	84,85	84,85	84,85	84,85
	PG 11:	Gouda et fromages du même groupe - Gouda u. Käse derselben Gruppe - Gouda and similar cheeses of the same group											
04.04. E I b) 5	I	139,90											
	II	65,89	65,89	65,89	65,89	71,89	74,77	74,77	82,92	84,50	87,46	87,46	87,46
	PG 12	Lactose - Laktose - Lactose - Lattosio - Melksuiker - Laktoze											
17.02. A II	I	43,00											
17. 05. A	II	16,34	16,34	16,34	16,34	15,49	15,76	15,76	15,76	14,81	15,49	15,49	15,49

